

Ion DRĂGU^aANUL

Franz cavalier DES LOGES

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

DRĂGUȘANUL, ION

Franz cavalier des Loges / Ion Drăgușanul. - Suceava :
Mușatinii, 2006

Bibliogr.

ISBN (10) 973-7627-45-8; ISBN (13) 978-973-7627-45-2

352(498 Suceava) Ritter von des Loges,F.

929 Ritter von des Loges,F.

Ion DRĂGU^aANUL

Franz cavalier
DES LOGES

Primăria Municipiului Suceava
Asociația Româno-Germană „Bukowina“
Editura Mușatinii
Suceava, 2006

Grupul editorial
Crai Nou 📖 **Muşatinii** 📖 **Monitorul de Suceava** 📖 **Bucovina viitoare**
Suceava, str. Tipografiei nr. 1,
Tel. 523640, 531970 (I.D.)
Director general:
Gheorghe DAVID

Primăria Suceava
primar: **Ion LUNGU**
viceprimar: **Angela Zarojanu**

Asociația Româno-Germană „Bukowina“
președinte: **Marian RIȘCA**

Complexul Muzeal al Bucovinei
director: **Constantin-Emil URSU**



Grup Muşatinii
tipografie · editură · producție publicitară

SUCEAVA, str. Tipografiei 1, tel.: 0230 523640, fax: 0230 221699, E-mail: office@musatinii.ro



„DES LOGES RITTER, FRANZ cav (1864, Viena – 10.05.1914, Suceava) – jurist. Originea, franco-elvețiană. Absolvent al Facultății de Drept Administrativ din Viena (1871). Repartizat la Tribunalul din Cernăuți, apoi la primăria din același oraș. Angajat al companiei Offenheim, ca șef de compartiment comercial. Contribuie la construirea liniei ferate Iași-Cernăuți-Lemberg (până în 1891). Pensionat de statul român. Stabilit în Suceava. La 1 august 1891 este numit primar al orașului Suceava, funcție pe care avea să o dețină până la 5 ianuarie 1914. S-a remarcat ca un foarte bun administrator. Lui i se datorează

construcția liniei ferate Ițcani – centrul Sucevei, a turnului clopotniță de la biserica Sf. Dumitru, care servea ca punct de observație pentru pompieri, a unui pod de lemn peste râul Suceava spre Burdujeni, a Casei Naționale (o clădire impunătoare, situată între actualul sediu al RENEL și vechiul sediu administrativ al Poștei, dărâmată prin anii 70), a sediului Primăriei (actuala Prefectură, 1902) ș.a. În 1906 s-a construit Uzina electrică și canalizarea orașului; în 1910, Uzina de apă și apeductul. S-a aflat în bune relații cu prefectul județului Suceava din România (cu sediul la Fălticeni) și cu primarul târgului Burdujeni, localitate rămasă, după raptul din 1775, în România. A sprijinit activitatea culturală. Statul român l-a decorat, iar Primăria Sucevei i-a ridicat un monument funerar, în 1931, în cimitirul orașului (Emil Satco, Enciclopedia Bucovinei, vol. I, Suceava, 2004, pp. 319, 320).

Recursul la memorie

Dacă n-ar fi fost neastâmpărul tânărului director al Complexului Muzeal al Bucovinei, Constantin Emil Ursu, care, de ani buni, visează la o „Lună a Bucovinei“, durată (o nu înjghebată) pe consistența memoriei, numele celui mai durabil primar al Sucevei, Franz Ritter von Des Loges (variantea românească a numelui: Franz cavalier Des Loges) n-ar mai fi beneficiat, în final de noiembrie 2006, în „Luna Bucovinei“, de notorietatea provocată de un simpozion o de depunere de coroane la mormântul celui omagiat, în prezența primarului Ion Lungu o de a unor ziarioti însetați de adevărurile istoriei comunitare, ziariotii aceia o, mai ales, Tiberiu Cosovan, de la „Monitorul de Suceava“, dovedindu-se a fi harnici promotori de adevăr istoric o de cultură, o care, în zilele care au urmat, au scris mai mult o mai corect despre primarul de odinioară al Sucevei decât s-a scris de-a lungul ultimului secol. Iar povestea lui Des Loges a plăcut sucevenilor, care s-au înghesuit pe „forum“ pentru a schimba păreri o a-o exprima admirația față de legendarul personaj al istoriei noastre recente.

Presupun că, în vreme ce Constantin Emil Ursu visează la dezvelirea unor plăci comemorative pe edificiile sucevene ctitorite de Des Loges, primarul Ion Lungu deja schișează în gând planul transformării eventual a aleii diagonale a Parcului Central al Sucevei într-un adevărat memorial, care să cuprindă, poate că o după modelul dornean, busturile marilor personalități de odinioară ale Sucevei, caz în care, alături de Franz cavalier Des Loges, de Karl A. Romstorfer sau de Victor Morariu, ar putea fi amplasat, odată o odată, cu temeinică îndreptățire, o bustul actualului primar. Desigur că nu glumesc, eu fiind de părere că, până ce nu vom învăța să fim recunoscători celor care ne-au vrut binele, nu ne vom învrednici, la rându-ne, de recunoștința

nimănu.

Despre Francisc cavalier Des Loges, cum îl numea Romstorfer, celălalt neasemuit neamșal nostru, despre care, până ce Constantin Emil Ursu nu i-a adus fotografia de la Viena, nici n-am avut de 0ti cum



Karl A. Romstorfer

arăta la chip, deci despre Francisc cavalier Des Loges nu s-a prea scris mare lucru, 0i contemporaneitatea lui, 0i posteritatea neputându-i ierta că nu era „român de-al nostru“ (de0i, în fond, era mult mai român decât românii „genetici“), ci un vrednic descendent al autorilor „raptului“

Bucovinei. Rapt de la ru^oi, care tocmai o luaseră de la turci, plănuiind (dovadă fiind monedele bătute la Sadagura) încorporarea în imperiul țarist a celor două Principate, Moldova și Țara Românească. Numai că, încă neaflându-se istoricul care să fi băgat de seamă că, prin ocuparea nordului Moldovei, austrieicii au salvat, de fapt, Principatele Române (nu și Basarabia) de la o îndelungată ocupație țaristă, voi abandona subiectul, mai ales că el nu are nimic în comun cu Francisc cavalier Des Loges, care nu el a comis „cumplitul rapt“, singura lui probabilă rubedenie care a călcat pe pământ bucovinean, dar abia prin anii 1848-1849, în calitate de funcționar imperial, fiind un oarecare Ernst von DeLoges. Cărcota^oii, adică marii cărturari ai Sucevei contemporane care nu citesc și nu produc nimic, dar spumegă mereu de firească enervare critică, vor băga de seamă că funcționarul imperial Ernst este un „DeLoges“, în vreme ce eroul nostru, primarul, este un „Des Loges“. Ce-i drept, în august 1891, când i se vestește victoria în alegeri, otiristul de la „Gazeta Bucovinei“, otinind, probabil, ceea ce otiu și eu, greșise numele noului primar, scriind, în loc de „Des Loges“ sau „DesLoges“ (Desloges) un nume apropiat de cel al lui Ernst, „de Loges“. Numai că numele acesta de proveniență franceză a produs și produce multă bătaie de cap prin Europa, mai ales după ce pâlcuri întregi de hughenoți, purtând acest nume, părăsesc Franța pentru a se oploși ici-colo, primul dintre ei, un anume Francisc DesLoges, luându-și lumea în cap în 1663, urmat, cu mărturie scrisă, de un Pierre DesLoges, originar din Touraine, unde s-a născut, în 1747, și care avea să se afirme, în cele din urmă, la Paris, ca autor al unei cărți. În clipa de față, în Franța trăiesc 679 familii DesLoges, care afirmă, la unison, că numele lor, înainte de Revoluția franceză din 1789, se scria „Des Loges“ și că, după aceea, au apărut variantele Desloges, Deloges, cu „L“ sau cu „l“, funcție de cheful notarului comunal din țările în care s-au oploșit acei urmași ai unui neam nobil, originar din Beaujolais, unde încă mai există un castel, care se numește Des Loges. În Orleans, există un liceu, care poartă numele unei Beatrice DesLoges, dar în acest caz este vorba despre un altfel de eroism, eroismul cultural, care nu prea e pe gustul și recunoașterea tuturor.

Franco-germanul nostru, Franz cav. Des Loges (sau, în nemțește, Franz Ritter von Des Loges), cu numele nobiliar scris adesea, mai ales

după 1900, prin cele gazete românești din Bucovina, „Desloges“, ba chiar „de Desloges“, ceea ce nu pare a fi incorect, pentru că, în germană, numele se scria Franz Ritter von Des Loges, deci „cavaler de“ ar suplini acel nemțesc „Ritter von“ (Ritter dă și înseamnă, în limba noastră daco-romană, după cum mă informează Constantin Emil Ursu, cavaler), Des Loges, deci, a venit în Bucovina, după cum susține dl Emil Satco (și nu văd de ce nu l-a crede), în 1871, după absolvirea Facultății de Drept Administrativ din Viena, cu calificarea de jurist. Posibilă și această calificare, deși gazetele românești din Cernăuți îl consacără, a o a cum veți vedea, drept inginer. Iar dacă ținem cont de specificul facultăților vieneze ale vremii, care ofereau și confereau calificări multiple (Ion Grămadă, de exemplu, absolvise Facultatea de Litere, dar se specializase și în istorie, disciplină în care și-a susținut doctoratul), e probabil ca Franz Ritter von Des Loges să fi fost și jurist, și inginer, și administrator (precum F.W. Raiffeisen, întemeietorul celebrului sistem bancar-cooperatist, calificat, printre altele, pentru a ocupa o funcție de primar). Desigur că Des Loges nu a fost „repartizat“ la Tribunalul din Cernăuți, pentru că, pe vremea aceea, posturile se ocupau prin concurs „escris“ (anunțat în presă) din vreme, ceea ce presupune și existența unor rubedenii cernăuțene, cum ar fi, de pildă, acel Jaques Poirier Des Loges, originar din Lorraine și care, ulterior, se va muta, de la Cernăuți, la Solca. Și mai există o explicație pentru înscrierea lui la un concurs pentru ocuparea unui post în Bucovina, explicație numită Lola Isopescul, femeia care-i va deveni partener de viață și cu care se pare că ar fi avut un fiu, care, în anii 1895-1896, când va ține locul tatălui său la ședințele Comitetului pentru sprijinirea lui Romstorfer în recuperarea Cetății Suceava, era student la medicină. De o „repartiție“ nu putea beneficia Franz cav. Des Loges, deși existau, în Bucovina vremii, și un fel de „repartiții“, dar de care se bucurau numai ortodocșii bucovineni (nu întotdeauna români, condiția fiind doar de natură confesională), care dreptmăritori primeau câte o bursă, din partea Fondului Religionar sau a statului, pentru studii și erau obligați, după absolvirea studiilor, să ocupe postul pentru care au fost colțiți. Mărturisesc cinstit că, deși am căutat cu încrâncenare, eu n-am aflat vești despre Des Loges anterioare alegerii (nu numirii) sale ca primar al Sucevei, a o a că iau de bune, pentru acea perioadă, cele susținute de dl Emil Satco, vrednic,

neostenit și erudit slujitor al memoriei, cel mai adesea extrem de bine informat, dar cu care polemizez adesea, eu din postura de ucenic, pe seama unor formulări care mai păcătuiesc din pricina contemporaneizării lexicului enciclopedic, uneori fără atenție deosebită față de detaliul istoricesc al unei anume situații.

După o scurtă carieră la Tribunalul din Cernăuți, Des Loges s-a transferat la primăria din capitala Bucovinei, apoi, și datorită avantajelor materiale, dar și sub imboldul nevoii de împlinire, se angajează la compania contelui Sapieha, „Offenheim“, care construia linia ferată Lemberg-Cernăuți-Iași (un patriot român adevărat, ar scrie invers și viceversa, adică Iași-Cernăuți-Lemberg, ca să avem noi întâietatea).

În treacăt fie spus, contele Sapieha, aidoma unei întregi pleiade de nobili poloni, se adaptase la vremuri, adică pusese pe picioare fel de fel de societăți pe acțiuni, având un cuvânt greu de spus în viața economică imperială și, cu atât mai mult, în cea de pe teritoriul polonez ocupat de austrieci. Și tot Sapieha și ceilalți nobili poloni convertiți la un liberalism efectiv au înființat școli și au pregătit profesioniști pentru toate domeniile economice din rândurile copiilor conașionalilor lor, profesioniști care aveau să se risipească prin întreg imperiul, inclusiv prin Bucovina, pentru a exercita, în numele imperiului habsburgic, o adevărată autoritate polonă. Chestia asta fusese bine pricepută de preotul și cărturarul bucovinean Constantin Morariu, care, în 17 iunie 1894, îi scria lui Simion Florea Marian, învinovățindu-i pe „nobili” noștri trândavi: „Nu știu singur ce să mai spun de boierii și preoții noștri: parcă e un blăstăm al lui Dumnezeu ca să nu se intereseze de nimic ce e național, ci numai de punga și burta lor... Eu încă n-am disperat. Să deșteptăm poporul ca, la timpul său, să ne putem alege alți conducători, cu tragere de inimă pentru tot ce e național, și nu niște palavragii egoiști, care caută a se înălța la mări și posturi grase pe spatele noastre, cari tragem în plug ca niște boi, iar ei bat mendrele” (Revista Bucovinei, nr. 9/1942, pg. 367).

Iar suceveanul Simion Florea Marian răspunde, în 20 iunie 1894 (pricepeți ce rapidă și eficientă era poșta austriacă?): „Ba fac și ai noștri: mănâncă, beu și se veselesc, și pentru astfelu de fapte vor să fie lăudați și preamăriți” (Revista Bucovinei, nr. 9/1942, pg. 367).

Simion Florea Marian se număra, în 1894, printre prietenii lui Franz cavaler Des Loges, primar al Sucevei din 1 august 1891, care tocmai inaugurase Gara Suceava (pe locul actualei Policlinici), care înfiinșase Casa de Economii a Primăriei Suceava (ca să atragă, din întreg imperiul, capital în ora^o) și se afla în tratative cu arhitectul Karl A. Romstorfer, un alt romantic incorrigibil, stabilit la Cernăuți, ca profesor la ^acoala de Arte și Meserii, încă din 1888, pentru repararea ctitoriilor voievodale de pe teritoriul Sucevei, inclusiv a cetății, care, pe atunci și până atunci, era un dâmb din moloz, pământ și gunoaie, sfârtecat, ici-colo, de câteva colțuri de piatră, precum cel al ruinii capelei ortodoxe din fosta cetate, iar sucevenii, întotdeauna dibaci constructori, se aprovizionau cu piatră din dâmbul acela ori de câte ori simțeau nevoia să o facă (fostul primar, Iulius Morwitzer, a^oa cum se va vedea, își pavase curtea uneia dintre casele sale și cu o piatră de mormânt, pe care, somat de Romstorfer, o va dăruii viitorului muzeu). Dar turnul, folosit de pompieri de sute de ani, din vecinătatea bisericii Sf. Dumitru, nu l-a construit Franz cav. Des Loges, ci nefericitul voievod Alexandru Lăpușneanul, acel bastard domnesc venic înspăimântat de iadul „de apoi“, care a gospodărit cu vrednicie pe la ctitoriile străvechi, punând temelie și pentru altele noi, în speranța că o să scape de iadul imaginat, pentru a spăla creiere și a înspăimânta suflete, de ereticii călugări bogumiliști ai secolului al zecelea, și adoptat propagandistic, grație eficienței persuasive, de bisericile creștine de după neteafărul la minte Bogumil Bulgarul. și nici fostul sediu al „Casei Naționale“ nu-l datorăm lui Des Loges, impozanta clădire, confiscată pe motiv că ar fi însemnat „un cuib de acționari și reacționari“ și, ulterior, dăruită de comuniști, fiind înălțată prin eforturile financiare ale românilor din Suceava, grupați în fel de fel de societăți dansante și petrecărețe, precum „Clubul Român“, „Doamnele Române“, „Însoțirea târgoveților“ etc.

Franz cav. Des Loges, îndrăgind vinurile moldovenești, în vremurile în care trudea la construcția de căi ferate pe teritoriul românesc de dincolo de granița Bucovinei, a întreținut vechi prietenii și cu primarii Burdujenilor, Ioachim Luca și, apoi, Grigore Montaco (ceea ce a fost spre binele urmașilor negustorilor bistrițeni Burduja, stabiliți aici prin secolul XVII, căci Montaco începu să se ia la întrecere cu prietenul lui

sucevean în construirea și pietruitrea cu macadam a străzilor, precum și în alte construcții edilitare), dar și cu perfecții județului Suceava din Regat și, în primul rând, cu Artur Gorovei, care avea moșie, case și curți în apropiere, la Bunești.

Des Loges îi iubea pe români, le respecta istoria și îi ajuta să-și apropie viitorul, iar dragostea lui, precum în creștinismul inițial, era atât de faptă încât, după 1904, când toate ctitoriile lui aștefan cel Mare de pe teritoriul Sucevei (ca și cele din întreaga Bucovină, dar în privința celorlalte Des Loges nu avea merite) reînviaseră din ruinele de până atunci, Regele României i-a prețuit această dragoste faptică, a domniei celei a lui Romstorfer, conferindu-le amândurora titlurile de „Comandor al Ordinului „Steaua României“, „Coroana României“, „Bene Merenti Cl. I“.

Franz Ritter von Des Loges a iubit românii până la a deveni român, iar noi, din păcate, n-am știut cum și nu ne-am învrednicit de această dragoste prin dragoste. Spun asta din convingerea că, în absența cunoașterii, nu există dragoste, ci numai amoc.

În 17 aprilie 1908, când o numeroasă delegație a românilor bucovineni vizita Iași, Ion Grămadă, resimțind dureros absența memoriei la români, îi spunea viitorului universitar Ion Andrieșescu, dar și viitorul lui camarad în tranșeele Cireșoaiei, în care și-a aflat moarte de erou, că, „pentru răspândirea conștiinței istorice și a frumuseților moralizatoare ale istoriei în cercuri cât mai largi“ e de dorit să scriem narțiuni istorice, ceva în genul celebrelor „Bilder aus der deutschen Vergangenheit“ ale lui Gustav Freytag. Mi-am adus aminte de sfatul ăsta, în clipa în care, dând curs rugămintei tânărului director al Complexului Muzeal al Bucovinei, Constantin Emil Ursu, liderului Asociației Româno-Germane „Bukowina“, Marian Rîșca, și, indirect, primarului Ion Lungu, am hotărât să scriu și să public, încă în acest an al aniversării nașterii lui Franz cavaler Des Loges, deci în mai puțin de trei săptămâni, povestea primarului din timpurile de poveste ale Sucevei. E ușor să scrii o astfel de carte. Îți aduci acasă o tonă de colecții ale vechilor gazete bucovinene, câțiva saci cu cărți frumoase, tipărite în „Bucovina de altădată“ (numai pe mine să mă socotești vinovat dacă îi vor ieși peri albi doamnei Aura Brădășan, de la Fondul documentar „Simion Florea Marian“) și te apuci

de citit, apoi de scris. Dar nu înainte de a o tot provoca la vorbă pe domni^oara Doctor în Istorie Paraschiva Victoria Batariuc, fata unuia dintre prietenii de odinioară ai lui Des Loges, suceveanul ^atefan Batariuc. Fie vorba între noi, Paraschiva Victoria Batariuc este o adevărată bibliotecă vie, care te poate dumiri în ceasurile când nu mai ^otii pe unde s-o apuci (nu că ar fi vorba despre mine, care, vreau -- nu vreau, mereu o apuc spre masa de scris). ^ai mă apuc de scris. ^ai ce dacă nu o să dorm vreo trei săptămâni, nu moare nimeni din atâta; iar dacă mă în^oel, nu-i nimic, le fac unora o bucurie (nu spun căroră, că-s prea mulți!).



1891: „După cum suntem informați, dl de Loges a fost ales primar al orașului Suceava“

Încă din primele zile ale verii anului 1891, Suceava dăduse în clocot electoral, iar băcănia „Gewolb”, fosta „Casă bucovineană” din primii ani ai comunismului, ulterior demolată, se transformase, pe neașteptate, într-o agoră băștină arhagos națională, în care, cum avea să mărturisească Artur Gorovei (Cruzimi), „se mănâncă adevărat jambon de Praga, crenvurți de Lemberg, totdeauna proaspeți, unde se găsește bere cu adevărat de Munchen și vin de Tokay adevărat, de fabrică”, iar suceveanul cu pretenții, „cetățean din rangul întâilea” (Mihuță), deși riscă enorm, își dobândește prestigiul cel de toate zilele.

În băcănia „Gewolb”, această oază suceveană de multiculturalitate a parvenitismului nepieritor și universal, se consacra statutul de domn, de îndreptățit la reprezentativitate, de domn german, de domn moldovan, de domn armean, de domn polon, de domn grec, de domn ucrainean sau de domn evreu. Luai masa la „Gewolb”, începeai să exiți, iar dacă aveai norocul să-ți răspundă la salut, măcar printr-o vagă înclinare a capului, primarul Iulius Morwitzer, deja devenea o personalitate incontestabilă a urbei tale, prăfuită și de trecerea vremii, dar și de nepăsarea contemporaneității. Și tot la „Gewolb” puteai sta la un pahar de vorbă cu căpitanul districtual (prefectul), domnul Dr. Basil von Duzinkiewicz, reprezentantul Guvernului Bucovinei la Suceava, dar pentru un astfel de hatâr trebuia să-ți alegi cu mare chibzuință orele, adică în aș fel încât să nu-l prinzi pe domnul prefect încă neîncălzit cu câteva pâhărele, dar nici dând în clocot de prea multe poșirci, date dușcă

pe gâtleju-i pururi uscat de lăuntrice fierbințeli.

Băcânia „Gewolb“ însemna, în egală măsură, ^oi o ^oansă, dar ^oi un risc. ^aansa se numea onorabilitate, iar riscul ^linea de gura mare a altor „naționali“, care doar atât a^oteptau: să te vadă a^oezat, la o masă, lângă un neamț, ca să te poată, apoi, denunța zgomotos drept colaboraționist al Partidului Liberal German, care tocmai se cam ducea pe copcă în întregul imperiu, dar la Suceava se bucura de mare trecere ^oi de un necondiționat respect.

Politicienii no^otri, toți oră^oeni ^oi cetățeni de rangul întâi ^oi, desigur, fiecare în parte numai el candidând „din partea românilor“, priveau în jur cu ochi scrutători, ca să-i vadă ^oi să-i identifice pe eventualii colaboraționisti, români ^oi ei, dar colaboraționisti ai „comitetului electoral, prezidat de Widmann, comisar c.r. la capitanatul Sucevei“ ^oi „ai satrapului Duzinkiewicz“, întru gloria liberalismului german. Insinuatul colaboraționism al unor Luția sau Draczinski, primul avocat cu Doctorat în Drept dobândit la Viena, celălalt director al gimnaziului greco-oriental din Suceava ^oi viitor director de gimnaziu vienez, cică urmăreau interese meschine, adică alegerea lui Ioan Luția ^oi a lui ^atefan Draczinski în Consiliul Comunal, în dauna „candidaților pu^oi de partidul românesc“, precucernicul preot Casian Tu^oinski ^oi profesorul Constantin Cosovici, ^oi el viitor director de gimnaziu, care candidați „naționali“ numai pentru binele românilor trudeau de le plesneau brăiele ro^oii peste anteriile brodate cu dichis.

Ioan Luția, ce-i drept, a negat cu vehemență acuzațiile de înfrățire politică cu neamțul, iar „Gazeta Bucovinei“ (nr. 9 din 26 mai / 7 iunie 1891) i-a publicat replica, ba încă ^oi în pagina întâi, respectând, de fapt, prevederile legii presei, pentru că, pe atunci, în întreg imperiul austriac, nu numai că existau „legi bune“, dar, „ceea ce este însă important este că aceste legi se aplică, că nu sunt scrise numai pe hârtie“, cum constata, după o vacanță bucovineană, A.D. Xenopol (O călătorie la Dorna).

Din păcate, campaniile electorale, în toate vremurile, durează mult prea puțin. Nici nu apucă patriotul local să se înfierbânte ^oi să pârjolească în jur cu naționalismul lui homerian că se ^oi sfârșește pârdașnica de campanie, ba ^oi cu victoria „ălorașii“, adică a „vândușilor“ ^atefan Draczinski ^oi Ioan Luția, în Colegiul Electoral nr. I, cu re alegerea

doctorului Matei Lupu, fost ajutor de primar (asesor, de fapt unul dintre cei patru consilieri comunali, desemnați dintre cei treizeci de aleoși să se ocupe de administrație efectivă) oși fost editor al „Revistei Politice“, în Colegiul II, oși cu izbânda lui Epifanie Popovici oși a lui Costachi Turturean, în Colegiul III. „Dintre candidații puoși de partidul românesc a izbutit numai dl Ilie cav. de Zopa“, tânguie „Gazeta Bucovinei“ (nr. 11 din 6/28 iunie 1891, pg. 3), apoi îoși oterge ochii de prinșesă înlăcrimată pentru a căta, surâzătoare oși entuziasmată, dincolo de Sânziene, spre „duminică, 19 Iulie, la orele 8 sara, (când) a sosit în Suceava Președintele Țerei, contele Pace, însoțit de consilierul gubernial Pompe“. Populația de rangul întâi a Sucevei, cu primarul Morwitzer în fruntea noilor consilieri comunali, întâmpină „pe ilustrul oaspete la hotarele oraoului“, împreună cu „aproape 100 de călăreți, țărani români, decorați cu drapele galben-negre oși roo-albastre“, deci cu stindardele Austro-Ungariei oși cu cele ale Ducatului Bucovinei, din care doar galbenul lipseote în dauna Tricolorului. Entuziasm național de nedescris, „un arc triumfal, rădicat în fața primăriei, înfrumuseța această privesă nemaivăzută în Suceava“.

Primăria funcționa, împreună cu gimnaziul greco-ortodox, în clădirea din apropierea turnului ridicat de Alexandru Lăpuoșeanul în vecinătatea bisericii Sfântul Dumitru, clădire care, astăzi, adăposteote Colegiul Național de Arte „Ciprian Porumbescu“. „Pe la 9 oare, sara, se porni, din târgul vitelor, înspre orao, un conduct de torțe. Sute de lămpioane oși torțe iluminau strada principală, aoa încât îi se părea că e ziuă. Ajungând conductul înaintea prefecturii, începu să cânte muzica militară a Regimentului nr. 41 din Cernăuți, care fu anume pentru scopul acesta adusă, un maro triumfal“ (Gazeta Bucovinei, nr. 21 din 11/23 iulie 1891, pg. 3).

Obiceiul acesta al „conductelor cu torțe“, într-un orao iluminat, din 1856, cu lămpi publice de tip „Argond“, avea să afle o motivație hazlie într-un reportaj al unui ziarist de la „Patria“, care îoși notase în carnet că „Suceava... are felinare pe stradă, cari noaptea nu se văd, fiindcă-i întuneric, cu atât mai intensiv le poți simți, însă, lovindu-te cu nasul în ele“ (Patria, nr. 138 din 7/19 iunie 1898, pg. 2). Numai că ziariotii, în toate timpurile, sunt răi, pizmaoși oși agresivi, aoa că o să fac abstracție de rândurile abia citate, pentru a-l omagia pe Dr. Iulius Morwitzer, primarul

sucevean care dirija manifestările organizate în cinstea celor doi prezenți ai țării, cel de atunci, Pace, și cel din viitorul apropiat, Pompei. „Primarul de azi al Sucevei, dl Dr. Morwitzer, își adună mari merite pentru orașul nostru prin îmbunătățirea mai multor strade. Strada principală, începând de la spișeria dlui Lișca în sus, se înzestreaază cu un trotuar frumos. Ulișă și ipotului, care duce la isvorul cel mai bogat din oraș, din care se adapă jumătate din locuitorii Sucevei, era în anii trecuți o mocirlă foarte hâdă, azi este regulată și bine prunduită. Sperăm că și jos, lângă isvor, va introduce dl primariu îmbunătățirile trebuincioase și va griji ca să se păstreze curățenia“ (Revista Politică, nr. 14 din 1 august 1888, pg. 9).



dr. Iulius Morwitzer

Primarul Iulius Morwitzer, cetățean de rangul întâi al Sucevei (avea în proprietate vreo cinci case), cunoscut și apreciat în cercurile multietnice ale elitei locale, avea o fată, Iosefina, „al cărui talent prea frumos pentru piano și înțelegerea musicală sunt cunoscute pretutindeni“ (Gazeta Bucovinei, nr. 80 din 10/22 octombrie 1893, pg. 2).

În vara anului 1891, Morwitzer era atât de sigur că va fi reales primar, încât și „serbarea la moaștele Sfântului Ioan-Noul din Suceavă“

a petrecut-o cu entuziasm, de^oi nu era ortodocs, alături de „actualul conducător al capitanatului districtual, Dr. Duzinkiewicz“ ^oi de corifeii „inteliginți“ române^oti din Suceava.

Practic, Iulius Morwitzer nu avea un contracandidat pentru fotoliul de primar al Sucevei, iar românii, naționali sau colaboraționi^oti, de^oi bine reprezentați de Matei Lupu în chestiunile edilitare, ^oi de armeanul Varteres cavalier de Pruncul în chestiuni de opulență fudulă, nici nu îndrăzneau să ridice ochii spre o astfel de înaltă demnitate locală, a^oa că anunțul sec din pagina a treia a „Gazetei Bucovinei“, ediția din 25 iulie / 6 august 1891, i-a luat pe nepregătite:

„Alegeri de primar în Suceava. După cum suntem informați, dl **de Loges a fost ales primar al orașului Suceava**“.

Numele noului (din 1 august 1891) ^oi necunoscutului primar a fost scris greșit, ceea ce avea să se întâmple, cel mai adesea, ^oi în cele două decenii care vor urma, semn că redactorii gazetelor române^oti din Cernăuți începuseră să se enerveze în fața gloriei statornice a excelentului primar sucevean, mărturisind cu dezarmantă sinceritate: „Nu ne putem imagina cauzele acestei dragoste deosebite față de noul primar; noi, cel puțin, credem că atâta venerațiune tot nu va fi meritat voinicosul Des Loges“ (Patria, nr. 142 din 17/29 iunie 1898).

În mod întâmplător sau nu, prin voia lui Franz Ritter von Des Loges sau printr-un capriciu simbolic al sorții, prima „publicațiune“ a noului edil al Sucevei viza alinierea orașului care i-a fost încredințat la ora Europei Centrale („introducerea timpului zonelor în Suceava“), iar fiul francezului sau franco-elvețianului naturalizat austriac, născut la Viena în 1846, Franz Ritter von Des Loges, avea să ^oi înfăptuiască, în lunga lui carieră edilitară suceveană, o contemporaneizare central-europeană a Sucevei.

Textul simbolicei ^oi aproape profetice „publicațiuni“ a fost tipărit în „Gazeta Bucovinei“ (nr. 58 din 17/29 noiembrie 1891, pg. 3), gazetă care se numise, până de curând (1890), „Revista Politică“ ^oi apăruse la Suceava, sub conducerea editorială a lui Matei Lupu ^oi a lui Simion Florea Marian, avându-i printre colaboratori pe T.V. Stefanelli, pe Mihai

Teliman (absolvent al Academiei de Arte din Viena ^oi fost profesor de desen al gimnaziului sucevean), pe Constantin Morariu, pe Dimitrie Dan, pe A.D. Xenopol ^oi pe Adela Xenopol.

În^otiințează textul „publicațiunii“

„În duminica cea din urmă a lunii acesteia, adică în 29 Noembrie 1891, la 6 oare dimineața, se va introduce, pentru comunicațiunea cetățenească a orașului Suceava, timpul Europei mijlocii (timpul zonelor), care s-a introdus deja de la 1 Octombrie 1891 în comunicațiunea publică a monarhiei, a Germaniei, a Italiei etc. (la drumul de fier, poștă, telegraf etc.).

Deosebirea constă în 45 de minute mai puțin decât timpul local.

În România s-a introdus timpul Europei ostice (deosebirea constă în o oră mai mult decât timpul Europei mijlocii), a^oa încât, dacă orariul din Suceava va arăta 12 oare la amiaza, va arăta orariul din Burdujeni 1 oră după amiaza.

Suceava, în 21 Noembrie 1891. **Primarul Des Loges**“.

Printr-un alt capriciu al sorții, deja pășise prin Suceava ^oi celălalt neam binegalabil al istoriei noastre, arhitectul vienez Karl A. Romstorfer, care întocmise „Planul detaliat al bisericii Mirăușdin Suceava“, pe care îl va oferi, în iunie 1892, împreună cu planul bisericii mănăstirii Solca ^oi cu opul său „Tipurile clădirilor agricole în Ducatul Bucovinei“, „Muzeului Perii din Bucovina“, insuși cultură nou creată (dar oficializată abia în 1893, după cum mă dumiresc domnișoara Batariuc) ^oi care, sub semnătura „Președintelui curatorului, Baronul Alexandru Vasilco-Seretchi“, îi sfătuia pe eventualii donatori de antichități, prin comunicatul din 7 februarie 1892, să se adreseze pentru „deslușiri detaliate“ domnului „profesor C.A. Romstorfer, care primește ^oi obiectele ce se vor oferi pentru completarea colecțiilor“ (Gazeta Bucovinei, nr. 8 din 26 ianuarie / 7 februarie 1892, pg. 3).

Cei doi vienezii, în doar două decenii sucevene, dar trăite în cadența „timpului Europei mijlocii“, aveau să ne schimbe istoria, ridicând în lumină trecutul, prezentul ^oi viitorul Sucevei ^oi „naturalizându-se români“ prin făptuiri, de ^oi făptuirea nu prea ține de firea noastră trândav-

mioritică deja clasicizată.

Primarul Des Loges avea să înceapă alinierea la „ora Europei Centrale“ prin crearea unei instituții (Casa de economii a orașului Suceava) care să atragă capital în urbea pe care o păstorea, iar Romstorfer, romanticul occidental însetat de miturile Estului, avea să ne pună în valoare patrimoniul trecutului până la a ne face și conștienți, dar și mândri de istoria noastră. Cei doi nemici, „nemici noștri“, aveau, în Bucovina, un antecesor al faptei în persoana fostului funcționar al Fondului Religionar, A.F. Wickenhauser („Străinii se nteresează pe-o mie de ori mai mult de istoria patriei noastre, pe când noi stăm cu mâinile-n ȳolduri. Wickenhauser a scris istoria mănăstirilor, alții, altele, iară ai noștri nu fac nimic. Ba fac și ai noștri: mănâncă, beau și se veselesc, și pentru astfelu de fapte vor să fie laudați și preamăriți“, îi scria Simion Florea Marian lui Constantin Morariu, în 20 iunie 1894), Wickenhauser fiind, fără îndoială, și cel mai tulburător zugrav al Sucevei ruinate:

„Urmează-mi, iubitele cetitorule, urmează-mi în noaptea luminată cu stele!

Vezi, colo, pe malul Sucevii, jeloate o regină părăsită.

Strălucirea purpurei ei a pălit, cununa de aur de pe fruntea ei zace la picioare.

În tăcere și supunere își jeloate zilele tinereții, plânge timpurile când regii îi făceau curte!

Aoa e Suceava.

Câți prinți străini n-au tăbărit în jurul ei, câți n-au umblat să-i câotige, cu armată mare, grația ei!

Câți regi și împărați n-au încercat să-i câotige inima!

Cât sânge a înroșit zidurile ei pentru a o putea păstra sau câotiga!

și ce s-a ales din turnurile acestea, pe care au fâlfâit steaguri atât de deosebite?“.

Până a veni la Suceava și a afla în Lola Isopescul, fata avocatului Samuil Isopescul (fiul preotului din Marginea, nu celebrul autor de manuale școlare, profesor și fost prieten al lui Eminescu) o întrupare a acestei „jeluitoare regine părăsite“ (dar, cum am mai spus, e posibil ca

Franz ^oi Lola să se fi căsătorit la Cernăuți, după anul 1871, din moment ce Des Loges avea, în 1895, un fiu, student la medicină), inginerul vienez Franz Ritter von Des Loges, absolvent, în 1871, al Facultății de Drept Administrativ din Viena, lucrase la tribunalul ^oi la primăria din Cernăuți, apoi, alături de prozatorul ^oi germanistul bucovinean Em. Grigorovitz, la Compania „Offenheim“ a contelui polonez Sapieha, care construisese ^oi „adimistra linia ferată de stat Lemberg-Cernăuți-Ia^oi“ (Dumitru Teodorescu, Em. Grigorovitz / Viața. Opera, Chi^oinău, 1995, pg. 20), devenind, în 1891, la doar 45 de ani, pensionar al Regatului României ^oi beneficiind, fără îndoială, ^oi de o pensie viageră ^oi din partea statului austriac (cum avea să beneficieze Aglae Eminovici după Ioan Drogl), de^oi nici un document nu menționează vreo pensie austriacă.

Prietenia lui cu Isope^otii (mulți, puternici, bogați ^oi instruiți, toți plămădiți din pământul viguros al meleagurilor rădăușene) s-a înfiripat, probabil, de-a lungul anilor în care Des Loges lucra la Cernăuți sau racorda Bucovina ^oi, ulterior, o bună parte din Moldova la „timpul zonelor“ prin „drumul de fier“, a^oa că împământinirea lui la Suceava, datorită căsătoriei cu Lola Isopescul ^oi, metaforic vorbind, cu „jeluitoarea regină părăsită“, Suceava, prin alegerea lui ca primar, s-a întâmplat la începutul anului 1891.

Des Loges era un om discret ^oi modest, un inginer al administrației comunitare, care vorbește puțin, calculează temeinic ^oi durează cu măsură. Era ^oi extrem de comunicativ, de descheiat la suflet, dovadă fiind faptul că participa ^oi la toate petrecerile ^oi evenimentele românilor, adesea organizând ^oi câte o colectă de bani în folosul săracilor, dar mutând meritul, de fiecare dată, în beneficiul altora. Nu-i plăcea să se afi^oeze, iar la petrecerile mondene, amănunțit descrise în presa românească, la care oficialii participau împreună „cu doamnele“, Des Loges venea singur, fără să-i pese dacă numele lui va fi menționat printre cele ale „cetățenilor de rangul întâilea“ sau nu. El dura ^oi, aidoma unui personaj al nuvelisticii lui Vasile Pîgănescu, Des Loges nu punea preț nici pe recunoștința viitorimii, de^oi, aidoma lui Bângău, avea să reverbereze discret ^oi în viitor, dar cu contururi vagi ^oi aproape mitice. Au rămas după el, fără să-i ^ooptească numele, doar lucrurile durabile, cele prin care s-au tot conturat vârstele devenirii Sucevei, ^oi vreo 25 de

metri liniari de documente administrative, documentele Sucevei din epoca „Des Loges“, care nu ți n-au fost menite să-l mărturisească. În fond, biografia inginerului Franz cavalier Des Loges e biografia Sucevei care se regăsește pe sine, care nu mai jelește, ci își împospătează chipul în undele albastrii ale Sucevei ei, zărindu-și în apele fermecate frumusețea eternă, își recapătă pofta de viață, de a fi, de a face, de a rămâne. Cu regina aceasta avea să se își însoare, în fond, Franz Ritter von Des Loges, cu ea avea să se își unească pentru veșnicie, chiar și pentru veșnicia de după „pusul capului pentru odihnă“, cum inspirat formula Mihai Teliman.



Suceava, „jeluitoare regină părăsită“

Suceava, o ciudată aglomerare de case și ruine, pârjolită, adesea, de incendii devastatoare, dar bandajându-și rănile cu o vegetație bogată și revigorantă, cea a întinșelor livezi de pomi fructiferi, a pășit greoi și anevoios înspre statutul de comunitate urbană autentică, arătând, prin veacuri, mai curând ca un sat pricâjit din vecinătatea unui străvechi și celebru iarmaroc. De altfel, târgul de animale, care se ținea, conform unei îndelungate tradiții, în 2 ianuarie, în prima zi de marș de după Duminica Rusaliilor, în 8 iulie, în 20 august, în 14 septembrie, în 26 octombrie și în fiecare joi din săptămână (Călimdariul poporului Bucovinean, 1902, pg. 47), i-a și stabilit statutul de târg, un statut care, de-a lungul vremii, nu era similar celui de orășel.

În Suceava se construise pușin și fără rânduială.

Clădirea acolii principale germane, astăzi Muzeu al ațiinșelor Naturale, a fost începută în 1811 și inaugurată în 27 iulie 1815, adăpostind și o coală trivială armenească, până în 1825, când armenii și-au construit o coală proprie, lângă biserica Sf. Simeon, și o coală trivială românească, până în 1833, când a fost desființată, și o coală de fete.

Casa publică generală a bolnavilor, cum i se spunea, pe atunci, clădirii spitalului vechi, a fost ridicată, avai-nevoie, în 1820, departe, dincolo de târgul de vite, dar fără pavilioanele alăturate, construite abia în „epoca Des Loges“.

Biserica catolică Sfântul Nepomuk a fost ridicată între anii 1832-1836 și împodobită, ulterior, cu un ceasornic public, achiziționat de la firma vineză „Wilhelm Stiehl“, în 24 decembrie 1845, cu suma de 387 florini și destinat, inițial, turnului „Lăpușneanul“, de lângă biserica Sfântul Dumitru și din fața primăriei vechi.



Primăria veche, o casă cumpărată, în 1804, de la familia Hatzendorf, modificată și renovată, în 1844, de inginerul Ioanelli, refăcută și extinsă, prin construirea aripii laterale și a etajului, în 1859, după planurile inginerului Munnich, avea să adăpostească, din 1860 și până în 1895, și clasele gimnaziului greco-ortodocs, înființat în Suceava abia în 1860, deși aprobările împăratești datau din 1848.

Suceava fusese devastată, între anii 1849 și 1854, de trei mari incendii și nu i-a mai stat gândul la deschiderea unui gimnaziu.

În plus, nici Consistoriul metropolitan din Cernăuți nu se prea grăbise cu stabilirea burselor Fondului Religionar pentru tinerii români bucovineni, care trebuiau trimiși la școlile înalte de la Viena pentru a acumula învățătura care să-i îndreptărească în a profesia la primul gimnaziu sucevean, așa că gimnaziul s-a deschis cu profesori germani și ardeleni. „Prin Noemvrie 1864, deveniram bursieri ai Fondului religios greco-ortodocs mai mulți tineri români din Bucovina, și anume: Vasile Bumbac, Vasile Burlă, Ștefan Dracinschi, Mihai Ieremievici (Berariu), spre a urma studiile la Facultatea filosofică din Viena. Scopul ajutoarelor acestora era să ne calificăm ca profesori pentru Liceul greco-ortodocs din Suceava, care se deschisese, cu primele două clase, în anul 1860.

Unii bursieri din soiul acesta ^oi pentru acela^oi scop plecară, deja, cu câțiva ani mai înainte de noi la Viena, a^oa, de exemplu, Ieronim Muntean, Dimitrie Isopescul, cari serviră ca profesori la liceul din Suceava; alți bursieri veniră la Viena după noi, ^oi anume: Samuil Isopescul, L. Nastasi, C. Grigorovici, G. Nimigean... Unii dintre ace^otia mai trăiesc, alții repausară. Între ace^otia din urmă sunt: Dionisie Voronca, George Nimigean, ^atefan ^atefureac, Nosievici, Nicolae Coca“ (Vasile Bumbac, „Vasile Burlă“, în „Junimea literară“, nr. 3/1905, pp. 33-35).

^ai mai exista, în Suceava, **un parc neîngrijit**, cu suprafața de patru hectare prevăzut în ve^onic ignoratul plan de sistematizare din 1854 ^oi concesionat, în 1873, cernăușeanului Anton Tiotrowski, un parc sălbăticit, care făcea legătura între ruinele vechilor biserici voievodale ^oi vechea ci^omea turcească a ora^oului, pe care tocmai o scosese din starea de mla^otină primarul Iulius Morwitzer.

^ai mai exista un **plan pentru calea ferată Suceava-Ițcani**, ba chiar ^oi un început de lucrări, datorat primarului Abraham Pruncul, antecesorul lui Morwitzer, care, în 21 octombrie 1867, inaugura îndrăzneșă lucrare de infrastructură.

Dacă, prin menționarea numelui lui Abraham Pruncul, mi s-a ivit ocazia, haideți să vi-i arăt, mai întâi, pe primarii care au durat câte ceva prin urbea noastră înainte de Franz cavalier Des Loges.

^ai mai existau **câteva hanuri renumite**, precum cel pentru popasul negustorilor poloni, transformat, ulterior, în „Casa Polonă“, sau locurile de popas, de chef ^oi „prăznuire“ temeinică, în bună tradiție moldovenească, numite, pompos, „La Cerbul de Aur“, „La Trei Coroane“, „La ^aapte Draci“, „La Craiul Negru“, boltă rămasă celebră ^oi datorită baladelor lui T. Robeanu sau prozelor lui Ion Grămadă, sau „Hotel Bucovina“, „Hotel Moldavia“ ^oi „Hanul Langer“.

^ai mai exista ciudata **boltă-băcănie**, din apropierea pieței, „La Para de Aur“, parcă vestind o negustorie diversă, abundentă ^oi mult mai lăcomos-atență la veniturile sucevenilor.

În rest, nu mai exista nimic altceva, decât sărăcie ^oi fălo^oenie, decât foamete ^oi „petreceri populare“ de tip german.

Ba da, mai existau o mulțime de **cârciume ^oi „bolți“**, care aveau să-l farmece pe tragicul poet al Bucovinei, T. Robeanu („Suceava e avută-n



Josef Berger
1856 - 1865



Abraham cav. Prunkul
1865 - 1870



Josef Kreuz
1870 - 1871



Ferdinand Stark
1871 - 1874



Julius Hubrich
1874 - 1883



Adolף Koczynski
1883 - 1884



Michael cav. Prunkul
1884 - 1886



Albert Fuchs von Braunthal
1886

turnuri / Ca muntele bogat în stânci, / Ea are strade glorioase / ^ai are pivnițe adânci. // În bolta de la „Craiul Negru“, / Acolo-i vinul minunat. / Acolo trei voinici aseară / Într-un ungher s-au a^oezat“), ^oi mai exista ^oi **tribunalul**, o construcție măreață ^oi impunătoare, înfiptă în coasta tâgului de vite încă din anul 1885.

La venirea inginerului Franz Ritter von Des Loges în Suceava, localitatea era aidoma celei descrise, din 1817 încoace, ^oi de împăratul Francisc I, ^oi de Ion Grămadă, ^oi de Simion Florea Marian, iar recursul la aceste „icoane vechi“ este obligatoriu, în condițiile în care în pustietățile trândave aveau să se descătu^oeze, abia după 1891, surprinzătoare energii umane, menite să contemporaneizeze vechea capitală moldavă cu Europa Centrală.

Împăratul Francisc I (Frantz I), care a vizitat Suceava, în 10 august 1817, în trecere spre Transilvania, venind dinspre Ițcani, nota în jurnalul său de călătorie:

„Se călătore^ote peste o bucată de zăgaz în sus, apoi peste Suceava, pe un pod suspendat, acoperit... în sus, la deal, apoi printre ogoare. La dreapta, o clădire a vâmiei, fără etaj, cu barieră... la stânga, o casă bună, cu etaj, la dreapta, câteva case mai rele, apoi se merge în sus abrupt... Se merge pe o ^osea bună, tăiată în dealurile de la dreapta. Lângă drum, ca ^oi pe pantele lanșurilor de dealuri, la dreapta, sunt casele ^oi grădinile localităților ^aeptilici.

La stânga, nu departe de drum, rămâne ruina unei mănăstiri (Mirăușii) ^oi se intră în ora^oul propriu-zis, ^oi anume pe strada cu case, în parte solide, parte cu un etaj, parte singuratice, în dezordine, ^oi, de asemenea, cu maghernițe de lemn. Apoi, pe dreapta, lângă drum, este iară^oi ruina unei mănăstiri cu un turn (Sf. Dumitru).

Se călătore^ote puțin, iară^oi pe stânga, pe o astfel de stradă, care apoi devine largă. Pe aceasta, la început, sunt doar câteva case bune, solide, cu un etaj, apoi, însă, când ea devine mai lată, sunt mai multe case tare frumoase. Apoi, la stânga, o piață (piața principală sau „piața mare“, „veche“), pe aceasta, biserica catolică (Buna Vestire). Apoi, la stânga, pe stradă, e o ^ocoală normală (azi ^acoala nr. 2 de muzică) ^oi o cazarmă începută (azi Centrul Militar), apoi din nou sunt diverse clădiri

risipite. Urcând în sus, se ajunge la un fel de piață mare (azi piața agro-alimentară), împrejur cu câteva case fără etaj, apoi pe un °es disproportionat, numai pă°une, în jos, peste un mic pâraia° (°cheia), °i ceva în sus, unde se ajunge într-un sfert de oră la clădirile domeniului Fondului Religionar, îngrădite cu un grilaj..., fără etaj. Se merge înăuntru printr-o poartă °i, acolo, mai urcăm, la stânga, într-o locuință a funcționarilor, fără etaj, cu multe camere frumoase °i cu o sală mică. Aici este o stație-po°tă cu caii țărănilor...

Suceava e un ora° cu aproape 5000 de suflete, locuitorii sunt moldoveni °i germani... Ora°ul are o municipalitate, o judecătorie proprie, cu un judecător °i un grefier... Apoi, mai este aici o judecătorie districtuală, tribunalul provincial de primă instanță, cu un pre°edinte °i doi asesori. Acesta are jurisdicție asupra nenobililor de la Siret până la granița cu Transilvania. Judecata se desfășoară în clădirea po°tei. Un comisar cercuiral de ocrotire de asemenea este aici. Apoi este statul major °i două companii ale regimentului garnizoanei, care sunt cazați pe la cetățeni. Evrei, de asemenea, sunt mulți...

După masă, înapoi în ora°, pe o piață (târgul de vite din Areni) care este dincolo de străzile ora°ului, pe care se călătore°te când se merge spre Sf. Ilie.

Este o biserică latină, cândva o biserică greacă (Învierea), lunguiață, cu altarul principal într-un turn, lângă acela°i, pe ambele laturi, o sacristie... În spatele acestei biserici °i în spatele mai multor case răzlețe, este biserica ortodoxă împrejmuită cu zid (Mănăstirea Sf. Ioan cel Nou)...

Mai în jos de biserică, dealurile se îndreaptă înainte, spre valea Sucevei, °i, acolo, sunt ruinile unei cetăți vechi. Noi am plecat, apoi, la biserica armenească (Sf. Cruce) numită, pe o stradă, în loc ca noi să fi mers acolo când noi veneam de la Sf. Ilie, să fi cârmuit la stânga, în ora°, pe aceea°i stradă drept înainte, pe o stradă între case de lemn rele °i bune, la stânga câteva case frumoase cu grădini, printre ele cea a baronului Capri, cu o curte exterioară îngrădită cu un gard de scânduri. Pe lângă aceasta, se cârme°te la stânga, la capătul străzii °i biserica armenească este imediat la dreapta. Aceasta este împrejmuită cu un gard de scânduri, cu poartă joasă de lemn...

De aici, noi plecăm, direct înainte, printre case °i grădini, ca °i

cum noi am fi voit să mergem înspre Sf. Ilie, ^oi, acolo, peste aceea^oi pă^oune de la capătul grădinilor din Suceava, la dreapta, care sunt împrejmuite cu îngrădiri de pământ ^oi gard de nuiete. Apoi, printre grădini ^oi case singuraticе, la stânga, acolo se iese, pe lângă un drum de țară ^oi în sus, pe deal, printre ogoare, pe la Zamca...

La Suceava se produce mătase, o văd eu, nu e tare frumoasă...

Intrat înăuntru, în ora^o, înainte de a se ajunge la case bune, pe străzile pe care se intră cu vehiculul, la dreapta, este o grădină împrejmuită cu scânduri de lemn. În grădină, într-o casă de lemn, fără etaj, este spitalul ora^oului, la mijloc o bucătărioară, la dreapta, cum se intră, o cămară cu trei paturi, cu un a^oternut rău, la stânga, o cameră mică, în care locuie^ote paznicul. Acesta prime^ote, de fiecare bolnav, câte 14 creișari pe zi ^oi în folosință o jumătate de grădină. Ace^oti bani provin din adunarea vitelor de „pripas“. Aici era un singur bolnav cronic, acoperit cu o pătură de 10 den.

De acolo, noi am plecat mai departe, înspre ora^o, ^oi, la dreapta, pe aceea^oi stradă, este cazarma începută, care constă în temelii ^oi ziduri la parter... Clădirea ar trebui să fie pentru un batalion. Alături de aceasta, este o ^ocoală, pe aceea^oi latură a străzii, mai departe, înspre ora^o, o clădire a statului frumoasă, cu un etaj; la parter, cum se intră, la dreapta, este locuința directorului, la stânga, o clasă trivială, unde se învață ^oi scrie moldovene^ote, în spate, la dreapta, o clasă trivială armenescă, unde se învață ^oi se scrie armenese^ote. Scrisul e ca la turci. După exprimarea directorului, rezultă că armenii învață cel mai greu. La etajul I e o cameră mică, pentru cancelarie, apoi 3 săli mari pentru 3 clase ale ^ocolii normale. Fetele învață împreună cu băieții, însă sunt puține, fiindcă armenii au o ^ocoală de fete. Copiii arată bine... Clădirea este a statului. Din pricina diverselor limbi, învățătorilor le vine mai greu aici decât altundeva.

Apoi, noi plecăm, peste piața (parcul central) unde se găse^ote biserica catolică (biserica Învierii), lăsând-o la dreapta, se merge înainte printre grădini ^oi câteva case izolate, ^oi pornesc două râpe în jos, într-o râpă mare, care, de la biserica ortodoxă (Mirăuți), duce în jos, în valea Sucevei.

Între aceste două râpi mici este o clădire fără etaj, într-o grădină împrejmuită cu un gard... Aici sunt două camere, unde s-ar putea a^oeza

16 paturi. Camerele sunt joase, păturile erau bune, furniturile noi. Această clădire este a spitalului militar. Când se iese din aceasta, la stânga, mai în adâncime, înspre râpa de jos, este o casă a unui moldovean, în care se găse^ote o infermerie, deasemenea rea. Aceasta este închiriată cu 200 de florini pe an. Apoi, una, la dreapta, mai sus de spitalul militar... la fel casa unui moldovean, acolo este o cameră pentru bolnavi ^oi una pentru farmacie, tot a^oa de rea ^oi, de asemenea, închiriată. Ambii proprietari de case, care nu pot locui în casele lor, se roagă pentru evacuarea spitalului. Pe râpa mică, ea se îndreaptă perpendicular pe râpa mare, unde este sinagoga (pe locul ei azi se află restaurantul „Bucure^oti“), o casă mare, solidă, construită în formă de patruleter.

De la spitalul militar plecăm înspre biserica armenească (Sf. Cruce), unde noi ieri am fost. Apoi, la dreapta, înapoi spre grădini ^oi case rele ^oi maghernițe de lemn, ^oi ajungem, astfel, la clădirea serviciului de aprovizionare, care se află nu departe de marginea dealurilor ce coboară, pripit, în pantă, spre valea Sucevei, deasupra străzilor pe unde noi am venit la Suceava. El constă dintr-o curte, parte împrejmuțită cu clădiri, parte cu scânduri. Cum se intră, înaintând la dreapta, este o casă bine construită, fără etaj; acolo este locuința funcționării ^oi cancelaria.

Vizavi de aceasta, este, la fel, o clădire de zid, fără etaj; acolo sunt două cuptoare. Cum se merge înăuntru... este o cameră de pâine ^oi locuința me^oterului brutar; la stânga, brutăria ^oi camera de făină. În fața brutăriei, în curte, este o fântână, care s-a surpat. Lângă camera de făină... este magazia mare... ce are rezerve numai pentru 14 zile. O parte de ie^oire merge înspre ora^o, una înspre valea Sucevei.

Priveli^otea spre afară, din marginea curții, asupra pomenitei văi este splendidă. Râul (Suceava) face o serpentină, înăuntru, spre ora^o, ^oi este cu arbu^oti de câmp. Râul, în această serpentină, rupe mult din teritoriul austriac (sic!), căci aici el face granița.

Povârni^ourile prăpăstioase de pe malul drept merg înspre Suceava (Coasta ^aepitlici) înainte mult ^oi, acolo unde ele se apropie cel mai mult de Suceava, e o parte din aceste alunecări în jos. Malul stâng e cultivat ^oi, la o oarecare depărtare de râu, sunt dealuri, coborând în pantă lină spre Burdujeni; ceea ce se vede bine, unde este o mănăstire de călugări (Teodorenii) ^oi un căpitan moldovean.

De la serviciul de aprovizionare, noi plecăm, din nou, spre biserica armenescă (Sf. Cruce), pe drumul înspre Sf. Ilie. Nu departe de amintita biserică este un fel de piață (în zona de azi a Autogării), înconjurată de clădiri nesistematic așezate, care piață, deasemenea, este inegală.

La mijloc, pe această piață, este o clădire de lut, fără etaj, acoperită cu lemn, cu pereții din stâlpi montați, acolo fiind garda principală. Aici e o cameră mare, cu paturi pentru campanie. Aici este o cameră de gardă și o cameră-închisoare, cu paturi. Această cameră, precum și clădirea întreagă, e de compătimit. Ea nu este nici măcar podită pe jos.

De aici, noi plecăm pe drumul înspre Sf. Ilie, ca și ieri, după-masă, înapoi“ (Die Reisetagebucher des osterreichischen Kaisers Frantz I in die Bukowina 1817-und-1823, Munchen, 1979, pp. 48-56, apud Dr. Emil Ioan Emandi, Habitatul urban și cultura spațiului, pp. 487-490).

Descrierea aproape topografică, făcută Sucevei de împăratul Francisc I, se înviorează, peste trei decenii, într-o narațiune despre Suceava anilor 1848-1849, prin care viitorul Erou al Bucovinei, **Ion Grămadă**, „student“ și absolvent al gimnaziului greco-ortodox din Suceava în vremurile de glorie ale primarului Franz Ritter von Des Loges, o scrie, punând în valoare mărturiile bătrânilor, martori ai acelor vremi:

„Nu-i mult de atunci: vor fi vreo oaptezeci și opt de ani. Și acum mai află bătrâni de aceia care au văzut cu ochii lor acele vremuri de grea cumpănă, prin care a trecut mult încercata noastră țară...

Orașul Suceava nu era așa de ticsit de Jidovi ca acum, căci, până la anul 1848, n-aveau drepturi ca ceilalți supuși ai împărăției. Ei locuiau separați de ceilalți târgoveți, în cartierul lor, numit „Ghetto“, unde mișunau ca viermii. La sărbători, bărbații îmbrăcau caftane lungi, iarmurcă de mătase și pălărie de catifea, iar în picioare – pantaloni strâmți, până la genunchi, și colțuni albi. Fetele purtau cordele cusute cu fir de aur și argint, cașaveică cu blană, iar pe cap, de la tâmplă-n sus, aveau niște coarne de argint, groase de un deget și lungi de o chioapă; grosimea și lungimea lor atârna de la avuția celei ce le purta. Astfel îmbrăcați,

ie^oeau, în sabă^o sau în alte zile de sărbători, să se plimbe pe stradă. Semnele până unde aveau dreptul să se plimbe erau ni^ote sârme de-a curmezi^oul străzii, ca la stâlpii de telegraf. ^ai acum se mai văd în Suceava semnele acelea, ^oi anume pe ulișele ce duc spre satul Bosanci, spre mahalaua Arenilor, spre mânăstirea armenească Zamca ^oi spre gara Ișcani.

În partea târgului dinspre asfințit ^oi miezul nopții, era cartierul Armenilor pa^onici, care aveau casa cu cerdac dinainte ^oi fete oache^oe ^oi frumoase; ei erau negustori chiaburi ^oi isteți, mai ales băcani, cu prăvălii în vatra târgului. Unii țineau ^oi hanuri, precum ^oi cofetării întocmite după gustul vremurilor acelea, unde vindeau înghețată, ^oerbeturi ^oi plăcinte turce^oti, rahat, alvișă, dulceață ^oi alte bunătăți. Ei singuri mai păstrează vechiul port al i^olicelor mari cât o banișă, de aveau de ce face haz târgoveții români; se îmbrăcau cu giubea ^oi anteriu ^oi se încălțau cu târlici, iar Armencele mai țineau în modă neîndemânosul crinolin, ce-nfoia rochia ca o turlă de biserică. Păcat că această nație de oameni cu care se-nvoiau Români atât de bine s-a stins, încetul pe-ncetul, a^oa că, acum, se află numai vreo cincisprezece familii în vechiul lor cartier; mulți au sărăcit ^oi au pribegit din pricina vestitelor incendii ce-au pustiit „târgul“ armenesc din Suceava, în mai multe rânduri.

Românii erau me^ote^ougari, împărțiți în bresle, bogăți ^oi ei, cu locuință în vatra târgului, nu ca acum, în mahalale ^oi prin suburbii. Portul lor era asemănător cu al armenilor, afară de i^olice. În mahalaua Cutului de lângă Areni, erau ^oi lucrători de pământ, iobagi ca ^oi țărani. Deoparte, cam pe lângă biserica vechii mitropolii, unde se păstrează moa^otele Sfântului Ioan cel Nou de la Suceava, erau împără^otiate ^oi vreo douăzeci de fumuri țigăne^oti, în care trăiau fierarii ^oi lăutarii târgului.

Nemți erau pușini ^oi mai toți funcționari.

Paza ora^oului era încredințată desetnicilor (poliți^otilor), înarmați cu sulii...

În Suceava, oamenii trăiau în pace ^oi se-nvoiau bine unii cu alții“ (Ion Grămadă, Cartea sângelui, pp- 225-228).

Vag idilică, de fapt profund încremenită în nefăptuire, Suceava aceea veche î^oi arată rănilor purulente ale neputinței ^oi ale dezinteresului, doar prin penișă lui **Simion Florea Marian**, care, sub titlul „Jalnica stare

a bisericilor din Suceava“, scria în „Revista Politică“:

„Există, în Suceava, trei biserici care poartă pe crucea lor fragmente din istoria noastră, aflate într-o stare jalnică și ar trebui să zicem, fiind drept și în judecata noastră, că a noastră e vina pentru felul cum arată.

Biserica Sf. Dumitru, care se află lângă strada principală, în mijlocul orașului și pe lângă care trebuie să treacă, în fiecare zi, suceveanul, cât și străinul călător, e îndestulată prin vechimea ei. Acest loc ar trebui să fie păzit ca ochii din cap, ca să nu auzim în urmă bănuiele că noi nu oțtim prețurile acestei piatră scumpă, acest mărgăritar moțtenit de la străbunii noștri.

Am spus că această biserică e așezată în mijlocul târgului, dar nu am spus că ea e desgrădită și că locul liber din jurul ei e loc de preumblare pentru vitele Sucevei. Aici e staniote și cărăușii, ale căror care sunt încărcate cu piei ori cu scânduri, poposesc în acest loc și-și hrănesc caii sau boii trudiți și, la urmă, se reazimă de zidurile sfinte, își aprind luleaua și privesc cu mulțumire sufletească la trecători. Gospodina harnică din megieșie se duce în fuga mare la zidul bisericii și-și ia nisipul trebuincios. Pompierii – apăărătorii și scutul Sucevii – își așează tulumbele și poloboacele de apă lângă biserică și veghează sub zidul ei înnegrit de vreme și ploaie, de crezi că Sf. Dumitru e o pompierie. Dezolarea bisericii, dezordinea și gunoiul din jur ei dovedesc lămurit nepăsarea creștinilor ortodocși.

Tot într-o astfel de stare se află și **biserica Mirăușii**. Această biserică, model de arhitectură, stă descoperită și dezgrădită. De mulțimea anilor și din cauza ploilor, această zidire scumpă și prețioasă se surpă. Pintirimul bisericii e un imă public pentru tot felul de vite ale tuturor confesiunilor din acest târgușor. Și nu numai atâta. În lăuntrul bisericii s-a dat, cu un preț de batjocură, la niște negustori israeliți, în arendă și aceștia au prefăcut biserică într-un magazin. Tot felul de piei, dubite și nedubite, poliș aflu aici. Ce diferență există între timpul când biserică Sf. Dumitru era cazarma soldașilor leși și între timpul de azi, când biserică Mirăușilor e magazin israelit? Și, totuși, există una. Atunci erau vremuri grele, războaie și nevoi, iar astăzi – timp de pace, libertate și traista plină



de drepturi. Atunci sufereau creștinii astfel de abuzuri, iar astăzi le permit în voie...

Biserica Sf. Ioan se află în mai bună stare decât cele amintite. Ea este sprijinită atât din partea Austriei, cât și din partea României. Dar, cu tot sprijinul, am dori mai multă ordine și îngrijire. Intrarea în biserică e cu totul neglijată. Zidul intrării e crăpat și nimănui nu-i trece prin minte să-l restaureze. În ograda bisericii întâlnești, de multe ori, vite păscând, cu toate că acest loc e un loc de pelerinaj. Locuințele călugărilor au asemănare cu orice, numai cu chiliile mănăstirești nu...

Dacă ar avea alt popor, cu alt rit, aceste prețioase biserici, am sta uimiți și am admira interesul, îngrijirea și jertfele care s-ar face pentru ele.

Biserica rutenilor și cele armenese se află într-o stare foarte bună și cu drag te uiți la ele și le admiri.

Neîntrerupt zicem, cu ton plângător, că religiozitatea la poporul nostru a decăzut, că moralitatea a dispărut, că românul nu-i mai mult român. Această plângere e adevărată. Să nu acuzăm, însă, poporul de rând, căci el e bezmetic și nu știe ce face. Să nu-i dăm vina lui, căci el e mai puțin vinovat. Să acuzăm inteligența noastră, să îndreptăm bănuielile în contra conducătorilor noștri și să zicem că vina e a tuturor creștinilor români“ (Revista Politică, nr. 6, din august 1886, pg. 3).

Așa a fost Suceava, vorba lui Wickenhauser, și așa ar fi rămas până ar fi eșuat, asemeni fostei capitale Baia, într-o identitate de sat oarecare și care nu se poate mândri decât cu rădăcinile sale adânci și viguroase în istorie.

„Cauzele acestei dragoste deosebite față de noul primar“

E greu să afli, printre mărturiile vremurilor, amănunte despre cel mai durabil primar al Sucevei, inginerul Franz cavaler Des Loges, pentru că publicistica și memorialistica unor „zile de tristă suspiciune politică, de ură națională, de intoleranță iezuită, de servilism sclavic, de închinare greșoasă față de orice codiță politică“ (Mihai Teliman, Foiletoane, Suceava, 1906, pg. 96) ignorau meritele, iar jurnaliștii, acei „harabagii ai evenimentelor zilei“, erau „filosofi de cauciuc“ cu „unele noțiuni inconștiente despre elasticitatea frazei de artă și despre acele elemente care fac spinarea mai moale și mai gânjatecă“ (Teliman, Foiletoane, pg. 113).

În vremurile acelea când, în fond, nici nu exista un naționalism românesc, ci doar o bătălie pentru reprezentativitate națională a unor „bărbați care ne făcură să credem că vor fi, la timpul lor, stejari ce-și vor bate joc de ale furtunii înfuriate zguduiri, se făcură trestii de mocirlă, ce-și plecau slugarnicul cap la cea mai mică suflare a vântului“ (Teliman, Foiletoane, pg. 22), sucevenii alegeau, din trei în trei ani, treizeci de bărbați dintre ei, din care patru, câte unul din mijlocul fiecărei naționalități (german, român, armean și evreu), deveneau consilieri comunali, numiți și asesori și care aveau atribuțiuni executive asemănătoare celor ale viceprimarilor de astăzi, în vremurile acelea, deci, ale vorbăriei de artă, faptele primarului Franz Ritter von Des Loges, veșnic ales în unanimitate și cu un incredibil entuziasm popular, trebuiau trecute măcar sub tăcere, ignorarea meritelor valorând, atunci ca și acum, cât un glorios război de independență.

De regulă, numele lui Des Loges era menționat, cu ocazia

cronicilor mondene, în coada listelor cu neromânească „intelligență românească“ (societățile culturale românești s-au înființat, în fond, prin desprinderea târgoveților germani, armeni, români și evrei de rangul doi din societatea culturală germană, rămasă, astfel, numai cu târgoveți de rangul întâi), înfăptuită publicului, întotdeauna, „cu doamna“, iar inaugurările de edificii publice îi ignorau lui Des Loges, cu bună știință, meritele. Și erau atât de însemnate meritele, încât au ajuns să enerveze pe unii dintre „harabagii evenimentelor zilei“:

„Primar al orașului Suceava a fost ales, în 25 l.c. (iunie 1898), cu unanimitate, fostul primar, dl F. cav. Des Loges. Asesori au fost aleși domnii E. Frisch, Dr. Ioan Luția, K. Dollinger și Dr. A. Finkler.

O foaie locală germană ne surprinde cu știrea că, din incidentul acesta, **se vor celebra în toate bisericile din Suceava servicii divine.** Nu ne putem imagina cauzele acestei dragoste deosebite față de noul primar; **noi, cel puțin, credem că atât venerațiune tot nu va fi meritat voinicosul Des Loges**“ (Patria, nr. 142, din 17/29 iunie 1898, pg. 3).

În semantica vremii, „voinicos“ însemna „vrednic“, „demn de respect“. Dar cât de vrednic să fi fost, față de comunitatea suceveană, Franz cav. Des Loges de se bucura de „atâtă venerațiune“, încât „în toate bisericile din Suceava“ (și în cele ortodoxe, și în cea catolică, și în cele armenești, și în cea unitară, și în cea protestantă; probabil că și în sinagogă) urmau să se săvârșească „servicii divine“ prin care să se mulțumească Tatălui Ceresc pentru noua victorie a fostului primar, votat „în unanimitate“ la noua alegere de primar?

Voinicia unui om are, întotdeauna, două dimensiuni, cea a conduitei publice și cea a faptei, a slujirii unei comunități.

În planul conduitei publice, „primarul orașului Suceava, Des Loges“ s-a arătat a fi, întotdeauna, prietenos cu românii Sucevei, participând, „alături de prefectul districtului Suceava, dl Duzinkiewicz“ (Duszinkiewicz – în alte gazete și înscrise) și la „Sărbarea Sânzienelor la Suceava“ (Gazeta Bucovinei, nr. 61 din 28 iunie / 10 iulie 1891, pg. 2), și la „Serata societății „Junimea“ în Suceava“ (Gazeta Bucovinei, nr. 67 din 23 august / 4 septembrie 1892, pg. 2), și „la banchetul festiv, dat

în 2 decembrie (1893), în Suceava, în onoarea Jubileului de regnare a Majestății Sale Împăratului“, prilej cu care organizează „între oaspeții prezenți o colectă pentru săracii orașului, cu care ocaziune s-a strâns suma de 198 fl. 10 cr. și 6 franci, laolaltă 200 fl. și 92 cr.

Adăugând la această sumă și suma de 22 fl., care s-a colectat de la oaspeții cari au fost împedecați a participa la acest banchet, s-au colectat, cu totul, 222 fl. 92 cr., pentru care mulțumesc în numele săracilor orașului. / **Primarul Des Loges**“ (Patria, nr. 208 din 27 noiembrie / 9 decembrie 1898, pg. 3).

Des Loges mulțumește donatorilor, „în numele săracilor orașului“, și pentru că, prin atribuțiunile funcției de primar, îi reprezenta, banii aceștia alăturându-se contribuției primăriei, contribuție anume destinată, prin lege, „întreținerii orășenilor săraci“.

Dar conduita publică, oricât de perfectă ar fi, nu e suficientă ca să te mențină în scaunul de primar al Sucevei vreme de 23 de ani, când, ostenit și bolnav, simți nevoia să te retragi (5 ianuarie 1914), pentru că deja simți apropierea clipei când, vorba acidului foiletonist Mihai Teliman, va trebui „să pui capul pentru odihnă“ eternă (10 mai 1914).

Administrația Sucevei se făcea, în vremea Bucovinei istorice, așa cum am și precizat, de primar și de cei 4 consilieri comunali, reprezentanți ai naționalităților, numiți și asesori, doi dintre aceștia ocupându-se de visteria primăriei, unul de corectitudinea serviciilor polițienești, iar al patrulea conducând, efectiv, fiscalul, și de 4-5 salariați.

Veniturile orașului se realizau, în cea mai mare parte, din taxe pe dreptul de a vinde bere și rachiu, apoi din taxele de piață, din chiria pe tarabe, din taxele de barieră orășenească, precum și din veniturile obținute prin arendarea balanței publice (cântarul orașului) și a unităților de măsură și greutate.

Veniturile acestea se foloseau pentru lefurile personalului, pentru întreținerea clădirilor comunale și a străzilor și, desigur, pentru întreținerea orășenilor săraci.

În cazul unor investiții în infrastructură, primarul întocmea documentația necesară și o înainta aprobării Guvernului provincial cezaro-crăiesc (imperial și regal), angajând, practic, și bugetul comunal cu o însemnată contribuție.

Primarul Des Loges oția că poate contribui la dezvoltarea localității ce-i fusese încredințată prin vot doar dacă izbutea să atragă resurse financiare în visteria primăriei. În țara lui natală, deja funcționau eficient înfrățirile de economie și credit de tip Raiffeisen, iar Des Loges cunoștea bine mecanismul economic al sistemului cooperatist, aștia că i-a fost ușor să întocmească documentația și statutele unei Case de Economii a orașului Suceava (cu dobânzi identice celor pentru depuneri raiffeisiene, de 4%, dar fără acordarea de neînsemnate credite, acestea urmând să fie folosite pentru investițiile orașenești, și folosindu-se Casa de Economii Poștale pentru operațiuni într-un areal cât mai întins, inclusiv prin CEC-uri), depunând și garanția specială încă din noiembrie 1893.

Instituția financiară comunitară, imaginată de Franz cavalier Des Loges începe să funcționeze din 1 martie 1895, iar, de data asta, „harabagii evenimentelor zilei“ nu mai pot ignora evenimentul:

„Cu 1 Marte a.c. (1895) va începe, cu aprobarea înaltului guvern provincial imperial regal, dtto 25 August 1894, Nr. 2274, Pracs. activitatea sa Casa de Economii a orașului Suceava și va primi, în oarele fixate, în oficiul comunal, depuneri în orișicare mărime, dară nu mai mici de 2 coroane sau un florin valoare austriacă.

Interesele (dobânzile – n.r.) pentru aceste depuneri se fixează, deocamdată, cu 4%, patru la sută.

În această Casă de Economii se pot depune și bani pentru cari cere legea siguritate pupilară, precum sunt depozite judiciare, bani pupilari etc., deoarece Casa de Economii este obligată să fructifice banii disponibili în împrumuturi cu interese, pe ipoteci sau pe obligațiuni austriace și alte scrisuri de credit, apoi în escomptarea cărticelelor proprii ale Casei de Economii, în împrumuturi publice ale provinciilor, districtelor sau comunelor, în fonduri publice etc. și, deoarece are voie să escompteze și reescompteze numai atari sinete, cărțile sunt prevăzute cu trei semnături recunoscute de sigure.

Deosebit de aceasta, orașul Suceava a depus, cu aprobarea înaltului comitet provincial al Bucovinei, dtto 25 Noemvrie 1893, nr. 4001, ca garanție specială, un capital de 10.000 coroane și garantează pentru depunerile în Casa de Economii cu toată averea sa mișcătoare și

nemi^ocătoare.

Pentru înlesnirea depunerilor, a convenit Casa de Economii cu Oficiul imperial regal al Casei de Economii Po^otale ca să comunice cu aceasta prin „chec“-uri.

Depunătorii pot primi de la Casa de Economie, cu preșul propriu, astfel de asigurașiiuni“ (Gazeta Bucovinei, nr. 14 din 16/28 februarie 1895).

Franz cavalier Des Loges cunoștea bine piașa de capital, precum și mecanismele moderne de finanșare a unor lucrări de anvergură prin credite bancare, așoacă, atunci când va fi nevoie, nu va ezita nici o clipă în a angaja un credit de 1.500.000 coroane la „Centralbank der deutschen Sparkassen“ din Viena „pentru lucrările de electrificare, pentru canalizare, apeduct și îndiguirea râului Suceava“.

Deocamdată, adică în primii ani ai mandatului său de primar, avea de dus până la capăt proiectul primarului Abraham Pruncul, început în 21 octombrie 1867 și rămas de izbeliște, cel al construirii căii ferate Ișcani-Suceava, și de înălșat noua clădire a gimnaziului, pentru care el făcuse demersurile necesare la Guvernul Pării, angajând și o însemnată contribușie comunală, constând în teren și în 15.000 coroane.

Calea ferată a fost greu acceptată și multă vreme blestemată în Bucovina, pentru că, „vorba neuitatului Eminescu – Unde vine drum de fer, / Toate cântecele pier“, așoacă, în baza acestei preconcepșii, populașia, și cea românească, dar și cea germană, a încercat să refuze „urgia drumului de fer și peste șara Bucovinei“ (Em. Grigorovitz, Cum a fost odată, București, 1911, pp. 3-40). Dar „domnii de la stăpânire“ erau de neclintit, „hotărând să fericească și Bucovina cu un drum de fer“.

Conform planului inișial, calea ferată Cernăușii-Suceava trebuia să treacă prin Rădăușii și prin satele românești dintre Rădăușii și Suceava, dar „așoacă de crunt s-au pus îndârșiișii Rădăușeni pe jalbe, plângeri și împotriviri, încât s-au îndurat domnii de la stăpânire și... i-au lăsat în pace“ (Grigorovitz, op.cit., pp. 3-40), punând arhiteșii (condușii de Adolf Marin, fiul primarului german din Rădăușii) să schimbe traseul, prin Hadikfalva și prin satele ucrainești de pe malul stâng al Sucevei, până la Ișcani. S-au pierdut, desigur, timp și resurse, dar calea ferată de 88 km

tot s-a realizat, inaugurarea ei ^oi a gării Ițcani săvâr^oindu-se în 28 noiembrie 1869, la numai trei ani de la inaugurarea liniei Lemberg-Cernăuți ^oi a gării din Cernăuți.

Primarul sucevean, Franz cav. Des Loges, ^otia că, prin construirea segmentului de cale ferată Ițcani-Suceava, racorda vechea capitală moldavă la inima Europei Centrale, oferind sucevenilor, pe lângă comoditatea folosirii unui mijloc modern de transport, ^oi ^oansa unor exporturi de produse agricole pe traseul Suceava-Ițcani-Cernăuți-Lemberg-Cracovia-Oswiecim-Oderberg-Perau-Lundenburg-Wagram-Viena (Mihai Burduja, Prima linie ferată bucovineană, în „Lumea Carpatică“, nr. 2/2002, pp. 59-62), a^oa că a sprijinit noua investiție în infrastructură, a^oa încât, în cele din urmă, „ora^oul Suceava a fost, de asemenea, racordat la traficul feroviar extern, prin construirea unei linii ferate (1895) ce pornea din Ițcani ^oi oprea la Ițcanii Vechi, în cartierul bisericii Sf. Maria, de unde se încărca marfa, apoi trenul mai făcea două halte, la stația „Răspântia“ (lângă biserica Sf. Cruce) ^oi la capătul liniei ferate, de la abatorul de vite (azi, zona policlinicii). Linia a fost inaugurată în 1896“ (Dr. Emil Ioan Emandi, Habitatul urban ^oi cultura spațiului, Ia^oi, 1996), pp. 472, 473).

Calea ferată trecea prin fața clădirii noi a gimnaziului greco-ortodox, despre construcția ^oi inaugurarea căruia au rămas câteva mărturii.

Linia ferată Ițcani-Suceava avea să servească ora^oului doar până în ziua de 23 mai 1918, când „a izbucnit, în partea de apus a ora^oului Suceava, un foc îngrozitor, care, în scurtă vreme, a cuprins ^oi nimicit ^oapte obiective mari din piața gării.

Întinsa clădire, cunoscută, odinioară, drept „cră^oma din târgul vitelor“, cu clădirile din ogradă, a fost prima jertfă a focului năprasnic, care a adus la mizerie numeroase familii ce locuiau în aceste case, nimicindu-le tot avutul lor.

De aici, focul a cuprins frumoasa gospodărie a cetățeanului Litvinchievici, a trecut, apoi, asupra edificiului gării, pe care l-a distrus cu desăvâr^oire, împreună cu întinsele magazine (magazii), care erau pline de cereale ^oi vite ale comandamentului militar, ^oi a nimicit, în urmă, o clădire din ograda doamnei Luția (fostă Popovici, pianistă de talent ^oi

una din „iubirile“ compensatoare ale lui Ciprian Porumbescu, căsătorită cu avocatul Ioan Luția, prieten și susținător al primarului Frantz Ritter von Des Loges; fiul soților Luția, Lascăr Luția, este unul dintre Eroii Bucovinei – n.r.).

Focul a putut lua dimensiuni atât de mari din cauza lipsei apei. Suceava are, ce e drept, un conduct de apă, însă rezervoarele erau goale“ (Viața Nouă, nr. 1 din 26 mai 1918, pg. 8).



„Sânșirea noului edificiu gimnasial din Suceava”

Demersurile pentru construirea unei clădiri gimnaziale noi au început odată cu primul mandat ca primar al lui Frantz cavalier Des Loges, iar lucrările de construcție, coordonate de inginerul Primăriei Suceava, Leo Fuchs de Braunthal, au debutat „în puterea prea înaltei sancțiuni din 19 Octomvrie 1892, după ce naltul c.r. guvern al țării din Cernăuți înaintase un plan relativ, ce fu modificat de către domnii din departamentul pentru arhitectonică a ministerului de interne. Pentru realizarea acestui edificiu au contribuit: Fondul religiosar gr.or. 78.000 fl; statul 15.000 fl, comuna Suceava – locul pentru zidire și aproximativ 15.000 fl”.

Contribuția Sucevei este, fără îndoială, însemnată, ba chiar mai mare (cu valoarea „locului pentru zidire”, dar și cu valoarea contribuției în muncă a echipelor conduse de inginerul Leon Fuchs) decât cea a guvernului provincial. În ce privește contribuția Fondului Religiosar, aceasta însemna, de fapt, contribuția „averii naționale românești”, cum definise Fondul, în 1848, Eudoxiu Hurmuzachi și cum și era în fapt uriașul domeniu „de în carele este înzestrată și se susține o mare parte de coale și de aezăminte de cultură, precum Institutul teologic de în Cernăuți, la Gimnasiul plinarius de în Cernăuți doi profesori de limba rumînă și doi Cateheți; Gimnasiul plinarius de în Suceava; acoala normală și preparîndală națională de în Cernăuți; acoala reală plinamică națională de în Cernăuți; acoala de dascălie de în Cernăuți; un Catechet la acoala de fete de în Cernăuți; acoala normală națională de în Siret; Catechetul de la acoala normală de în Suceavă; 55 de învățători triviali; ajutoarie la 72 de coale triviale; înfiinșarea de coale triviale pe unde nu sînt încă, neci se află mijloace spre înfiinșarea lor; pensuni la mai mulți profesori

triviali ^oi la văduve de ale lor ^o.a. ^o.a.

Eată dară că toată viața noastră religioasă, morală, spirituală, națională, ^ociincială se susține de'n acele proprietăți; eată că toată dezvoltarea ^oi cultivarea noastră religioasă, națională, spirituală, socială se ajută ^oi năintează numai pre'n Fundul Religiunariu“ (Arune Pumnul, Privire repede preste... Mo^oiile mînăstire^oti de'n carile s'a format mărșul Fund Religiunariu, Cernăuți, 1865, pp. 1, 2).

Lucrările la noua clădire a gimnaziului sucevean s-au desfășurat în ritm alert, cu speranța că se va dura acoperi^oul clădirii până la sfârșitul anului 1893:

„Fost-am, la începutul lui Septembrie (1893), la Suceava, ca să înscriu la gimnaziul de-n colo un băet. Isprăvindu-mi treaba aceasta, m-am pornit la colindat prin ora^o, pe care nu-l văzusem de demult. Trecând pe lângă piața lemnelor de odinioară, văzui clădirea cea nouă pentru gimnaziu, condusă de inginerul din Suceava, dl Fuchs, ^oi privegheată de inginerul de la guvernul din Cernăuți, dl Kosinski.

Clădirea a înaintat deja frumu^oel ^oi dl Fuchs speră că va aduce-o, încă în toamna aceasta, sub acoperământ, dacă timpul va fi favorabil. Tineretul gimnasial va scăpa, prin urmare, în curând de speluncele de azi... Edificiul nou va avea încăperi numai pentru 12 clase, pentru opt germane ^oi patru române. În chipul acesta voe^ote guvernul, negre^oit, să curme speranța Românilor de 8 clase române^oti. Vom rămâne unicul popor din Austria fără ^ocoală secundară completă“ (Gazeta Bucovinei, nr. 74 din 19 septembrie / 1 octombrie 1893, pg. 3).

Gimnaziul greco-ortodocs din Suceava, adică aflat sub autoritatea Consistoriului greco-ortodocs din Cernăuți, care putea impune un învățământ religios „dreptmăritor“ ^oi profesori de religie ortodocsă, a fost gata abia spre sfârșitul verii anului 1895, iar sfinșirea clădirii s-a făcut „în ziua onomastică a Maiestății Sale împărătesei Elisaveta“, împărăteasă pe care corpul profesoral o va omagia ^oi prăznuii până la Unirea Bucovinei cu Țara.

Reportajul sfinșirii gimnaziului (actualul Colegiu Național „aștefan cel Mare“) e lung ^oi plin de mondenități ^oi de discursuri insipide,

dar 0i de informații valoroase, de con0tientizări ulterior ignorate, ba chiar întoarse pe dos de o istoriografie românească triumfalistă 0i tezistă.

Manifestările festive au început în prezența autorităților provinciale, districtuale 0i locale, dar reporterul român, un adevărat „harabagiul al evenimentelor zilei“ (Teliman), „uită“ să menționeze 0i prezența primarului Des Loges, care nu putea lipsi de la un astfel de eveniment, din moment ce Primăria Sucevei avusese contribuții atât de importante în realizarea construcției. Reporterul î0i începe materialul de presă cu o înjghebare de festivism, apoi reproduce discursurile pompoase, dar gănuose ale „prezidentului țării, contele Goes“ 0i „consilierului gubernial W. Pompe“, discursuri care nu-0i au locul în paginile acestei cărți, din simplul considerent că ele nu comunică nimic:

„Marți, în 19 l.c. (noiembrie 1895), în ziua onomastică a Maiestății Sale împărătesei Elisaveta, s-a sânlit edificiul cel nou al gimnasiului gr.ort. din Suceava. Conform programului festiv, serbarea s-a început cu un serviciu divin, celebrat în biserica sf. Dumitru de delegatul consistoriului arhiepiscopesc din Cernăuți, la care au participat corpul profesoral, toți studenții gimnasiali 0i mulți oaspeți. La finea liturghiei 0i doxologiei, delegatul consistorial rosti o predică, după a cărei terminare toți se duseră la gimnasiu, spre a lua parte la solemnitatea sânlirii noului edificiu.

La 12 oare, sosi prezidentul țării, contele Goes, a0teptat fiind, în vestibulul gimnasiului, de corpul profesoral, în frunte cu conducătorul actual, dl.Ieronim Muntean, corul gimnazi0tilor, honorațiunile (cetățenii de onoare ai) ora0ului 0i mulți alți oaspeți“.

După discursurile insipide, rostite de prezidentul țării, contele Goes, 0i de consilierul gubernial W. Pompe, profesorul sucevean 0i autorul de manuale 0colare Animpodist Da0chevici, Doctor în Filosofie, a făcut istoricul învățământului sucevean 0i al gimnaziului, încredinșând memoriei adevăruri pe care istoriografia românească triumfalistă din vremea comunistă s-a tot străduit să le 0teargă. Din discursul ilustrului cărturar sucevean aflăm că gimnaziul, cerut cu îndârjire de comitetul comunal al Sucevei 0i de primarul de la 1848, neamșul **Iosif Bergher**, a



Colectivul de profesori, 1895:

sus - *Constantin PROCOPOVICI, Emil MALACHOWSKI,*
dr. Eusebie POPOVICI, Victor NUSSBAUM, Lazăr VICOL,
dr. Vasile TARNAVSCHI,

mijloc - *Vasile BUMBAC, Josef WOLF, Ironim MUNTEAN,*
Simion Florea MARIAN, Constantin COSOVICI,
dr. Animpodist DA^aCHIEVICI,

jos - *Gherasim BULIGA, dr. Emil SIGALL,*
Arsenie COMORO^aAN, Franz STOCK

funcționat abia din 1860 „din mai multe cauze“, care țin de realități locale. Nu se numește, desigur, cauza principală, cea a lipsei de manuale școlare românești și de profesori calificați (comisiunea pentru traduceri de manuale școlare germane va începe să funcționeze abia din anul 1865), dar se menționează cele trei incendii, care au izbucnit Suceava, o Suceavă deja anemică după invazia de lăcuste, după seceta cumplită și după epidemiile care au urmat evenimentelor pașoptiste. Și tot Animpodist Dașchevici încredințează memoriei fapte și nume prin care s-a și înfăptuit istoria prestigiosului gimnaziu sucevean:

„Era o dorință foarte vie a comitetului cetățean din Suceava, în al cărui frunte sta domnul Iosif Berger, ca administrator comunal, ca să se fondeze în acest oraș un gimnaziu, și anume din mai multe cauze. În anii 1849-1854, orașul fu greu încercat de trei incendii, așadar încât comerțul și industria orașului, ce înflorea odată, stagnară și bunăstarea populației decădea tot mai mult. Numai puține familii despuneau de mijloacele necesare de a-și trimite copiii la gimnaziul din Cernăuți, unde să-și câștige o cultură mai naltă. Și opinia era comună, că noul institut va contribui și la rădicarea stării materiale a orașului.

Conform punctului întâilea al uricului de fondare, comunicat din partea înaltului guvern c.r. al țării, ddto 31 Iuliu 1860, Nr. 11166, Excelenței Sale, ÎPS domnului episcop Eugenie Hacman, noul institut are să poarte caracterul unui institut gr.or. și, prin urmare, la ocuparea posturilor, învățători de confesiunea gr.or. au a se prefera. Prin înaltul emis ministerial din 7 August 1860, Nr. 10555, profesorul gimnasial în Brunn, Dr. Iosef Marek, fu denumit conducător provisor și candidații examinați de profesură, Dr. Blasius Knaucs și Iosif Rohrmoser, învățători definitivivi la noul gimnaziu. Administratorul parochial în Cernăuți, Constantin Morariu-Andrievici, fu plasat ca suplent pentru religia gr.or. și limba română, la propunerea Excelenței Sale, ÎPS domnului episcop Eugenie Hacman, prin înaltul emis guvernial din 23 August 1860, Nr. 12274. Cu predarea învățământului religionar pentru școlarii catolici fu însărcinat, după consimțirea premergătoare a venerabilului consistor r.c. din Lemberg, conform înaltului emis guvernial din 26 Ianuar 1861, Nr. 5112, parochul c.r. și vicedechantul din Suceava Francisc Stieber...

În primul an școlar, 1860/61, numai doue clase fură deschise și primul învățământ începu în 17 Septemvrie 1860, și anume cu 60 de școlari în clasa întâia și cu 17 în clasa a doua. În anul școlar 1861/62, clasa a treia și a patra fură deschise și, după aceea, din anii 1862-1865, succesiv o clasă superioară, așadar că, în anul școlar 1865/66 gimnaziul era complet...

Director al institutului a fost, de la începutul lui și până la finea lunii Iuli 1869, Dr. Iosef Marek... De la finea lui Iuli, până la 1 August 1870, conducerea gimnaziului a fost încredințată prof. Johann Kriz. La 1 August, conducerea trecu în mâna profesorului gimnasial din Cernăuți Iohann Limberger... El a condus institutul până la 8 Iuni 1883. Din ziua

aceea, afacerile directoriale se conduceau interimistic de prof. gimnasial dl. Ieronim Muntean, până la denumirea profesorului gimnasial ^atefan Dracinschi de director, prin prea nalta decizie din 8 Octomvrie 1884. El a condus gimnasiul până la 31 August a.c. (1895, când a fost numit directorul unui liceu din Viena – n.r.), iară cu ziua aceasta conducerea trecu din nou în mâinile d-lui profesor gimnasial Ieronim Muntean...

Noul edificiu gimnasial s-a zidit ^oi terminat în puterea prea înaltei sanc^hiuni din 19 Octomvrie 1892, după ce naltul c.r. guvern al țării din Cernăuți înaintase un plan relativ, ce fu modificat de către domnii din departamentul pentru arhitectonică a ministerului de interne.

Pentru realizarea acestui edificiu au contribuit: Fondul religiosar gr.or. 78.000 fl; statul 15.000 fl, comuna Suceava – locul pentru zidire ^oi aproximativ 15.000 fl.“.

Sfâr^oitul zilei, al zilei care avea să însemne ^oi un nou început pentru spiritualitatea Bucovinei (la acest gimanziu aveau să se în^hieze în românism ^oi marii iredent^oti români din Bucovina, dar ^oi cărturarii care au clădit superba identitate spirituală românească interbelică), sfâr^oitul zilei, deci, avea să lungească în penibilul tradi^hțiilor festive, de care Suceava nu se va mai desprinde ^oi lecu niciodată:

După ce a vorbit ^oi directorul Ieronim Muntean ^oi după o serbare, cu recitări ^oi cântece patriotice, „la oare 5 ^oi jumătate seara, sub conducerea domnilor profesori, tinerimea studioasă a aranjat un grandios conduct cu tor^he ^oi lampioane. De la gimnasiu, au mers ^ocolarii, în rânduiala cea mai mare, până la căpitănie; aice rosti dl abiturient Nicolae cav. de Buchenthal o scurtă, dar potrivită ora^hiune, sfâr^oind cu-n puternic „Să trăiască!“ pentru Maiestă^hile Lor; mul^himea privitorilor isbucni în frenetice strigări de „Să trăiască!“ . De aici, conductul porni spre locuin^ha dlui prof. I. Muntean, care a fost sărbătorit în cuvinte calde...

Sara, la oarele 8, s-a adunat elita societă^hii din Suceava la o conven^hie socială, în localită^hile „Clubului Român“ (Hotel „Langer“, două camere la parter – n.r.), la o petrecere cu dans, aranjată de corpul profesoral. Sala era foarte frumos decorată“ (Gazeta Bucovinei, nr. 90 din 12/24 noiembrie 1895, pp. 2-5).

Suceava, între regăsire și irosire de sine

Ciudată și diametrală în această ciudățenie a sa a mai fost Suceava deceniului care a urmat, iar primarul ei, inginerul vienez Franz Ritter von Des Loges părea să trăiască, și cu înțelepciune, și cu o solidaritate conștientizată, în amândouă dimensiunile acelea, și în cea a regăsirii, și în cea a irosirii.

Conștientizarea nevoii de regăsire spirituală și, indirect, națională, începuse să se facă printr-un alt vienez, arhitectul Karl A. Romstorfer, un romantic incorrigibil și un om fără de astâmpăr, iar toată această frenezie a firii urma să fie onorată cu titlurile de Cavaler al Ordinului (austriac) „Coroana de Fier“ Cl. III și „Francisc Iosif“, și cu cel de Comandor al Ordinului (românesc) „Steaua României“ și „Coroana României“ Bene Merenti Cl. I.

Consilier științific al „Muzeului Perii din Bucovina“ încă din 1892 (dar, oficial, muzeul se înființează abia în anul 1893), muzeu căruia îi dăruise „planurile detaliate ale bisericii din Solca și ale bisericii Mirăuți din Suceava“, Romstorfer aleargă de la mănăstire la mănăstire, de la Guvernul Provincial al Bucovinei la Curtea Imperială din Viena și, în baza unei largi și complexe susțineri bucovinene, izbutește în a convinge pe împăratul Francisc Iosif I că e necesar, și în interesul Austriei (care, zicea Iorga cu năduf, în „Neamul românesc în Bucovina“, pg. 12, „bine mult, ca să arate că oție păstra moștenirea moldovenească, ca să încurajeze știința și arta și ca să dea de lucru la atâția domni din Viena, cari găesc că Moldovenii acei de demult erau oameni stimabili, ale căror lucrări de cărămidă, piatră și penel sunt vrednice de o luare aminte curioasă și de o îngrijire răsplătitoare“) să încurajeze și să finanțeze parțial un adevărat

recurs la istorie pe aceste străvechi pământuri moldave.

Demersurile stăruitorului Romstorfer dau roade, ^oi încă roade bogate, iar presa bucovineană „^otirice^ote“ sec, parcă doar pentru a umple coloanele albe de prin cele gazete române^oti:

„Pentru mănăstirea S. George din Suceavă, a cărei reparare a fost aprobată de Majestatea Sa, pe Decembrie, anul trecut, se prevede o sumă de 53.284 fl. 97 cr. Guvernul a publicat concursul pentru oferte. Ofertele se primesc până la 9 Iunie st.n.“ (Gazeta Bucovinei, nr. 39 din 20 mai / 1 iunie 1893, pg. 3)

sau:

„La ruinele cetății din Suceavă au început dispropriile, într-a 25 Iuliu (1895). Spre ^ost scop, se întrebui^oșează, deocamdată, suma de 300 florini, care i-a încredințat-o Înalțul Minister cezaro-crăiesc din Viena domnului profesor ^oi conservator Carol Romstorfer, pe care-l sprigine^ote, întru lucrările de aceste, un comitet compus dintre suceveni.

Nu ne îndoim că, spre conservarea ruinilor acestora, de mare însemnătate istorică, ^oi spre continuarea desgropărilor acestora va ofera puternicul său sucurs ^oi Comitetul Perii Bucovina“ (Gazeta Bucovinei, nr. 57 din 20 iulie / 1 august 1895, pg. 3).

Peste ani, referindu-se la sprijinul unui „comitet compus dintre suceveni“, Romstorfer, care se referă la sprijinitorii reali ^oi efectivi, nu ^oi la semnatari ai diverselor protocoale din cursul vremii, precizează: „Membrii Comitetului, de care amintesc, au fost următorii:

starețul mănăstirii (Sf. Ioan cel Nou de la Suceava) Emanoil Ciuntuleac (personaj de decizie, de cele mai multe ori reprezentat de Pancrațiu Sidorovici),

primarul Francisc cavalier Des Loges,

prof. Dr. Animpodist Daszkiewicz,

consilierul guvernamental Dr. Vasile cav de Duzinkiewicz,

Dr. Frisch,

inginer (al Primăriei Suceava) Leo Fuchs de Braunthal,
procurorul Leo cav. de Goian,
avocatul (consilierul comunal) Dr. Ioan Luþia,
prof. Simion Fl. Marian,
învăþătorul Pa^ocan,
Ilie Pantazi (un particular sucevean, inimos ^oi plin de iniþiativă),
prof. C. Procopovici,
directorul gimnasial ^atefan de Repta (fratele Mitropolitului,
acceptat în Comitet, dar vag implicat în recuperarea Cetăþii),
prof. Wilhelm Schmidt,
sincelul arhiepiscopal (viitor stareþ) Pancraþiu Sidorovici,
consilierul guvernamental Constantin Tarangul ^oi
cons. trib. supr. Filip Zierhofer.

Mai târziu, au mai participat la lucrări, ^oi încă în mod deosebit, domnii prof. I. Fleischer (profesor la Liceul din Pomărla, judeþul Boto^oani, în Regatul României – n.r.) ^oi Alfred cav. de Peypersfeld, mutaþi într‘aceea la Suceava, cel dintăiu mai ales ca reprezentant al meu în Suceava, al doilea ca custode zelos al muzeului înfiinþat la îndemnul meu, muzeu în care s-au a^oezat toate obiectele aflate, afară de unele date Muzeului þerii din Cernăuþi“ (K.A. Romstorfer, Cetatea Sucevii, Bucure^oti, 1913, pp. 109, 110).

Karl A. Romstorfer, care începuse, în paralel ^oi repararea vechilor biserici voievodale, inclusiv a bisericii mănăstirii Putna, care era o jalnică ruină, cu ziduri de până la un metru jumătate înălþime, călătore^ote mult (în nouă ani, face itinerarul Suceava-Cernăuþ-Suceava de 71 de ori), munce^ote până la epuizare, obþine mereu subvenþii ^oi donaþii ^oi î^oi forþează limitele imaginaþiei, iar rezultatele încep, încetul cu încetul, să apară:

„Dezgropările la vechea cetate din Suceava se continuă, ^oi în anul acesta, în chip îmbucurător. Pentru lucrările acestea, au încuviinþat, ^oi pentru anul acesta, 300 florini Înalþul Minister de Culte ^oi Instrucþiune din Viena ^oi Înalta Dietă a Bucovinei.

Se află foarte numeroase monede moldovene^oti, svedice, turce^oti



și polone și alte multe obiecte; s-au descoperit cărămizi cu inscripții și s-a constatat că mare parte din cetate s-a conservat, acoperită fiind prin dărâmături.

În anul acesta, au vizitat, din București, interesantele ruine dl senator Ionel Grădișteanu și dl profesor de universitate Dr. Dimitrie Onciul“ (Patria, nr. 30 din 7/19 septembrie 1897, pg. 2).

Cetatea Sucevei, conservată și apărută (împotriva sucevenilor care o foloseau drept carieră de piatră!) doar de nenorocirea de a fi „acoperită prin dărâmături“, constituie, pentru românii Sucevei, ocazia nesperată a unor lustruiri cu patriotism, dar nu implică nici o responsabilitate. Când li se ivește ocazia, românii Sucevei se aprovizionează cu piatră din cetate (iar primarul Des Loges interzice categoric această impietate, stabilind și sancțiuni dure, pe care le avizează și Comitetul Țării Bucovina), dar se abțin, în cea mai mare parte și mai tot timpul, de la implicări în înfrumusețarea acestui loc sacru al istoriei românești, chiar și atunci când Des Loges inițiază și eficientizează o Societate pentru înfrumusețarea orașului, prin intermediul căreia să onoreze și stipulațiunile obligatorii, prevăzute în planul de sistematizare din 1854, dar și obligațiile naționale românești față de cel mai important vestigiu al istoriei noastre:

„La adunarea din acest an, convocată de președintele, primarul Des Loges, s-au prezentat foarte puțini membri. Cei mai mulți, ovrei, iar români vreo cinci...

Societatea a primit, ca ^oi în alți ani, subvenții de la Dietă, Consiliul Comunal...

Societatea pentru înfrumusețarea ora^oului a plantat, în jurul ruinelor cetății, pomi (sâlcii), scutind-o, astfel, în parte de ruinare. Pomii plantați în lăuntrul ruinelor, lucru care a dat loc la mari nemulțumiri, se vor scoate, conform statutului meritosului director (referire la funcția sa de director al ^acolii de Arte ^oi Meserii din Cernăuți – n.r.), Dr. Romstorfer.

Ca ^oi-n alți ani, s-a îmbogățit muzeul prin multe ^oi valoroase daruri. Președintele mulțăm^ote donatoirilor ^oi jurnalisticii că susțin cauza muzeului local“ (Gazeta Bucovinei, nr. 19 din 21 mai / 2 iunie 1906, pg. 3).

Muzeul, luat în calcul ca obiectiv, de „un comitet compus dintre suceveni“, încă din 1895, odată cu începerea săpăturilor, pentru că se impunea „adăpostirea sigură ^oi a^oezarea cuviincioasă a numeroaselor obiecte găsite, cari, din cauza nea^oteptatei lor înmulțiri, trebuiră să călătorească mereu din locuri mai mici în locuri mai mari“ avea să licărească abia din 1906. Până atunci, „obiectele găsite s-au depus, la început, în mânăstirea Sf. Gheorghe (care adăposte^ote moa^otele Sf. Ioan de la Suceava, mânăstire care-l avea stareșpe Emanuil Ciuntuleac – n.r.), apoi, pe rând, au ajuns în localul liceului, într-o ^ocoală a ora^oului, într-o casă a comunității biserice^oti armene ^oi, în sfârșit, în încăperile căzărni^oti oră^oene^oti a trupelor teritoriale“ (Romstorfer, op.cit., pg. 109).

Odată cu această licărire de muzeu (două camere, în fosta cazarmă de lângă actuala piață agroalimentară), primarul Des Loges, în calitate de pre^oedinte al Societății Muzeului Sucevei, prezintă un raport, din care presa vremii consemnează, dar cu adăugiri afi^oat-naționaliste, că „localul muzeului (care ocupă 2 camere în vechea cazarmă de lângă strada Crucii) a fost vizitat ^oi în acest an. Se-n^opelege, (vizitatorii au fost) neromâni, căci noi, se vede, nu avem interes pentru a^oa ceva!...

S-a ales dl prefect Dr. Erast Tarangul (în locul fratelui D-Sale, fostul comisar districtual) ^oi s-au reales prof. V. Bumbac ^oi părintele P. Sidorovici. După ce s-a votat laudă casierului societății, dlui Dr. Da^ochevici, ^oi custodelui muzeului, dlui A. Peyersfeld, pentru zelul deosebit ca funcționar, s-a închis adunarea. Membrii ^oi oaspeții au vizitat

muzeul“ (Gazeta Bucovinei, nr. 19 din 21 mai / 2 iunie 1906, pg. 3).

Unii istorici susțin, dar numai la nivel de oralitate, că fostul comisar guvernamental Constantin Tarangul ar fi fost, în 1895, primul președinte al Societății Muzeului Sucevei, dar în protocoalele ședințelor din anii 1895-1896 (Complexul Muzeal al Bucovinei, documente nr. 2400), traduse de Ștefan Batariuc și se reține doar calitatea de președinte al unor ședințe, altele fiind prezidate de Romstorfer sau de altcineva, oricum de un personaj important printre participanții la ședința respectivă. „Poetul Sucevei“, Vasile Bumbac, are doar implicări superficiale, în vreme ce Pancrațiu Sidorovici, adjunctul lui Ciuntuleac, pare să fi avut merite deosebite, în ciuda faptului că multe dintre acestea au fost consacrate de istorie drept ale stareșului Ciuntuleac. În perioada interbelică, toate lucrările dedicate istoriei Muzeului din Suceava, începând de la cele scrise de Leca Morariu, numele primarului Des Loges, al întemeietorului Romstorfer și al custodelui Peyesfeld nu apar, ele fiind dosite sub numele lui Iosif Fleischer, personaj merituos (a publicat în Anuarul „Muzeului Perii Bucovinei“ pe 1896 toate referirile la Cetatea Sucevei din cronicile moldovenești), recunoscut ca atare și de Romstorfer, dar care vine la Suceava târziu, „mai ales ca reprezentant“ al lui Romstorfer în Suceava.

Merite mari au avut, după mărturia lui Romstorfer, în recuperarea Cetății Suceava din molozul și uitarea vremurilor, precum și în întemeierea Muzeului din Suceava singurul Pancrațiu Sidorovici, primarul Des Loges, profesorul Animpodist Dașchevici, Simion Florea Marian, particularul Ilie Pantazi și, mai ales, paznicul de cimitir Georg Sorger, care l-au sprijinit pe Romstorfer în a valorifica eficient cele 4.800 coroane primite de la Ministerul de Instrucție din Viena, alte 4.800 coroane, primite de la Dieta Bucovinei, precum și contribuțiile mai modeste ale Muzeului Bucovinei din Cernăuți (3.151 coroane, în parte recuperate prin primirea de obiecte aflate cu ocazia săpăturilor) și de la Comuna urbană Suceava (200 coroane).

Lipsa de recunoștință față de faptele celor care s-au implicat în regăsirea de identitate românească se datorează, desigur, celeilalte dimensiuni a existenței comunitare, cea a irosirii de sine prin politică.

Stareșul Emanuil Ciuntuleac, de pildă, nu era cine știe ce implicat

în politică, dar întreținea relații cordiale cu vinezii Frantz Ritter von Des Loges și Karl A. Romstorfer, așa că „naționaliștii” noștri, mai toți slujitorii altarelor ca și Ciuntuleac, s-au grăbit să-l stigmatizeze drept „colaboraționist” al liberalilor germani, adesea schimonosindu-i numele (Ciuntuleac, deci „Fleacul Ciunt”, în loc de Ciuntuleac) și inventând dezastre pe care, chipurile, nevrednicia sa le-ar fi atras asupra urbei, dezastre aidoma inexistentului incendiu din 24 august 1897:

„Un foc năprasnic a izbucnit în biserica s.m.m. George din Suceava, în care se află depuse și religiile s.m.m. Ioan cel Nou... Focul a început tocmai de la baldachinul unde se află s. moaște și numai împregiurărilor norocoase e să se mulțamească că un servitor a văzut, din întâmplare, încă la timp, focul și, dormind paznicii, s-au scăpat din flăcări s. moaște înainte de a se preface în cenușă. Baldachinul și sicriul din afară au suferit foarte mult prin foc” (Patria, nr. 20 din 15/27 august 1897, pg. 2).

Apropierea alegerilor, ca de fiecare dată, trezește Suceava românească din lăncezeală pentru a o arunca într-o agresivă euforie, de data asta (în august 1897) sub prezidenția lui Vasile Bumbac, care „îi invită pe toți la o acțiune solidară și energică pentru binele nostru comun”. În spatele lui Bumbac se află aceeași eminență cenușie a politicii popești sucevene, „dl exarh Casian Tușinschi”, veșnic invidios pe personalitatea lui Emanuil Ciuntuleac, și care „a făcut propunerea ca să se aleagă un comitet ca reprezentant al alegătorilor români, care să apere, în lupta electorală, interesele acestora, și a propus pe următorii domni în acest comitet: dl Ilarion Onciul, prezident, dnii Varteres cav. de Pruncul și Constantin Cosovici, vice-presidenți, eară dnii Casian Tușinschi, Epaminonda Vorobchievici, Emil Gribovici, Dr. Ioan Luția, Epifanie Popovici, George Drâmbeiu, Muntean (Nicolae– n.r.), Alexandru Repta, Matasar și Sidor Paiuc ca membri. Toți au fost aleși prin aclamațiune” (Patria, nr. 23 din 22 august / 3 septembrie 1897, pg. 2).

Asaltul de ipocrizie și de găunoșenie care urmează, dar care, în mod surprinzător, nu clatină pozițiile deținute de autoritățile morale adevărate ale Sucevei, asalt de ipocrizie și de găunoșenie care se tot

repetă, periodic, până în zilele Sucevei de astăzi, parcă anume pentru a avertiza asupra de^oertăciunilor lumii în care trăim sau suntem condamnați să ne na^otem, să trăim ^oi să murim, de cele mai multe ori fără a lăsa urme ^oi fără ca măcar cu umbra să clătinăm frunzi^oul vremelnic al copacilor îmbătați de lumină, merită readus în oglinda zilei, ^oi ca avertisment față de zădărniciile gomoase ale nevredniciei, dar ^oi ca sugestie că faptele unor oameni precum Frantz Ritter von Des Loges biruiesc vremurile ^oi vremuirile, oricât s-ar strădui vremelnicii să le minimalizeze ^oi să le ascundă:

„Suceava, 8 septembrie (În **ajunul alegerilor comunale**).

Ora^oul Suceava, odată cuib de ^ooimi ^oi plin de avuții (stereotipia asta lozincardă, sustrasă din arsenalul naționalist al lui Nicolae Iorga, îl identifică pe autorul perorației gazetăre^oti, adică pe bietul versificator Vasile Bumbac – n.r.), are aspectul unei ruine.

Totul s-a schimbat. Venerabilii negustori ^oi burghezi au dispărut. Numai doi octogenari ne mai reamintesc, îmbrăcați în antereie ^oi soboane, vremurile trecute (preotul George Mihuță avea să-i numească pe cei doi, în „Însoțirea oră^oenilor români din Suceava“, pg. 63, ca fiind Mihai ^oi Nicolai Dorofteiu, care „purtase antereu“; „Nicolae Dofteiu, episcop ^oi cantor de ajutor la sf. Niculae, care ni-a dat în persoana fiului său, Gheorghe Dorofteiu, pe cel dintâiu primar român, după vremuri, ie^oit din sânul cetățenilor români ^oi născut la Suceava, a fost ultimul cetățean de vișă veche cu port național, de care nu s-a despărțit până la moarte“; Mihuță face trimitere la paginile 59-61, în care descrie acest „costum național“ al sucevenilor de vișă veche: „Bărbatul purta zobonul, o haină lungă, colorată, în forma stiharului preoțesc, peste care încingeau un brâu vârgat galben-albastru. Peste zobon îmbrăcau anteriorul, o haină dintr-un material mai gros ^oi lungă până la glezne“).

De când cu războiul vama cu România (justificat de măsuri de securitate sanitară – n.r.), a încetat ^oi micul comerț cu vite cornute. Mai e, în timpul din urmă, puțin negoț cu rămători. Dar ^oi acest negoț e monopolizat de un consorțiu cunoscut. Cunoscutul consorțiu a monopolizat negoțul cu rămători din toată țara. Acest consorțiu bagă câ^otiguri de zeci de mii în punga proprie ^oi bieții negustori suceveni,

precum ^oi negustorii din celelalte ora^oe din þeară, trebuie să se mulþumească cu fărâmurile care pică printre degetele consorþiului.

Cetăþenii Sucevei mai vegetează, de azi pe mâine, numai din locurile numite Tătăra^oi, datorite sucevenilor de mărinosul boer Sturza (de fapt, Tătăra^oii, pe care sucevenii i-au disputat, în justiþie, cu Mitropolia Sucevei, au fost dobândiþi, cu o arendă nesemnificativă, de la autorităþile austriece – n.r.). Dar ^oi Tătăra^oi, unicul izvor de existenþă al majorităþii sucevenilor, nu convine unei clice care conduce, de present, fără voinþa poporului, destinele Sucevei.

Această clică, sub conducerea faimosului avocat Dr. Fincler – a bărbatului lipsit de ori^oice încredere din partea sucevenilor, fie de ori^oice naþiune ^oi confesiune, a bărbatului care conduce, în detrimentul românismului, districtul întreg, care alege vornici ^oi-i destituie^ote, a bărbatului care terorizează districtul – nu are gânduri bune cu Tătăra^oi.

Dar bine, cetitorii se vor mira cum de vine că o clică, condusă de Dr. Fincler, de acest bărbat venerabil, e în stare să terorizeze un district întreg. Căpitănatul districtului e mâna dreaptă a acestei clice. Eată încrederea ^oi puterea pe care se bazează această clică. ^ai această împregiurare pune pe toþi oamenii de bine ^oi fără interese personale pe gânduri. Despre aceasta, însă, vom vorbi mai târziu.

Deocamdată, să revenim la alegerile comunale din Suceava, care sunt scrise (anunþate – n.r.) pe zilele de 11 ^oi 12 Septemvre pentru Corpul al treilea, pe ziua de 14 Septemvre pentru Corpul al doilea, ^oi pe ziua de 16 Septemvre pentru Corpul întâilea.

Alegătorii Români au ales, după cum se ^otie, în adunarea electorală de duminică, în 29 August, un comitet electoral, numit ca să conducă alegerile actuale. Acest comitet electoral, în frunte cu energicul ^oi ne^oovăitorul naþionalist, dl Ilarion Onciul, a reprezentat ^oi represintă cu demnitate ^oi tragere de inimă interesele alegătorilor Români în lupta electorală.

Numai doi membri din sânul acestui comitet, al căror nume le retac deocamdată (insinuarea îl vizează, în primul rând, pe Ioan Luþia, tatăl viitorului Erou Lascăr Luþia – n.r.), manifestează o purtare ^oovăitoare ^oi deamnă de compătimirea fiecărui Român cumsecade.

Comitetul electoral a þinut mai multe ^oedinþe ^oi, în urmă, după o

judecată matură ^oi în coînþelegere cu alegătorii Români ^oi Armeni, a decis să se alieze românii ^oi armenii cu un partid alcătuit în faþa acestor alegeri. Acest partid e alcătuit din bărbaþi cu tragere de inimă pentru biata Suceavă ^oi pentru sârmanii cetăþeni, bărbaþi cari aparþin tuturor naþiunilor conlocuitoare.

Românii din Suceava s-au aliat, deci, cu toate celelalte naþiuni conlocuitoare ca să lupte la alegeri pentru existenþa ^oi cinstea Sucevei, s-au aliat cu toþi oamenii de bine ca să combată faimoasa clică „Dr. Fincler et. comp.“.

În adunarea electorală de Marþi, în 7 Septemvre, s-a compus lista candidaþilor pentru Corpul al treilea, în următorul mod: Membri, domnii: 1). Varteres cav. de Pruncul, 2). Nicolae Muntean, 3). Ep. Voronca, 4). Dr. Iosif Weidenfeld, 5). Samuel Wolfer, 6). Grigore Buleandră, 7). Aron Beck, 8). George Drâmbei, 9). Iosef Gaube, 10). Tilich; Supleanþi, domnii: 1). Constantin Iosep, 2). Michail Ilniþchi, 3). Rubin Heitel, 4). Iacob Gaube, 5). Hersch Merlaub.

Alegători suceveni, la urnă, toþi ca unul pentru ace^oti candidaþi!

Alegători, gândiþi-vă la Tătăra^oi ^oi la gândurile clicei! Dumnezeu ^oi dreptatea e cu noi!“ (Patria, nr. 26 din 29 august / 10 septembrie 1897, pg. 2).

În mod întâmplător sau nu, lista „oamenilor de bine ^oi cu suflet pentru popor“ nu conþine, cu excepþia suspectatului Ioan Luþia, nici un sucevean care să se fi implicat în lucrările de recuperare a ruinelor Cetăþii Sucevei din mormanul de dărâmături ^oi gunoaie, de sub spuza grea ^oi cleioasă a ignoranþei ^oi a uitării.

În urma alegerilor comunale, desfă^ourate în cele trei corpuri electorale, aveau să fie ale^oi 30 de electori ai viitorului primar ^oi ai celor patru asesori (consilieri comunali, cu atribuþiuni de viceprimari actuali), primarul, ^oi cei patru asesori alegându-se, desigur, din rândurile celor 30.

„La alegerile comunale din Suceava, au fost ale^oi, în **Corpul I**: Ilarion Onciul, Samoil Isopescul, Dr. Vasile Iacobovici, Ilie Zoppa, Emil Miscolczy, Victor Nussbaum, Ed. Sworakowski, Dr. Ed. Frisch,

Ferdinand Hilbert, Ales. Koczynty; în **Corpul II**: Isidor Eisenberg, Dr. W. Brunstein, Dr. Schimen Dische, Dr. Ioan Luþia, Salom. Sternlieb, Carl Dolinger, Pincas Tropp, Leon von Fuchs, Valerian Gabriel cav. de Pruncul, Schaie Langer; în **Corpul III**: Herman Beiner, **Franz Ritter Des Loges**, Dr. Adolf Finkler, Constantin Cosovici, Michael Litwinkiewicz, Nicolae Muntean, Epifan Popowicz, Aron Sommer, Franz Zierhoffer ^oi Mathias Zimmermann“ (Patria, nr. 30 din 7/19 septembrie 1897, pg. 2).

La alegerea primarului, care urma peste aproape un an, „naþionalii români“ mergeau pe mâna aceluia^oi Varteres cav. de Pruncul, armean bogat, dar cam strâns la pungă în chestiuni ob^ote^oti, dar care se menþine drept preferatul ^oi vârful de lance al „naþionalilor suceveni“ în toate listele electorale, ^oi în cele pentru un mandat de primar, dar ^oi în cele pentru Dieta Bucovinei.

Stareþul mânăstirii Sf. Gheorghe, care adăposte^ote moa^otele Sf. Ioan cel Nou de la Suceava, Emanuil Ciuntuleac, om cu o mare autoritate morală în Suceava vremii, prieten ^oi susþinător al lucrărilor începute în spaþiul nostru de primarul Des Loges, dar ^oi de arhitectul Romstorfer (lucrările de renovare ^oi acoperi^oul mânăstirii Sf. Gheorghe au fost făcute tot de Romsforfer), Emanuil Ciuntuleac, deci, de^oi nu prea implicat în politică, devenise deja o þintă preferată a atacurilor „naþionaliste“, atacuri care preluaseră, de la „Tribuna“, ^oi nefericita poreclă „Ciuntufleac“ (Fleacu‘ Ciunt).

„Chemat să păzească cu veghere ^oi rugăciuni moa^otele sântului Ioan de la Suceavă, făcându-se instrumentul orb al urei căpitanului (Duzinkiewicz) ^oi dându-se cu presa mercantilă din Cernăuþi ca să servească contra partidului naþional“ (Patria, nr. 166 din 19/31 august 1898, pg. 1), Emanuil Ciuntuleac, într-adevăr respectat de prefectul districtual, dar fără să se fi făcut „sluga acestuia“, a avut parte de o puzderie de atacuri nedrepte ^oi nedemne, doar pentru prietenia ^oi pentru parteneriatul, în beneficiul spiritualităþii române^oti din Bucovina, cu primarul Des Loges.

Apropierea alegerilor, în care lacomul armean Varteres cav. de Pruncul (mulþi din „munþii huþâne^oti“ deja încâpuseră pe mâinile lui)

spera să-l înfrângă pe vienezul Frantz Ritter von Des Loges, determină vagi atacuri ^oi la adresa lui Des Loges, prin apropiere tendențioasă de prefectul Duzinkiewicz, care s-ar părea că ar fi avut, printre altele, ^oi „darul beției“. Din vremea unor astfel de bătălii electorale pare să se fi încheiat faima de chefliu a celui mai durabil primar al Sucevei, o faimă care niciodată nu a displăcut electoratului românesc, dar care nu putem ^oti cât este sau nu de adevărată. Oricum, prima referire la chefurile pe care le-ar fi făcut Des Loges, inclusiv în Burdujenii de peste graniță, datează din toamna fierbinte (înfierbântată de patimi electorale) a anului 1897, intenția clară a articlerului vremii fiind nu atât aceea de a-l prezenta pe primar drept un chefliu notoriu, ci de a insinua că Des Loges cheltuia din visteria publică pentru a-^oi satisface patima „prăznuitoare“, cea atât de dragă ^oi de tradițională la români. Intenția calomniatoare nu ^oi-a arătat efectele niciodată, pentru că administrația austriacă avea renumele unei corectitudini exagerate; dar mitul firii petrecărețe a primarului cu rădăcini franțuze ^oti a dat roade, probabil ^oi ca expresie a dragostei ob^ote^oti, sucevenii fiind, dintotdeauna ^oi pentru totdeauna, mari admiratori ai vrednicilor petrecăreți din istorie:

„De când Duzinkiewicz e căpitan ^oi Desloges primar – de^oi amândoi bărbați nu demult veniți în Suceava – dl Desloges a^oa de me^oter ce era (aluzie la fosta lui ocupație de inginer în construcția de căi ferate n Regatul României – n.r.), cum a descălecat l-au pus primar, vorba ceea, „cum l-a tuns, câprar l-a pus“, află vechile moravuri (chefurile ^oi prăsnuirile, menționate într-un preambul lung, pe care nu-l mai reproduc – n.r.) în ace^oti bărbați, de^oi străini de neamul nostru, mari sprijinitori.

Domniile lor sunt ^oi altcum filo-români, dovadă sunt desele călătorii, cari le întreprind în Burdujeni – fie chiar cu echipaja comunală.

A^oa, de exemplu, la ultimele alegeri comunale, cari au decurs în 10, 11, 13 ^oi 15 Septemvre nou, tot de la 8 până la 12 oare a.m. ^oi de la 3 până la 5 oare p.m., sub presiuni primarului Desloges ^oi la adăpostul căpitanului Duzinkiewicz, ca comisar guvernamental, numai bieții alegători vă pot povesti cât de părinte^ote au fost luați în apărare de comisarul guvernamental, că ba, mă rog, ^otie ^oi escelența sa, prim-ministrul Baden, ^oi presidentul țării, Goess, membrii comisiunii electorale



constând, afară de alți bărbați, 0i din advocații Dr. Luția 0i făimosul Dr. Finkler, toți cu domiciliul în Suceava, au dires, în zilele de alegere, pe spele visteriei comunale, un prasnîc care costă sumulița considerabilă de 75 florini.

Ei, bine, ar zice cineva, ce ne interesează cheful cuiva? Fiecare poate prăsnuî cît îi place pe punga proprie, doar suntem cetățeni liberi.

Dară aici e beleaua. E diferență între prasnîc pe punga proprie 0i prasnîc făcut din sudoarea bietului popor. Eată deosebirea între trecut 0i present.

Cei bătrîni chefuiau 0i prăsnuiau pe punga proprie, dar regeneratorii datinilor învechite încă prăsnuesc, dar pe pungă străină“ (Patria, nr. 36 din 23 septembrie / 3 octombrie 1897, pg. 4).

„Cheful 0i prăsnuirea pe punga proprie“ au fost, de-a lungul vremii, atît de emblematice pentru suceveni, încât satiricul Mihai Teliman, un adevărat zugrav de caractere, avea să scrie într-unul dintre foiletoanele sale că „există trei feluri de Suceveni: Suceveni ce beau acasă, Suceveni ce beau în birturi 0i, în fine, Suceveni ce beau 0i acasă, 0i în birturi“, din convingerea nestrămutată că „un moment de fericire nu-i prea scump plătit cu o viață de amar“. Numai că sucevenii, asemeni întregii „intelligențe“ bucovinene, se cam lăsaseră de băut, în favoarea

toastărilor, ^oi nu mai chefuiau pur ^oi simplu, ci se manifestau politic ^oi cultural ca români neîntrecuți, capabili să bea ^oi să petreacă numai române^ote, cu ocazia întrunirilor festive ale cluburilor, societăților ^oi însoțirilor române^oti, destinate promovării culturii ^oi identității române^oti prin cultură. „Nevoia de cultură“ era, desigur, doar un pretext pentru numeroasele chiolhanuri române^oti, care se organizau, sub egida „Clubului Român“, a Societății „Doamnele Române“, a „Însoțirii oră^oenilor români din Suceava“, a Societății „Coala Română“ etc., fie la sediul „Clubului Român“, care s-a întâmplat să fie hotelul „Langer“, fie în grădina „Coalei Române“, românii „suceveni de vișă veche“ adorând să se afi^oeze, în fața reprezentanților celorlalte etnii sucevene, prin specificul lor cultural. Un specific de cele mai multe ori privit cu o seriozitate orgolioasă ^oi, tocmai de aceea, caraghioasă. „Petrecerile aranjate de societatea aceasta au fost ^oi au rămas un mijloc eminent pentru ca elementul românesc din ora^o, de sus ^oi de jos, intelectuali ^oi popor, să se întâlnească, să se cunoască ^oi să se înfrățescă“ (George Mihulea, Însoțirea oră^oenilor români din Suceava, 1935, pg. 10), pentru că în restul zilelor, adică în cele nepetrecărețe, „cetățenii români erau despărțiți în mai multe categorii“ (dezbinare specific românească ^oi, tocmai de aceea, durabilă cât neamul românesc):

„Erau, în prima linie, cetățenii de vișă veche, cari se mândriau cu originea lor ^oi conveniau (petreceau – n.r.) numai între sine, având contact mai des cu catolicii, cu cari stăteau ^oi în legături familiare ^oi dintre cari câțiva întrebuntau limba germană, mai ales în caz de căsătorii mixte, când î^oi botezau copiii, foarte des, după ritul catolic sau unit. Soțiile Românilor buni din această categorie se titulau, întreolaltă (unii față de alții – n.r.), cu numele de „cucoană“.

A doua categorie de cetățeni erau acei veniți, mai ales de la sate, ca slujba^oi mici pe la oficii, ca meseria^oi sau gospodari. Ace^otia î^oi luau soții parte dintre sâtence, parte dintre fiicele oră^oenilor de situație mijlocie. Ace^otia se sileau să-^oi cumpere un imobil sau să-^oi clădească o locuință. Ei înmulțiră numărul Românilor din ora^o în mod considerabil. ^ai ace^otia î^oi aveau convenirile (petrecerile – n.r.) lor deosebite, iar soțiile lor se intitului întru sine cu numele „Frau“, spre deosebire de numele „doamnă“,

cu care se intitulau soțiile funcționarilor.

În urmă, era plebea de la periferia orașului, în cea mai mare parte venită de la țară: cărăuși, pâlmași, ucenici, spălătoreși și cerșetori. Aceștia se așezau în oraș, locuind, la început, cu chirie, iar mai apoi alcătuiindu-și un locaș propriu.

Mai erau mulți orașeni cari balansau între aceste categorii, alipindu-se când de una, când de alta.

E lucru și natural că aceste categorii să se fie străine una de alta și era, într-adevăr, o problemă grea a-i înfrăți (Mihulea, op.cit., pp. 9, 10).



Românismul funcționa, deci, pe paliere sociale, așa că insuccesele politicianilor „români” în alegeri nu au de ce ne surprinde și nici nu are rost să tot învinovățim pentru multiseculara noastră dezbinare pe cei din neamuri solidare și conștiente de puterea pe care le-o conferă acea solidaritate istorică.

În scopul „aproprierii” stărilor sociale românești, societățile, însoțirile și cluburile dădeau „astfel de petreceri mai în fiecare an, cu succes mulțumitor”. Desigur că sărântocii, ba nici măcar cetățenii din clasa mijlocie nu aveau acces la acele petreceri, la care se cheltuia mult cu toaleta doamnelor, cu biletul de intrare și cu „contribuirile” în bani pentru tot felul de scopuri „caritabile”, „succesul mulțumitor” definind, de fapt, suma de bani colectată cu ocazia unor astfel de petreceri, după achitarea „speselor”, deci după plata chiriei localului, a contravalorii mâncărilor și băuturilor etc.

Societățile acestea, cu excepția (parțială) a „colii Române” nu însemnau focare de cultură și de identitate națională, chiar dacă istoriografia susține contrariul, ci mijloace de acces la mondenitate pentru una și aceeași grupare de oameni înstăriți (boiernași, ciocoi, negustori, fețe bisericești, profesori, avocați, funcționari importanți), fie direct, fie prin intermediul nevestelor, de a domina clipa și de a se trufi cu această



dominare. „Primul loc de convenire a fost în două camere (parter) din hotelul „Langer“, luate cu chirie lunară, apoi la un anume Brand la Eisenberg ^oi, către anul 1898, într-o cameră din liceul cel vechiu, vis a vis de clopotnița Bisericii Sf. Dumitru“ (Mihuță, op.cit., pg. 10). Dar „nici chiar în „Clubul Român“ nu ^{și} se oferă, întotdeauna, ocaziunea de a-^{și} petrece în limba ta natală. Membrii „Clubului“ sunt, în mare parte, străini ^oi, fiindcă ace^otia cercetează (frecventează – n.r.) localul mai regulat decât oamenii no^otri, nu-i mirare că unui om neinițiat în aceste mistere „Clubul Român“ îi face, câteodată, impresia unei însoțiri care urmărește tendința de a se perfecționa în conversație germană“ (Patria, nr. 6 din 13/25 iulie 1897, pg. 2).

Oficialitățile orașului, inclusiv primarul Franz cavalier Des Loges, participau la aceste petreceri, toastau, când le venea rândul, dar, de cele mai multe ori ^oi, mai ales, în mărturisirile făcute după Unirea Bucovinei cu Para, numele oficialilor erau trecute sub tăcere, ca nu cumva să fie suspectat autorul de „colaboraționism“ cu autoritățile austriece, de^oi colaboraționismul acesta s-a manifestat, de-a lungul timpului, masiv ^oi pe deplin justificat.

Des Loges se bucura de o imensă simpatie în Suceava, dovadă fiind îndelungata lui carieră de primar ales, iar popularitatea aceasta, a^oa cum s-a mai văzut, nu convenea publicisticii „naționaliste“ cernăuțene, care, ori de câte ori avea ocazia, îl mai ironiza câte puțin, cum s-a întâmplat ^oi în 1898, când Suceava încă mai era vag iluminată cu 50 de lămpi publice de tip „Argond“ ^oi când, participând la o „convenire socială românească“, un jurnalist de la „Patria“ află lesne ocazii de a ironiza ^oi administrația comunală, dar ^oi parvenitismul grotesc al acelei manifestări „culturale“ române^oti, care nu era, în fond, decât o maimuțareală ridicolă a petrecerilor populare nemțe^oti:

„Parcursul somnolent al trenului micst te transpune în o dispoziție analogă, desele stațiuni ^oi uruitul puțin musical al mersului alungă, însă, pretinosul puiu de somn, care vine să te fure, ^oi, astfel, între vis ^oi veghere, te clatini pe pernele de piele ale compartimentului.

Afară înserează ^oi cerul e acoperit cu nori, încât tabloul ce se presentă ochiului fizic e posomorât... sufletul, însă, cuprins de dulcile reminiscențe ale unei zile frumoase, deschide ochiul lăuntric ^oi ca în caleidoscop se alungă tablou după tablou, toate frumoase ^oi drăgăla^oe, cum numai din reminiscențe de la Suceava se pot închea.

Grădina „^acoalei Române“, cu lampioni feeric iluminați, care cu atât mai mult e^oiau la iveală, cu cât alte felinare nu le făceau concurență; la mese întinse, public distins, vesel în conversație ^oi voios la inimă; în mijlocul grădinei, tribuna pentru muzica militară, decorată cu tainicele culise ale societății pentru teatru, ear în fruntea celor treizeci ^oi trei muzicanți, vrednicul dirigent, care a ^otiut, pentru seara aceasta, să compună un program atât de ales; la dreapta muzicii, o lungă masă de țărani chipe^oi ^oi țărance, sub presidiul animat al escelentei naționaliste, doamna Agripina de Onciul, apoi pavilionul pentru tombolă, plin-plinș cu obiecte de sorțit, care de care mai frumoase, ^oi, în centru, cu dame ^oi mai frumoase, încât, nu o dată, puteai prinde, prin apropiere, suspinul duios al câte unui burlac tomnatec: „Ah, de ce nu sunt ^oi aceste gentile ființe înduse cu număr la condică, poate acum nu m-ar părăsi norocul...“.

Lumea era multă ^oi aleasă, mai cu seamă Români, dar ^oi străini, ^oi, ca să nu se observe disproporția între Români ^oi străini, s-a mai

conversat ^oi la mese române^oti germăne^ote, astfel s-au nivelat inegalitățile.

Merituosul president de onoare, dl deputat Varteres cav. de Pruncul, cu cocardă treicoloră de mătasă pe pept, avea pentru fiecare oaspe un zâmbet ^oi o vorbă bună; presidentul zelos, dl profesor Eusebie Popovici (cel născut la Ude^oti, nu celebrul universitar cernăuțean, tatăl tragicului poet T. Robeanu – n.r.), figură sveltă ^oi elegantă, făcea onorurile cu grandezza înăscută Românilui, nescăpând, pentru nici un moment, lucitorul joben din mână; la intrare, într-un pavilion mic, drăgăla^o decorat, erau, vesele ^oi atente, damele din comitetul filialei, bucuroase că cerul noros n-a conturbat decursul petrecerii, pentru al cărei bun succes atât de mult s-au ostenit.

Cerul era înnourat ^oi neconținut amenința o ploaie puțin binevenită la petrecere; la sunetele dulci ale muzicii s-au oprit, însă, ^oi nourii ^oi, uitându-^oi de ploaie, au ascultat cu vădită plăcere „Visul unui rezervist“.

Mai ciudat au pățit-o cei doi locuitori ai „căsulei de solomonari“, care se află între obiectele de sorți ale tombolei. Erau o damă tinerică, în costum de promenadă, ^oi o babă, învălită în ^oaluri ^oi cu un mare parapleu deschis. Una indica vremea frumoasă, alta ploaia supărăcioasă ^oi, precum era vremea, avea sau una sau alta să iasă pe plan.

Vremea nehotărâtă a dus, însă, ambele la disperare ^oi, ne^otiind care să iasă, au dispărut... încât, la sorțire, ne-am trezit cu căsulia fără solomonari...

Pe la miezul nopții, s-a pornit o veselă horă, spre deosebita bucurie a domnului Vaida-Voievod, din Viena, care susține tesa că jocul te prinde mai bine în post... nitimur in vetitum... Ei, dar e postul Sfântului Petru, care nu se supără atât de u^oor, mai ales că avem indicii din cari deducem, cu drept cuvânt, că Sfântul Petru doarme pe vremea aceasta. S-au remarcat, anume în sala de dans, mai mulți îngera^oi, a căror prezență la petrecerea populară numai astfel se putea explica, că bătrânul portar a adormit, uitând poarta raiului deschisă, încât îngera^oii au putut evada neobservați ca să se arunce, în plină voie, în valurile veseliei de la Suceava...

Trenul sosise, cu chiu, cu vai, la Hliboca; imaginile reproduse într-atâta mă înfierbântaseră, încât am trebuit să caut „răcoreală“. Norocul

că apeductul de acolo n-a încetat să funcționeze ca cel de la Cernăuți^oi, astfel, birta^oul n-a ajuns în calamitatea ospătarilor din Cernăuți, cari, alaltăieri, n-aveau cu ce boteza vinul.

Răcorit, am pornit mai departe.

Cu ochii suflete^oti mă vedeam sosind ca reporter la Suceava^oi, involuntar, mi s-a impus o comparație cu diavolul din piesele cre^otine populare din secolul al XVII-lea. Pe vremea aceea, erau în floare „Passions spiele“, cum mai vedem^oi astăzi la Obermergau^oi împregiurime. Publicul asistent începea, însă, să fie gălăgios la reprezentări, încât, adeseori, nu se putea auzi nici un cuvânt de pe scenă.

Atunci s-a zămislit o idee ingenioasă în capul regisorului. A împărțit scena în două părți; în partea mai mare, se reprezenta piesa religioasă, iar în cea mai mică apărea diavolul, care se prezenta publicului cu cuvintele: „Stăpânul meu, marele Lucifer, aflând că, în această localitate, se preamăre^ote Dumnezeu prin reprezentări, m-a trimis pe mine, aici, să port condica acelora cari, neascultând cuvântul divin, rămân fideli dracului, conturbând prin gălăgie reprezentațiunea“.

Apoi, se a^oeza pe un scaun^oi, cu creionul în mână, introducea la condică pe fiecare asistent turbulent. Efectul era grandios. Cum apărea diavolul pe scenă, era cea mai completă tăcere în publicul din vastul spațiu, fiindcă nimeni nu voia să ajungă în condica cu pricină.

Mutatis mutandis a pășit-o raportorul „Patriei“ cu inscripțiile din grădina „^acoalei Române“. Cum a intrat în localul petrecerei, i s-au împedecat ochii de textul german, care strălucea tot, la cinci pa^oi, pe copaci, conștinând un anunșal birta^oului. A fost destul să apară raportorul „Patriei“ – ca^oi diavolul din poveste – ca să dispară inscripțiile germane^oi, în o jumătate de oră, să se întâlnească ochiul numai cu prietenoase inscripții române^oti...

De n-ar fi plecat, deja, trenul din stațiunea Hliboca, a^oi mai închina, încă o dată, ca apariția inscripțiilor române^oti în grădina „^acoala Română“ să fie într-un ceas bun pentru întregul ora^o...

De altfel, am remarcat la conducătorii consiliului comunal tendența lăudabilă a democrației, căci, de teamă de a nu da ansă la înfiinșarea de caste, contrar spiritului egalității, a desfiinșat breasla măturătorilor de stradă, drept o stare incompatibilă cu demnitatea

omenească ^oi, astfel, avem să înțelegem faptul că, pentru procesiunea de Sfântul Ioan, nu s-a crezut de potrivit a mătura măcar piața unde s-a oprit procesiunea pentru a sâni aghiasma.

Am trecut, deja, de mult de Cuciur-mare ^oi, văzând că nu mai este „în pericol“ prin înființarea unui cabinet de lectură românesc, trebuie să încheiu, căci mă apropii de țelul călătoriei mele: Stațiunea Grădina publică a Cernăuților.

Încheiu, deci, de astă-dată, schițele mele din carnet cu definiția menită pentru „Enciclopedie“: „Suceava, ora^o la frontiera țării spre Moldova, lângă râul cu același nume, are felinare pe stradă, cari noaptea nu se văd, fiindcă-i întuneric, cu atât mai intensiv le poți simți, însă, lovindu-te cu nasul în ele...“.

Trenul se oprește: Cernăuți! / 3/15 Iunie 1898 / **b-a-z**“ (Patria, nr. 138 din 7/19 iunie 1898, pp. 1, 2).

Despre colecta făcută, în beneficiul săracilor, de primarul Des Loges, în 2 Decembrie 1898, cu prilejul „Jubileului de regnare a Majestății Sale Împăratului“ am mai vorbit, dar fără a menționa evenimentul monden, pus la cale de „Clubul Român“ din Suceava, sub pretextul dezvelirii „icoanei Împăratului“ în sediul închiriat al „Clubului Român“. Manifestarea, de fapt o petrecere, un chiolhan aidoma oricărui altul, dar luând ochii prin beteala ieftină a parvenitismului, adunase, sub „icoana Împăratului“ crema așazis românească a Sucevei, brusc aflată într-o desăvârșită armonie comunicațională ^oi cu primarul Des Loges, dar ^oi cu prefectul Duzinkiewicz:

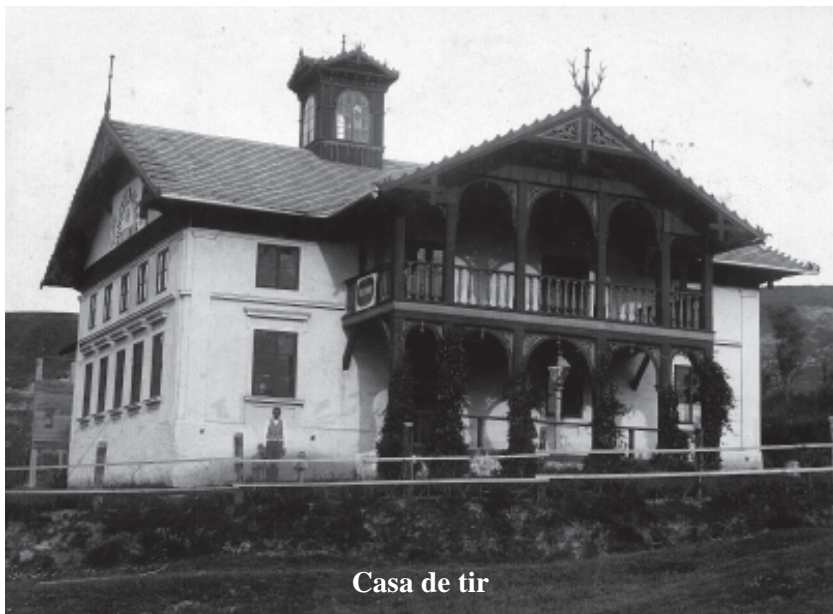
„Era de față întreaga inteligență română din ora^o ^oi împregiurime, în frunte cu mult meritosul director gimnasial ^atefan de Repta cu doamna, aproape întreg corpul profesoral de la gimnasiu cu familiile, dl Varteres cav. de Pruncul cu doamna, valoroasa preoțime din loc ^oi împregiurime, M. cav. de Pruncul, consilierii de tribunal cav. de Goian, Isopescul cu doamna, E. Coc, Ilarie Onciul ^oi toți angajații români de la tribunal, Paul de ^atefanovici; dintre oaspeți: consilierul aulic Baron Simonovici, căpitanul districtual Duzinkiewicz, primarul Des Loges, inspectorul de finanțe Ott cu doamna, inginerul L. Fuchs cu doamna ^oi o cunună

frumoasă de doamne și domnișoare, între cari remarcăm doamnele Marian, Cercacevschi, Zaloziecki, Dașcovici, Turturean, Iacobovici, Procopovici, Sârbul, Cuparencu, Nussbaum, Barber“ (Patria, nr. 909 din 29 noiembrie / 11 decembrie 1898, pg. 2).

Petrecerile „românești“, adevărate „bâlciuri de fete de măritat“, în care își tot făceau simțită prezența „neguștorii din sfânta teologie“ și „cuconăși înfumurași cu înalta poziție socială la stat sau la țară“ (Foaia Poporului, nr. 7 din 15 februarie 1914, pg. 8), s-au ținut lanț de-a lungul anilor, iar primarul Des Loges participă ba la un spectacol al „Junimii“ cernăuțene, spectacol încheiat, după moda vremii, cu dans, chef și voie bună, adevărata „petrecere românească“ fiind prefațată de un discurs în limba germană, ținut de „primarul orașului, dl cav. de Des Loges, care toastează pentru Junimea“ (Deșteptarea, nr. 68 din 2/15 septembrie 1901, pg. 3), ba la o omagiere românească a împăratului vienez, „în presara patronului Mejeștii Sale Împăratului (3 octombrie 1901, stil nou – n.r.), când a aranjat societatea „Însușirea orășenilor români din Suceava“ o petrecere care a decurs în mod strălucit“ și la care a participat și „Franz cav. de Des Loges“ (Deșteptarea, nr. 75 din 27 septembrie / 10 octombrie 1901, pg. 3). Probabil că formularea „cav. de Des Loges“ este cea corectă, însemnând, în fond, „cavalier al Lojelor“, cu o posibilă, dar discretă trimitere la masonerie, cunoscut fiind faptul că toate lojele masonice vieneze purtau nume franțuzești și erau înșesate, înspre vârful piramidei oculte, cu nobilime franceză mai mult sau mai puțin naturalizată austriacă. Dar asta nu înseamnă că Franz Ritter von Des Loges ar fi fost mason.

În vremea în care românii petreceau românește (de regulă, cronicile mondene se încheiau cam așa: „A fost o petrecere românească, s-a vorbit românește, iar târziu, demineața s-au despărțit toți românește“ – Foaia Poporului, nr. 10 din 5 martie 1911, pg. 15 – sau „Apoi s-a dansat și s-a petrecut românește, în voie liberă, până în zorii zilei. Au fost persoane puține, dar distinse!“ – Patria, nr. 92 din 27 noiembrie 1910, pg. 3 – sau „Nimene nu s-a supărat, cu atât mai național a fost caracterul petrecerii“ – Patria, nr. 385 din 23 februarie / 7 martie 1900, pg. 3), deci, în vremea în care românii petreceau românește, un vienez, arhitectul Karl A. Romstorfer refăcea bisericile voievodale pe ruinele de

demult ^oi scotea la lumina zilei ruinele Cetății Suceava, iar un alt neamș inginerul Leon Fuchs de Braunthal, angajat al Primăriei Suceava, supraveghea buna ^oi eficienta funcționare a ^oantierelor care îmbogățeau zestrea edilitară a ora^oului, în vederea comemorării demne a celor „patru centenare“ de la moartea lui ^atefan cel Mare ^oi Sfânt al Moldovei, de care, deocamdată, numai austriecii păreau să-^oi mai amintească.



Casa de tir

„Cele mai frumoase clădiri din ora^o“

Cel mai durabil primar al Sucevei, Franz cavalier Des Loges, înțelesese că poate moderniza, eficientiza și extinde Suceava doar dacă îi mută centrul administrativ de pe coama râpelor nord-estice în partea sud-vestică a vechii localități. Mutarea centrului administrativ se putea face, desigur, doar prin construirea unui nou Palat Comunal, așa că, după ce organizează un concurs de proiecte și supune sufragiului public cele două machete ale viitoarei primării, începe lucrările în imediata vecinătate a biserici catolice Sf. Nepomuk, biserică din al cărei turn veghea asupra trecerii vremii, încă din anul 1846, primul ceasornic public al Sucevei. Noul edificiu comunal, înzestrat cu un turn superb, avea să măsoare, prin ceasornicul aceluși turn, un alt timp și o altă atitudine față de vremuri.

„Noua clădire a primăriei, construită între anii 1903-1904, cu 72 de încăperi, adăpostea administrația orașului, poliția, pompierii, o casă de economii și muzeul de istorie.

Ridicat din zid și acoperit cu olane, edificiul, în stil baroc, cu subsol, parter și două etaje, a fost și este una dintre cele mai frumoase clădiri din oraș. Construită, inițial, în formă de „L“, clădirea se remarcă prin suplețe și armonie, având pe colțul din dreapta un foișor de tip „muarabieu“, închis pe verticala celor două etaje și terminat cu un turnuleț închis.

În partea stângă, un corp decroșat, mărginit, în partea superioară, cu un fronton baroc în trei registre, decorat cu stema Bucovinei și elemente de tip baroc (urna), dă o impresie deosebită edificiului.

Turnul cu ceas, înalt de 52 metri, ce domină zona de sud a orașului, decroșat din mijlocul clădirii, înălțat cu mult peste acoperișul



mansardat, dă echilibru și zveltețe întregului ansamblu.

Inițial, turnul avea, între etajele doi și trei, sculptată vechea stemă a orașului – Sf. Gheorghe, omorând balaurul.

La nivelul parterului, paramente cu bosaje, ce încadrează ferestrele, îmbracă întreaga frescă.

Accesul principal se făcea și se face printr-un portal semicircular, la parterul turnului central, străjuit de două coloane semicilindrice, ce susțin un balcon în stil baroc, la nivelul etajului întâi.

Cinci rânduri orizontale, cu mai multe profile liniare, împart fațada, delimitând subsolul, parterul și etajele.

Ferestrele înalte, terminate cu un arc semicilindric, sunt decorate, la partea superioară, cu frontoane triunghiulare, pe toată fațada etajului întâi.

Colțurile foișorului închis, ale turnului central și ale corpului

decro^oat, din partea stângă, erau prinse într-un parament de bosaje de tip „rustic“.

Din cele 72 de încăperi, ce au avut, în majoritate, de la început destinația de birouri pentru personalul administrației locale, se remarcă sala cea mare de °edințe de la etajul întâi (cunoscută, azi, datorită superbelor vitralii, sub numele de Sala Vitraliilor din Palatul Administrativ – n.r.).

Inițial, în curte se afla un grajd, remiza de pompieri °i remiza de trăsuri, toate construite din zid °i acoperite cu olane. Demolate, pe locul lor s-a ridicat, în același stil, în anii 1960, un corp ce dă întregului ansamblu un plan de formă dreptunghiulară, cu o curte interioară (Dr. Emil Ioan Emandi, Habitatul urban °i cultura spațiului, Iași, 1996, pp. 442, 443).

Construită cu un an mai devreme, în 1903, Prefectura sau Căpitănia districtului Suceava, adăpostind, astăzi, Complexul Muzeal al Bucovinei, nu beneficiază în presa românească a vremii, ca °i primăria, nici măcar de vreo notiță, în care să se menționeze măcar inaugurarea de sediu, °i asta datorită faptului că ambele edificii n-au putut fi puse, merituos, în sarcina vreunui român „genetic“ oarecare. Iar indiferența aceasta aproape ofuscată, prin care neputința reacționează în fața vredniciei, se explică (dar nu se justifică) °i prin iritarea elitelor românești, martore la truda de aproape un deceniu a unor nemți romantici pentru glorificarea lui °tefan cel Mare °i Sfânt, în condițiile în care elitele noastre nu numai că nu făptuiseră nimic în memoria „Eroului Creștinătății“, dar nici măcar nu născociseră ceva mai de „Doamne-ajută“, urmând să se fălo°ească, la Putna, cu separație clară °i simandicoasă între cele trei paliere sociale ale românismului, dar cu mare zorcon publicistic, pe care îl continuă zornăitor °i istoriografia contemporană.

Sediul Căpităniei Districtuale, în balconul căreia puteau fi zăriți, adesea, la o cafea, prefectul Duzinkiewicz °i stareșul Emanuil Ciuntuleac (iar despre prezențele astea presa românească a vremii a scris, insinuant, necuviincios °i nedrept de nenumărate ori), are o poveste interesantă, în bună parte înrudită cu cea a Primăriei:

„Construită între anii 1902-1903, de către antreprenorul °i constructorul J. Bochner, la început clădirea a fost destinată sediului Căpităniei Districtuale Suceava.

Clădirea, cu două niveluri (parter și etaj) are dispuse simetric încăperile (câte 25 pe fiecare nivel), pe cele două coridoare longitudinale, care porneau dintr-un hol central. Simetria planului este transpusă și în fațada principală.

Motivul arhitectural central, care depășește prin înălțime aripile clădirii, este pus în evidență și de un ușor decroș, în axul căruia se găsește, la parter, intrarea, iar la etaj, un balcon de fier forjat și un altorelief, reprezentând stema Moldovei, mărginită lateral de o cunună. Același decroș îl întâlnim și la cele două extremități ale edificiului, dinspre strada principală.

Fațada este divizată, pe orizontală, în două registre: cel corespunzător parterului este străpuns de ferestre dreptunghiulare, printr-un parament de bosaje de tip „rustic”; cel superior, mai dezvoltat, are ferestrele tot dreptunghiulare, dar deasupra lor sunt dispuse elemente în relief, fie sub formă de triunghi, fie sub formă de bare orizontale, alternând grupat“ (Emandi, op.cit., pg. 443).

Dacă Primăria Sucevei, ca realizare edilitară, poate fi pusă, fără rezerve, în sarcina primarului Des Loges, clădirea Căpitanatului Districtual, finanțată de Guvernul Țării Bucovina, dar revendicată, ca necesitate, în baza Planului de Sistematizare din 1854, modificat, între timp, și respectând condițiile noii dezvoltări urbane, tocmai prin această revendicare-argumentare și de primarul Des Loges, dar mai ales de epoca unei surprinzătoare și rapide modernizări, care prin el s-a definit în Suceava.



Mărturiile lui Nicolae Iorga

Enervat de „perfidia Austriei“, care, cică, „hine mult ca să arate că 0tie păstra mo0tenirea moldovenească“, Nicolae Iorga vine în Bucovina, în primăvara anului 1904, cu o săptămână înaintea Pa0telui ortodocs, începându-0i periplul certăre0de la Suceava, în care intră, după ce trece vama de la I0cani, peste „un pod de lemn, mic, 0ubred 0i fără podoabe“, a0ternut peste apa Sucevei, alături de „un alt pod, mai mare, mai tare 0i mai frumos... dungat de linia de fier a trenului ce vine din I0cani 0i duce la Suceava.

Ajuns „în cuprinsul vechiului ora0, precum arată grămădirea bisericilor, a0a de aproape una de alta, încât în câteva clipe ai făcut drumul





între ele. Lasă... la o parte strada care se zice „evreiască“ și strada mare, care e și ea aproape numai a Evreilor, lasă urmarea ei înainte, pe lângă o grădină goală și rău ținută (Parcul Central – n.r.), pe lângă o biserică a catolicilor, mare, albă, urâtă, în care scânteie, acum, luminile Învierii, chemând pușinii credincioși. Lasă prăvăliile Evreimii, care nu sunt altfel decât cele de la Folticenii noștri, lasă scârboasele cafenele, în care se tolănesc, în caftane murdare, stăpânii de astăzi ai târgului, lasă îngrămădeala, harhătul germano-semitic, duhoarea și necurățenia, lasă uriciunea răparejă. Îl lasă indiferent și „lumea ce trece în hardughiiile nemșești, care sunt trăsurile de aici“ (construite de românii rădăușeni – n.r.), ba și „câte un creștin sau o creștină“, care se strecoară printre „funcționari, meșteri cari-și petrec Paștile, soldați în concediu pentru sărbători, domnișoare elegante cu moșii în zestre, ferindu-se cu dibăcie de atingeri care pătează de murdărie rochiile“. Pe Iorga, cel care are de luat atitudine gâlcevitoare și de lăsat mărturie la fel de potrivnică, nu-l interesează noile clădiri, ci numai zidurile încărcate de evlavie și de spiritul străbunilor, o evlavie pe care ar consacra-o oricărui purtător de sutană

ortodocsă întâlnit în cale, dacă 0i ace0tia, cu două-trei excep0ii, precum părintele Teofil Patra0 de la Putna, nu l-ar scoate din sărite cu comportamente mult prea lume0ti.

Ajuns la biserica Sf. Dumitru, ctitoria lui Petru Rare0, Nicolae Iorga observă că până de curând ruinata clădire „n-a suferit repara0iile acelea la care Austria 0ine mult“ (acoperi0uri din 0iglă colorată, care-l enervează pe Iorga, care le consideră nemoldovene0ti, de0i, a0a cum îmi spunea Dr. Paraschiva Victoria Batariuc, la biserica fostei mănăstiri din Sf. Ilie s-au descoperit astfel de... 0igle colorate, confec0ionate în vremea lui 0tefan cel Mare), dar nu poate să nu vadă că 0i „Sf. Dimitrie a fost reparat..., dar întru atâta numai că l-au tencuit 0i văpsit cu o tencuială 0i o vopseală care cad“.

După o reculegere teatral narată, poate că 0i trăită, Iorga grăbe0te spre biserca adăpostitoare de sfinte moa0te. „De departe, mănăstirea Sf. Gheorghe se vâde0te, prin turnul greoiu al por0ii 0i prin scânteierea ciudată, prin lucirea sticloasă a 0iglelor nouă, ro0ii-închis, cu dungi nesăbuite de albastru 0i de galben, ceea ce pentru o biserică e o împopo0onare, iar pentru culorile noastre na0ionale e, când te gânde0ti cine a reparat (vienezul Romstorfer – n.r.) 0i cu ce sim0ire fa0ă de noi, o profanare“ (dacă lăsa biserica să se ruineze, Romstorfer ar fi manifestat, desigur, o atitudine tradi0ional românească – n.r.).

Apoi, Nicolae Iorga grăbe0te spre Mirău0ii, spre prima biserică de mir a Moldovei, ale cărei ruine au fost folosite, până ce a văzut-o Romstorfer 0i i-a alcătuit planurile de reconstruc0ie, drept depozit de piei dubite 0i nedubite. 0i iar se înfurie pe bietul arhitect vienez, pentru că „0i mai târcată decât Sf. Gheorghe e acea biserică a Mirău0ilor. 0igle scânteietoare, piatră rasă, sfin0ii de Viena“.

Când urcă spre cetate, Iorga se mai domole0te, devine mai îngăduitor. Î0i aminte0te că „vremea (a0a numim noi nepăsarea genera0iilor de străbuni, dar 0i propria noastră nepăsare – n.r.) acoperise de mult cetatea supt un giulgiu de 0ernă, din care ie0eau numai col0uri de piatră destăinuitoare. Un arhitect german, Romstorfer, a vrut să 0tie ce este acolo 0i a lucrat ani de zile, cu multă râvnă, mare folos 0i pu0ină cheltuială, pentru desfacerea din pământul lutos a Sucevei noastre de demult. Pe rând, au răsărit 0an0urile adânci, pline de apă în zilele grele

ale apărării, zidul puternic din afară, întărit, pe o temelie veche, de către ^atefan, vulturul acestui cuib al ulilor ^oi ^ooimilor din-naintea sa, apoi zidul din-năuntru, cămărilor de locuință, încăperile Domnului, beciurile de arme ^oi de osta^oi, gropile pentru robi, curțile cele mari din mijloc, unde puteau încâpea mii de apărători, turnurile de strajă ^oi bisericuța în care zilnic se cerea, fără sunet de clopot, îndurarea ^oi sprijinul lui Dumnezeu, nădejdea cea mai tare ^oi apărătorul cel mai statornic. S-au găsit oase înfrânte în acela^oi praf fără nume, hâmburi de smalt cu frumoase împiestriți, cari n-au fost încă cercetate, unelte ^oi săpături, bani, lemnării, inscripții pe piatră. Unele se află, astăzi, jos, la Muzeul dintr-o mare casă pustie, pe celelalte îi le arată paznicul, un gropar de cimitire („Georg Sorger, mort la începutul lui Fevruarie 1911 în Graz“, conform notelor finale ale cărții lui Romstorfer – n.r.), harnic ^oi călduros ajutor al lui Romstorfer, în chiar cuprinsul zidurilor. El ^otie să-și spuie despre fiecare colț să te poarte prin toate râpele ^oi coclaurile, pe toate crestele ^oi prin toate înfundăturile, ^oi, când îi vorbește de mormanul de pietre, asupra cărora plânge sufletul tău, el vede cetatea, din care tu nu vezi decât apărătorii, pe cari el nu-i ^otie ^oi de cari lui, Neamului, n-are de ce să-i pese“.

Iorga devine patetic ^oi suflă în trâmbița unui apocalips păgubos, cel al naționalismului cică simplit, dar neacoperit, nedemonstrat de fapte, un naționalism desuet, cu care se vor lustrui din bel^oug elitele române^oti ale Bucovinei, care vor cerca să contrabalanseze omagierea faptică de la Suceava, mult prea legată de truda lui Romstorfer ^oi a lui Des Loges, ca să nu deranjeze ^oi să nu fie aruncată, aidoma cetății din vechime, în groapa de gunoi a uitării, în care macină ^oi bălesc greoi, mâlos, doar uitarea, doar nepăsarea ^oi ignoranța.

Elitele române^oti aveau să aleagă, pentru propria lor gloriificare, pentru lustruirea cu istorie, Putna lui ^atefan cel Mare, dar nici Putna, până de curând ^oi mult prea mult timp, o ruină, nu mai este Putna de odinioară, ci, a^oa cum categoric decide Iorga, Putna lui Romstorfer. „În mijlocul curții înverzite, biserica se ivește acum albă de var ^oi înroșită sus de țiglele acoperi^ourilor. Abia s-a mântuit o restaurație, îndeplinită de arhitectul Romstorfer, căruia i se datoresc, în bine, săpăturile de la Suceava, iar în rău, prefacerea prin țigle, schimbare de proporții ^oi zugrăveală nouă a o parte din bisericile bucovinene, a^oteptând să vie la rând celelalte. Zugrăvelile nu s-au adaus, ca la Mirăuți, în stil mai mult

sau mai puțin vienes, dar pe zidurile care ^oi-au pierdut, dacă nu podoaba de sfinți – zugrăveala pare să fi fost destul de ^otearsă ^oi era, desigur, numai din veacul al XVIII-lea – măcar luciul de vechime sură a veacurilor, s-a a^oternut în loc o vâpșeală gălbuie, cu peteci de albastru pe alocurea, care face cel mai mult efect“. Iorga nu mai regăse^ote nici măcar „Putna moldovenească, a Mitropolitului Iacov“ (Iacov Putneanul, cel care a prădat mormântul lui ^atefan cel Mare, deposedându-l de scule ^oi bijuterii), care înlocuia o a cincea biserică a Putnei după cea a lui ^atefan cel Mare, spulberată de urgiile vremurilor, ci o Putna „a arhitectului Romstorfer, supt stăpânirea Împăratului austriac Francisc Iosif I, stăpân al Bucovinei ^oi al mai multor țeri“.

Când intră în mănăstire, cu gândul să se închine la mormântul sfânt al voievodului, Iorga, care încă nu aflase sau nu da crezare dovezilor, în 1904, despre pângărirea mormântului de către Iacob Putneanul, trăie^ote o ^oi mai mare dezamăgire. „Călugării se găesc la slujba Învierii. Sunt vreo cincisprezece oameni, Români cari ^otiu române^ote, Români de peste Prut, ca un anume Scraba, cari se zic Ruteni ^oi vorbesc limba noastră în tonul moale al calicilor ruse^oti de pe la hramuri, ^oi Ruteni cari ^otiu române^ote ^oi se zic Români. ^atefan n-are să se laude de păzitorii ^oi slujitorii de astăzi ai mormântului său. Unii se dau în vânt după o sticlă de bere ^oi beau câte cinci pâhare pe nerăsuflete, alții sunt biei orbi, cu limba încălcită ^oi mintea copilărească, cutare e un slăbănog cu căutătură ponci^oă, altul suferă de „nevoie“, altul a ie^oit abia dintr-o casă de nebuni. Frumosul arhimandrit bătrân, vrednic de înfățișare ^oi iubitor de neam, bucuros de oaspeți ^oi de sfat, părintele Pătra^o (Teofil – n.r.), fost preot de mir ^oi fiu de țeran din Tereblece, pare căzut din cer între atâția stricați ^oi atâția nevoia^oi“ (Iorga, Neamul românesc în Bucovina, pp. 82-88).

Sunt patru veacuri de când „^atefan Vodă al Moldovei / A plecat ^oi nu mai este“, iar absența spiritului vrednicului voievod trebuia s-o trăiască, în întreaga ei amărăciune, cel mai de seamă străjer al memoriei române^oti, Nicolae Iorga. Era, ^oi atunci, în 1904, un de^oert atât de arid ^oi de du^omănos în spiritualitatea noastră, încât bietul Iorga s-ar fi luat de piept cu toate neamurile lumii ^oi, mai ales, cu cele înzestrate din bel^oug întru ale identității. ^ai n-a mai rămas în Bucovina, încredințat fiind că, în locul unei reculegeri comemorative, noi ne vom lustrui, după datină, cu nisipul acelu de^oert armurile strălucitoare, dar grote^oti ale vremelnicii.

Fiul lui Des Loges și eroismul cotidianului

În 23 iulie 1895, când câștiga suceveni au dat curs invitației lui Karl A. Romstorfer, formulată prin intermediul primarului Des Loges, de a se constitui într-un comitet care să-l sprijine în demararea cercetărilor arheologice pe care urma să le facă în dealul care ascundea, între dărâmături, mături pietrificate și gunoaie, ruinele Cetății de Scaun a Moldovei, doar profesorii Simion Florea Marian și Animpodist Dașchevici, particularul Ilie Pantazi și ieromonahul Pancrațiu Sidorovici, în calitate și de gazdă și de reprezentant al stareșului Emanuil Ciuntuleac, cărora li s-au alăturat câștiga invitați („Prea Cuviosia Sa dl arhimandrit Emanuil Ciuntuleac, dl prefect Dr. Basil cavalier de Duzinchiewicz, dl inginer Leo Fuchs cavalier de Braunthal, dl profesor Constantin Procopovici, dl profesor și corespondent Wilhelm Schmidt și conducătorul școlii primare, dl Andrei Pașcan”) s-au adunat într-o încăpere a mănăstirii Sf. Gheorghe din Suceava, care adăpostește moaștele Sf. Ioan cel Nou.

Romstorfer, care sosise în Bucovina în 1888, obținuse, în sfârșit, aprobarea, ba chiar și însărcinarea Înalțului Minister pentru Cultură și Învățământ din Viena ca „să întreprindă cercetări la Cetatea vovodală din Suceava, în care scop i-a fost pusă la dispoziție suma de trei sute florini”.

Karl A. Romstorfer venea și cu o inițiativă aprobată la nivel înalt, și cu banii necesari începerii lucrărilor, care vor fi demarate, două zile mai târziu, în 25 Iulie 1895, stil vechi, sub supravegherea altui austriac cumsecade, paznicul cimitirului ortodocs din Suceava, Georg Sorger. și

tot Romstorfer stabile^ote întruniri săptămânale ale Comitetului nou creat, în fiecare duminică, iar protocoalele acelor reuniri săptămânale evidențiază un tulburător eroism al cotidianului. Atunci, în vara anului 1895, poate că nu însemna mare lucru pentru comisarul districtual Constantin Tarangul, pentru primarul Des Loges, pentru profesorii Marian ^oi Da^ochevici, pentru ieromonahul Pancrațiu Sidorovici sau pentru suceveanul Ilie Pantazi să sacrifice câte o zi din săptămână pentru supravegherea lucrărilor, iar duminica, spre seară sau în miezul zilei, să participe la o ^oedință în care să se asume responsabilități ^oi să se ia decizii. Se mai întâmpla, desigur, ca unul dintre ei să fie reținut, într-o anume duminică, de o problemă care atunci ^oi numai atunci trebuie rezolvată, caz în care un apropiat îl suplinea pe cel absent. Când nu putea veni la ^oedințe primarul Des Loges, care supraveghea lucrările de la cetate în fiecare zi de sâmbătă, în locul lui venea fiul său, „Des Loges, student la medicină“, deci un flăcău de vreo douăzeci de ani^oori prin 1895.

Des Loges locuia, în Suceava, în vila cu foi^oor, pe care, în zilele noastre, o ruinează syndicatele, în clădirea aceea frumoasă din fața sediului Băncii Comerciale, vecină cu Parcul Drapelului ^oi situată foarte aproape de fosta Căpitănie Districtuală, actualul Muzeu, ^oi de fosta Primărie a Sucevei, acum Palat Administrativ, în care funcționează Prefectura ^oi Consiliul Județean. Existența acestui fiu al primarului sugerează (poate că ^oi probează) că Des Loges s-a căsătorit cu Lola Isopescul cel târziu prin anii 1873-1875, deci curând după stabilirea vienezului în Bucovina. ^ai la fel de probabil este că, în anii în care Des Loges a construit căi ferate prin România, soția lui a rămas la Suceava, în casa părintească, el vizitând-o adesea, astfel explicându-se ^oi prietenia lui cu burdujenenii, dar ^oi nostalgia pentru măruntul târg moldav de graniță, Burdujenii însemnând pentru el, probabil, locul tânjit, cel din vecinătatea iubitei. Iar dacă nu-i a^oa, nu contează, pentru că, parafrazând o zicere a lui Păunescu despre Blaga, îndrăznesc să afirm că „durerea lui nu doare“ ^oi că ne interesează doar ce-a durat (de^oi cam târziu, dar nicidecum prea târziu, vine ^oi acest interes).

Când sosea la Suceava, Romstorfer era găzduit în casa soțiilor Franz ^oi Lola Des Loges, casă construită de vrednicul avocat Samuil Isopescul, fiul preotului din Marginea, dar care, a^oa cum am mai afirmat,

nu trebuie confundat cu celălalt Samuil Isopescu, autorul de manuale °colare, profesorul gimnazial °i fostul prieten al lui Mihai Eminescu (în perioada studenției vieneze, Eminescu a fost găzduit de Samuil Isopescu).

Recuperarea Cetății Sucevei din moloz, din pământ, din gunoaie, din uitare °i din nepăsare îmi închipuiam eu că s-ar fi făcut cumva spectaculos, aproape epopeic °i „într-o oră astrală“ a neamului românesc, cum ar spune Stephan Zweig. În fond, prin recuperarea aceasta s-a comis un act de eroism, de eroism cultural °i niciodată nu mi-am putut închipui că tocmai eroismul acesta profund ține de gesturi fire°ti: două târnăcoape împrumutate de primarul Des Loges, alte unelte împrumutate de inginerul Leo Fuchs, câteva scânduri pentru o baracă donate de stareșul Ciuntuleac °i de suceveanul Băncescu, un co° pentru obiecte dăruit de Ilie Pantazi, un vagonet care rula pe °ine de lemn, inventat °i confecționat de paznicul de cimitir Georg Sorger, dar pentru care s-au cheltuit doar vreo 17 florini, în loc de 300, cât ar fi costat un vagonet °i °inele cumpărate, dar folosite cu aceea°i eficiență, un paznic comunal supraveghind °i cetatea, câțiva areștați câ°tigând bani pentru obiectele găsite cu ocazia ispă°irii pedepsei prin muncă °i a°a mai departe.

Gesturi simple, frânturi de viață cotidiană aparent mult prea normală °i o prietenie între oameni (germani, români, armeni, evrei) care au ceva de făcut împreună °i plănuiesc, prin protocoalele °edinșelor, redactate °i în limba germană, dar °i în cea română, fel de fel de lucruri mărunte. În fond, din lucruri mărunte se concretizează °i eroismul, °i sacralitatea, ambele drept parte luminoasă a ceea ce se nume°te istorie.

Nu °tiu ce s-a întâmplat cu protocoalele scrise în limba română, eu având acces, prin intermediul directorului Constantin Emil Ursu, la traducerile după variantele nemșe°ti, aflate în patrimoniul Complexului Muzeal al Bucovinei, realizate de °tefan Batariuc, un prieten de demult al lui Franz Ritter von Des Loges °i tatăl Doctorului în Istorie Paraschiva Victoria Batariuc. Citindu-le, m-am hotărât să le încredinșez paginilor a°a cum sunt, pentru ca fiecare om care ar răsfoi această carte să poată înșelege, a°a cum îl îndeamnă sufletul °i mintea, în ce constă, de fapt, eroismul cotidianului °i de a afla în propriul lui destin soluții de îndurat sau de sublimat anii care i-au mai rămas de trăit:

„Protocol (Proces-verbal) No. I

încheiat în ziua de 23 Iulie 1895, cu ocazia °edinþei ținută
la mânăstirea gr.or. din Suceava.

Au fost prezenți:

Dl conservator °i profesor Karl A. Romstorfer din Cernăuți

Dl primar Franz cavaler Des Loges

Dl. profesor Simeon Fl. Marian

Dl ieromonah Pancrațiu Sidorovici

Dl Ilie Pantazi

Prof. Dr. Animpodist Da°chevici,

cu toți din Suceava.

°edința a fost deschisă la orele 5 după masă.

Dl profesor °i conservator Romstorfer îi salută pe cei prezenți °i le comunică că a fost însărcinat de către Înalțul Minister pentru Cultură °i Învățământ ca să întreprindă cercetări la Cetatea voevodală din Suceava, în care scop i-a fost pusă la dispoziție suma de trei sute florini; el promite că va intra în tratative °i cu Dieta Bucovinei °i speră că °i din partea aceasta îi va fi aprobată o sumă corespunzătoare, din care să poată fi acoperite cheltuielile pentru a păstra ruinele în starea de acum, iar mai târziu să fie continuate cercetările.

Dl vorbitor declară că, la această °edință, au mai fost invitați domnii: Prea Cuvio°ia Sa dl arhimandrit Emanuil Ciuntuleac, dl prefect Dr. Basil cavaler de Duzinchiewicz, dl inginer Leo Fuchs cavaler de Braunthal, dl profesor Constantin Procopovici, dl profesor °i corespondent Wilhelm Schmidt °i conducătorul °colii primare, dl Andrei Pa°can.

La sfârșit, dl profesor °i conservator K.A. Romstorfer le cere celor prezenți sprijinul, iar pe dl primar Franz cavaler Desloges îl roagă să preia conducerea (prezidiul) °edinței.

La dezbateră la care au luat parte, cu însuflețire, toți cei prezenți, au fost luate următoarele hotărâri:

1). Groparul cimitirului cre°tin din Suceava, Georg Sorger, să fie angajat, contra unei răsplăți corespunzătoare, la supravegherea lucrătorilor.

2). Suprainspecția va fi întreprinsă:

luni de cătră dl comisar Constantin Tarangul
marți de cătră dl ieromonah Pancrațiu Sidorovici
miercuri de cătră dl profesor Simeon Fl. Marian
joi de cătră dl Prof. Dr. Animpodist Da^ochevici
vineri de cătră Ilie Pantazi
sâmbătă de cătră dl primar Franz cavalier Desloges.

3). Molozul să fie depozitat înăuntrul zidurilor, lângă zid sau imediat lângă ziduri, în afara zidurilor, fără însă să acopere zidurile.

4). Dl primar Franz cavalier Desloges promite să procure două târnăcoape pentru lucrători.

5). Dl ieromonah Pancrațiu Sidorovici și dl Ilie Pantazi promit să procure un co^o pentru obiectele găsite; de asemeni să preieie, de două ori pe zi, aceste obiecte.

6). Zidurile să fie desgolite pe o adâncime de cincisprezece centimetri.

7). Toate obiectele vor fi adunate: cioburi, oase, gloanțe (proiectile), săgeți, nasturi metalici, monete, pietre profilate și altele asemănătoare.

8). Lucrătorii să fie făcuți atenți în ceea ce privește prăbușirile, în general să fie păstrată cea mai mare atenție (prevedere).

9). Să fie întocmit un inventar cu obiectele găsite și să fie ținut un jurnal. Acestea, ca și rapoartele, să fie întocmite în limba germană și în limba română.

10). Comitetul să se întrunească, în perioada săpăturilor, în fiecare duminică, la ora 6 după masă, în mănăstirea gr.or. din Suceava.

^aedința s-a închis (terminat) la orele 6 după masă.

D.n.s.

(ss) Dr. A. Da^ochevici”.

„Protocol (Proces verbal) No. II

întocmit cu ocaziune °edinței ținută în ziua de 28 Iulie 1895
la mănăstirea gr.or. din Suceava.

Au fost prezenți:

Dl comisar Constantin Tarangul

Dl ieromonah Pancrațiu Sidorovici

Dl Ilie Pantazi

Prof. Dr. Animpodist Da°chevici.

°edința a fost deschisă la orele °ase după masă.

Din discuțiile ce au urmat, sunt de relevat următoarele:

1). Dl director adjunct Băncescu este primit în comitet.

2). Dl Comisar Constantin Tarangul promite că va solicita în scris pe dl profesor °i conservator K.A. Romstorfer, din Cernăuți, ca să vie cât mai curând posibil la Suceava pentru a da dispozițiunile necesare pentru următoarele săpături.

3). Dl Pancrațiu Sidorovici propune ca să se construiască o baracă pentru păstrarea uneltelor lucrătorilor °i pentru paza acestora să fie angajat un paznic. Comitetul este de părere că îndeplinirea acestei propuneri ar fi de dorit, însă, din motive financiare, trebuie încă amânată.

4). Paznicul Georg Sorger să întrebuințeze opt lucrători, în toată perioada de lucru, pentru desgroparea fundațiilor. Însă patru lucrători să sape cel mult într-un interval de trei zile din această perioadă în acele locuri unde se presupune că s-ar găsi intrarea în pivniță.

5). Dl ieromonah Pancrațiu Sidorovici î°i exprimă dorința (speranța) că Preasfinția-Sa dl arhimandrit Emanuil Ciuntuleac va pune la dispoziție o încăpere mai luminoasă pentru păstrarea obiectelor găsite, iar dl Ilie Pantazi promite că se va îngriji ca să se confecționeze un stelaj pentru a°ezarea obiectelor găsite.

°edința a fost închisă la orele °apte după masă.

D.n.s.

(ss) Dr. A. Da°chevici
ca secretar“.

„Protocol (Proces-verbal) No. III

întocmit asupra ^oedinței ținute în ziua de 4 august 1895
în mănăstirea gr.or. din Suceava.

Au fost prezenți:

Dl conservator ^oi profesor K.A. Romstorfer

Dl ieromonah Pancrațiu Sidorovici

Dl director al ^ocolii primare Andrei Pa^ocan

Prof. Dr. Animpodist Da^ochevici.

Din discuțiile ce au urmat, sunt de relevat următoarele:

1). Georg Sorger, prezent la ^oedință, este însărcinat de către dl conservator ^oi profesor K.A. Romsforfer ca, începând de la 5 august anul curent, să angajeze un paznic permanent, deocamdată pentru o perioadă de două săptămâni. Mai departe, se stabilește că, în afară de Sorger, de paznic ^oi de lucrătorii angajați, alte persoane nu sunt îndreptățite să întreprindă săpături la cetatea voevodală ^oi să-^oi însușească obiectele găsite.

2). Retribuția pentru supraveghetori ^oi areștații (pu^ocăria^oii) ce vor fi întrebuințați ca lucrători s-a îmbunătățit, ^oi anume supraveghetorii vor primi 20 creișari pe zi, iar lucrătorii 12 creișari.

3). Se amintește din nou că toate obiectele găsite vor fi predate, de două ori pe zi, fie domnului ieromonah Pancrațiu Sidorovici, fie domnului Ilie Pantazi.

4). Se hotărăște că supraveghetorul de serviciu să primească, în fiecare duminică, un onorar după numărul ^oi valoarea obiectelor găsite. Areștații, însă, să primească chiar în ziua unei descoperiri importante un premiu din partea lui Sorger.

5). Dl conservator ^oi profesor K.A. Romstorfer promite că îi va solicita domnului inginer Fuchs ca, în mod prietenesc, să-i împrumute unele scule necesare pentru săpături.

6). Dl conservator ^oi profesor K.A. Romstorfer promite că va interveni la dl primar Franz cavalier de Desloges ca, în mod prietenesc, să-i acorde o distincție paznicului permanent ce se va angaja.

7). Dl conservator ^oi profesor K.A. Romstorfer fixează, pe planul întocmit de el, ce s-a realizat până acum, în fiecare zi, ^oi îi dă lui Georg

Sorger instrucțiuni pentru viitoarele săpături.

^aedința s-a terminat la orele 8 și 5 minute după masă.

D.n.s.

(ss) Dr. A. Da^ochevici
ca secretar“.



„1895, Iulie 30 / August 11, duminică.

^aedința se deschide la orele 6 seara, în clădirea mănăstirii.

Prezenți: domnii Băncescu, pensionar de stat, A. Da^ochevici, Doctor în Filozofie și profesor la gimnaziu, **Des Loges, student în medicină, în locul domnului primar**, preacucernicul P. Sidorovici, călugăr mănăstiresc, C, Tarangul, comisar districtual și I. Pantazi, particular. Dl G. Sorger, supraveghetor de cimitir, a luat parte, de asemenea, la ^oedință.

Dl Băncescu, pre^oedintele, dă cuvântul dlui Da^ochevici, care cite^ote tare ultimul protocol.

Propunerea relativ la mărirea retribuției lucrătorilor nu este aprobată.

Preacuviosul arhimandrit E. Ciuntuleac ^oi dl Băncescu oferă materialul necesar pentru ridicarea unei barăci pentru paznicul cetății. Comitetul î^oi exprimă mulțumirea pentru aceasta.

După descărcarea materialului, conducătorul vehicolului va încărca, la drumul de întoarcere, pietrele de oarecare însemnătate ^oi le va transporta în depozitul de la mănăstire.

Pentru obținerea unui loc potrivit în grădina mănăstirii pentru depozitare, dl Tarangul va interveni la Prea Sfinția Sa dl arhimandrit E. Ciuntuleac.

Comitetul ar fi foarte satisfăcut dacă, pe acela^oi loc, ar fi expus ^oi scaunul de piatră din grădina mănăstirii.

Domnul Sorger declară că paznicul de noapte comunal a primit dispoziția ca să asigure, noaptea, paza ^oi la dealul cetății.

Comitetul îi mulțume^ote primarului pentru aceasta.

Dl Tarangul va interveni ca săpăturile să nu fie stricate sau deteriorate.

În ce prive^ote eventuale publicări ale săpăturilor executate, comitetul decide ca să se ia legătura ^oi cu dl Romstorfer.

Dl Sorger va scrie, înaintea primei pivnițe descoperite, avertismentul: „Atențiune, pivniță în pericol de prăbușire!“.

Sfârșitul ^oedinței, la orele 7 seara“

„1895, august 6/18, duminică.

Deschiderea ^oedinței, la orele 6 ^oi jumătate seara.

Participă domnii: Des Loges, primarul orașului, K. Romstorfer, profesor, Preacuviosul P. Sidorovici, monah mănăstiresc, C. Tarangul, comisar districtual, I. Pantazi, particular. A fost prezent ^oi dl G. Sorger, paznic de cimitir.

Cu prezența lor prețioasă au onorat ^oedința: la deschidere, dl H. Klauser, director gimnazial ^oi consilier ^ocolar, iar la orele 6 ^oi trei pătrimi

de oră a apărut Pracucernicul arhimandrit dl E. Ciuntuleac. Ambii domni au participat, cu deosebit interes, la discuții și la hotărârile Comitetului.

Dl Tarangul relatează, pe scurt, asupra evenimentelor de până acum.

Dl Romstorfer relatează va face demersurile relativ la o contribuție din partea comunei. Dl Fleischer, profesor la liceul din Pomârla, este recunoscut ca membru.

Comuna urbană Suceava va întreprinde cele necesare pentru ocrotirea săpăturilor.

Desgroparea monetăriei se va amâna până la reîntoarcerea domnului Romstorfer. Între timp, muncitorii se vor ocupa cu desgolirea zidului, la bază.

Relativ la publicații, comitetul va hotărî cele necesare, la înapoierea domnilor Dașchevici, Marian etc.

Încheierea oedinței, la orele 7 și trei pătrimi seara“.



„1895, august 13/25, duminică.

La orele 4⁰i jumătate după masă, s-au adunat membrii: **Desloges, reprezentat prin fiul lui, Desloges, student în medicină**, Marian, Pantazi, Sidorovici⁰i au hotărât ca⁰edința să fie ținută duminica următoare“.

„1895, august 20 / septembrie 2, duminică.

Începutul, la orele 7⁰i un sfert seara.

Prezenți: Da⁰chevici, Marian, Pantazi, Procopovici, Romstorfer, Sidorovici, Tarangul.

DI Procopovici promite să procure mijloacele de transport pentru a îndepărta molozul dezgropat.

Pietrele de zidărie mai importante ce s-au desgropat au fost aduse la mănăstire.

La căile de acces periculoase au fost afi⁰ate preveniri (averismente).

DI Romstorfer a intervenit la Primărie pentru contribuția promisă.

Încheierea⁰edinței, la orele 8⁰i un sfert seara“.

„1895, august 27 / septembrie 8, duminică.

Începutul, la 11⁰i trei pătrimi de oră înainte de masă.

Membri prezenți: Da⁰chevici, Marian, Pantazi, Procopovici, Romstorfer, Tarangul.

Domnului Popovici, mare proprietar din Costâna, i se trimite o scrisoare de mulțumire pentru contribuția de 50 florini.

Desfășurarea săpăturilor se va publica în ziare.

Domnii Tarangul⁰i Romstorfer raportează asupra celor executate.

Gimnaziului, domnului Popovici din Costâna⁰i Preasfinției-Sale

arhimandritului Ciuntuleac li se vor repartiza câte un exemplar din obiectele desgropate.

Terminat, la ora 1 după masă“.

„1895, septembrie 3/15, duminică.

Începutul, la orele 11 ^oi trei pătrimi de oră dimineața.

Membri prezenți: Da^ochevici, Pantazi, Procopovici, Sidorovici, Tarangul.

Relatare asupra mersului săpăturilor. Sorger va procura gardurile de siguranță necesare. Se recomandă înființarea unui muzeu arheologic la gimnaziul din localitate. Piatra de mormânt de la casa Morwitzer va fi solicitată pentru muzeu. Unii membri promit să doneze pentru muzeu mai multe bucăți (obiecte) arheologice.

Terminat la orele 12 ^oi un sfert după masă“.

„1895, octombrie 1/13, duminică.

Început, la orele 5 ^oi jumătate seara.

Membri prezenți: Calmułki, Bhucoski (?), Ciuntuleac, arhimandrit, Da^ochevici, Desloges, primarul comunei, Duzinkiewicz, prefect, Marian, Pantazi, Romstorfer, Sidorovici, Tarangul.

Comunei (urbane Suceava) i se aduc mulțumiri pentru contribuția de 100 florini. Se hotărăște ca piesele desgropate și obiectele arheologice ce se găsesc la comună să fie depozitate într-un muzeu comun, care să stea sub supravegherea directorului gimnazial local și a primarului (comunei urbane Suceava).

Domnul Calmułki va interveni ca piesele arheologice descoperite eventual, cu ocazia construirii liniei Ișcani-Suceava, să fie donate muzeului.

Lui Sorger i se aprobă o gratificație de 40 florini.

Di Calmułki oferă 10 florini pentru stimularea săpăturilor. Lui

Uriger (?) i se aprobă o gratificație de 1 florin.

Dl Romstorfer mulțume^ote pentru colaborarea membrilor ^oi declară că rezultatul săpăturilor a întrecut cu mult a^oteptările sale.

Dl Duzinkiewicz mulțume^ote domnului Romstorfer pentru conducerea lucrării, precum ^oi domnului Calmușki pentru onoratul său sprijin ^oi pentru suma de 10 florini.

Încheiat la ora 7 seara“.

„Protocol (Proces-verbal) No. XIII

adresat în mănăstirea gr.or. din Suceava
asupra ^oedinței ținute la 28 iunie 1896.

Pre^oedinte a fost dl conservator ^oi Director (al ^acolii de Arte ^oi Meserii din Cernăuți) Karl A. Romstorfer.

Prezenți au fost:

Dl pre^oedinte Karl A. Romstorfer

Dl comisar c.c. (cezaro-crăesc) districtual Constantin Tarangul

Dl avocat ^oi consilier comunal Dr. Edmund Frisch, ca locșitor

al domnului primar

Dl ieromonah Pancratius Sidorowicz

Profesorul de gimnaziu Dr. Animodist Da^ochevici

Domnii: prefect Dr. Basil cavalier de Duzinkiewicz, arhimandrit Emanuel Ciuntuleac ^oi procuror Leon cavalier de Goian î^oi motivează absența (?).

^aedința a fost deschisă, la orele 5 ^oi un sfert după masă, de către domnul pre^oedinte cu o privire retrospectivă asupra rezultatului săpăturilor din vara anului trecut la locul fostului castel voievodal din Suceava.

După aceasta, pre^oedintele roagă Comitetul sucevean ca să-l sprijine puternic în continuare ^oi aduce la cunoștință că Înalta Dietă a Pării Bucovina a aprobat, pentru anul acesta, suma de trei sute florini în scopul continuării săpăturilor.

După această comunicare, a urmat o discuție, la care au participat cei prezenți. În urma acestor discuții, au fost luate următoarele hotărâri

în unanimitate:

1). Dl director gimnazial ^atefan de Repta ^oi dl consilier juridic Philipp Zierhoffer sunt cooptați în Comitet.

2). Muncitorii vor fi retribuiți ^oi anul acesta ca ^oi în anul trecut, iar pentru u^ourarea muncii lucrătorilor se va procura un vagonet.

3). Consilierul comunal al ora^oului să fie solicitat ca să preieie acelor lucrări ce se vor dovedi necesare pentru a ocroti ruinele care mai există ^oi pentru păstrarea lor în starea în care se găesc acum.

Deasemeni, Comitetul e de părere că ar sluji interesele ora^oului Suceava ^oi ar da viață vizitelor străine, dacă consilierul comunal al ora^oului Suceava ar înfrumuseța împrejurimile ruinelor cetății.

Încheiat la orele 6 după masă.

D.m.s.

(ss) Dr. A. Da^ochevici
ca secretar“.



„Protocol (Proces-verbal) No. XIV
adresat în mănăstirea gr.or. din Suceava
asupra ^oedinței ținute la 1 august 1896.

Pre^oedinte a fost dl conservator ^oi director cezaro-crăesc Karl Romstorfer.

Prezenți au fost:

Dl pre^oedinte Karl Romstorfer

Dl comisar districtual cezaro-crăesc Constantin Tarangul

Dl profesor gimnazial Simeon Fl. Marian

Dl ieromonah Pancrațiu Sidorovici

Profesorul gimnazial Dr. Animpodist Da^ochevici.

Georg Sorger ^oi, ca oaspe, dl profesor gimnazial supleant Arsenie Comoro^oan.

^aedința a fost deschisă la orele 6 după masă.

După citirea protocolului ^oedinței ținute în ziua de 28 iunie a.c., pre^oedintele comunică următoarele:

1). ^ai curatorii Muzeului Bucovinei a pus la dispoziție, pentru anul acesta, suma de 150 florini pentru săpăturile de la castelul voevodal.

2). Din partea sa (a pre^oedintelui de ^oedință, Romstorfer) au fost trimise câteva probe de monete, care au fost găsite la săpături, la Ministerul Regal al Culturii din Stockholm, la Academia Regală de ^atiințe din București ^oi la Comisia Centrală cezaro-crăiască din Viena. Din partea primelor două instituții i-au parvenit scrisori de mulțumire. Din partea Comisiei Centrale cezaro-crăești din Viena, însă, i s-a comunicat pre^oedintelui că asupra acestei descoperiri se va relata în Publicația Societății Numismatice din Viena.

3). Dl profesor gimnazial din Pomârla, Josef Fleischer, publică, tocmai acum, în Anuarul Muzeului Bucovinei, tot ceea ce, cu o adevărată hărnicie de albină, a aflat în cronici despre cetatea voevodală din Suceava.

4). Despre muzeul care urmează să-^oi desfășoare activitatea în clădirea gimnaziului gr.or. din Suceava, dl pre^oedinte a vorbit personal cu dl inspector cezaro-crăesc al Țării, Dr. Karl Tumlirz, ^oi a făcut ^oi o cerere. În locurile sus-puse, problema a fost acceptată ^oi este de ^așteptat ca, în câteva săptămâni, muzeul să se înființeze.

5). Dl pre^oedinte a comunicat dlui director gimnazial ^atefan de Repta ^oi dlui consilier juridic Philipp Zierhoffer cooptarea lor în Comitet. Ambii domni au acceptat cu plăcere intrarea lor în Comitet ^oi au promis sprijinul lor efectiv.

Dl primar Cavaler de Desloges a promis că, din partea administrației comunale a Sucevei, lucrările de conservare vor fi întreprinse prin dl arhitect Rippel. Pompierul Hike (Ilike?) va executa lucrările de zidărie ^oi doi pu^ocăria^oi vor executa, la acesta, serviciul de salahori.

După aceste comunicări, întreabă pre^oedintele pe cei prezenți ce dorințe au în această problemă.

Atunci ia cuvântul dl comisar districtual C. Tarangul ^oi spune următoarele:

1). Cu această ocazie, îi predau domnului pre^oedinte peste o mie de monete ^oi mai multe obiecte găsite.

2). Îl rog pe dl pre^oedinte ca, într-o expunere bine motivată, să ceară conducerii Pării Bucovina ca aceasta să angajeze, pe cheltuielile provinciei, un paznic permanent pentru paza acestor ruine atât de importante ^oi de interesante ^oi pentru paza plantațiilor ce urmează să fie executate de către administrația comunală a Sucevei în apropierea acestor ruine.

3). Am vizitat, împreună cu dl Korschner, inginer ^oef al Societății Feroviare, ruinele ^oi l-am consultat în legătură cu confecționarea unui vagonet (Kippler) ^oi a ^oinelor necesare pentru utilizarea acestuia. Numitul domn mi-a declarat că confecționarea s-ar ridica la 300 florini; în consecință, această problemă este nerealizabilă în felul acesta. Cum, însă, dl Sorger a confecționat deja, cu doiprezece florini, un vagon, împreună cu ^oinele necesare, această problemă, spre mulțumirea Comitetului, este de-acum rezolvată.

4). Doresc ca dl Sorger, ori de câte ori e posibil, să mă puie în cunoștință despre stadiul săpăturilor, despre obiectele găsite ^oi despre alte evenimente de pe locul săpăturilor.

Dl ieromonah Pancrațiu Sidorovici dorește ca membrii comitetului să viziteze, cât mai des posibil, locurile săpăturilor.

La propunerea dlui Sorger, Comitetul votează o răsplată de cinci

florini lunar pentru paznicul ce urmează să se angajeze pentru asigurarea pazei °inelor de lemn °i a săpăturilor.

În sfâr°it, Comitetul hotără°te ca numai băiatul Malcean să fie îndreptățit ca să culeagă obiecte de pe locul săpăturilor.

Încheiat la orele 7 °i 45 de minute după masă.

S.n.s.

(ss) Dr. A. Da°chevici
ca secretar“.

°i a°a, anevoios, an după an, Cetatea lui °tefan cel Mare reînvie, frumoasă în semeția ei, ca să-°i reocupe postul de străjer al Sucevei. Cetatea urma să însemne cel mai tulburător °i mai adevărat omagiu adus marelui voievod al românilor, în 1904, când se împlineau patru secole de când „°tefan Vodă al Moldovei / A plecat °i nu mai este“.



„Serbarea de la 1904“

Încă din primăvara anului 1904, „inteligența românească din Bucovina“ a prins să freacă de o mare patimă comemorativă, a^oa că s-a pus pe picioare un „Comitet festiv“, prezidat de Baron Eudoxiu Hurmuzachi, dar aflat la dispoziția mitropolitului Vladimir de Repta, căruia îi aparținea pe deplin „locația festivă“ a românismului aflat, adică mănăstirea Putna.

Gazetele românești din Cernăuți au explodat, număr de număr, de mândrie națională și de apeluri de sprijinire financiară a marii sărbători a românismului, programată, în variantă autohtonă, pentru zilele de vineri, 2/15 iulie, și sâmbătă, 3/16 iulie 1904. Desigur că pentru săpăturile de la cetate nu s-a cerut niciodată vreun sprijin financiar din partea „naționalilor festivi“.

Primarul Sucevei, Franz cavaler Des Loges, și „consilierul guvernamental“ Karl A. Romstorfer s-au numărat, desigur, printre „oaspeții sosiți la serbare“, toți întâmpinați cu „Imnul împărătesc“, cântat de colari, și ospătați, după serbare, la masa celor 300 de personalități, îngăduite în curtea mănăstirii. Inteligenței românești avea să i se facă loc dincolo de ziduri, în grădină, iar poporenilor, sus, pe Dealul Popii.

Manifestările au început vineri, 2/15 iulie 1904, prin oficierea „Privegherii“ în biserica mănăstirii, iar la priveghere a fost îngăduit și poporul, din moment ce „inalții oaspeți“ aveau să sosească abia a doua zi, când și manifestările trebuiau să fie pe măsură.

Sâmbătă, 3/16 iulie 1904, la Putna s-a cântat iar „Imnul împărătesc“, apoi cumnatul mitropolitului și viitorul mitropolit Tit Tarnavschi, proaspăt promovat din paroh la Rădăuți profesor la Facultatea de teologie din Cernăuți, avea să „vorbească“, în fața asistenței, „Predica festivă“.

„Discursul festiv“, o adevărată lecție de istorie, a fost rostit, la orele 12, de Dr. Dimitrie Onciul, iar textul discursului ilustrului profesor universitar bucureștean, născut și colit în Bucovina, a fost reprodus integral de mai toate gazetele cernăuțene.

ai, gata, s-a sfârșit serbarea putneană, pentru a face loc, după datina românească, „prăznuirii“.

La „Masa festivă“ din curtea mănăstirii s-a așezat mitropolitul, apoi preoședintele țării, prințul Hohenloche, apoi consulul României, Cogălniceanu, iar lângă el miniștrii deputații români, conducătorii de Vintilă Brătianu, care au vrut să participe la manifestări. ai au mai încăput la masa festivă ierarhii, prefeșii districtuali, primarii orașelor bucovinene, boieri și nobili nemșeti, plus arhitectul Romstorfer, care, cum mărturisesc gazetele, fu așezat lângă primarul sucevean Des Loges.

Apoi au venit bucatele („biletele meniului erau frumos executate, ornate cu efigia lui aștefan cel Mare și o vedere a mănăstirii“), cu bunățuri scumpe și demne de nobleșea unei astfel de elite bucovinene: „Icre. Sardine. Unt. / Supă. / Pește cu maioneză. / Friptură de mușchi. / Sparangă. / Friptură de câprioară. / Salată – Compot. / Copturi – Brânză. Fructe. / Cafea neagră. / Licoruri. Cognac. / Bere de Pilsen. / Vin de Odobești. Vin de Voslau. / ampanie Pommery“.

În timpul trudnicei prăznuiri, s-a trimis o telegramă Împăratului, iar răspunsul telegrafic a venit imediat, pe adresa mitropolitului Vladimir de Repta, dovadă că în cancelaria imperială se lucra eficient, nemșete. Mitropolitul a pus să fie citită telegrama împăratească, spre sfârșitul praznicului, când abia se ajunsese pe la „Licouri. Cognac“:

„Majestatea Sa Imperială și Regală, cu o deosebită satisfacție a binevoit să ia grațios la cunoștință expresia neșrămutatei credinșe ce I s-a exprimat cu ocazia serbării centenarului al patrulea de la moartea principelui Moldovei aștefan cel Mare, și mulșumește Eminenșei Voastre, precum și tuturor oaspeșilor adunași, pentru manifestașia făcută și pe această ocazie“.

Lui aștefan cel Mare nu i-au trimis „inalșii oaspeși“ nici o telegramă și asta din simplul motiv că aștefan nu avea telegraf. Poate că

doar ȃrării, risipiȃ pe Dealul Popii, i-or fi trimis vreun mesaj, după datină, prin câte o rugăciune, dar nici la rugăciuni nu a răspuns neuitatul voievod, chipul lui rămânând să lucească pe peretele bisericii Putna, fără să se ȃteargă, printr-o neînȃleasă metafizică, a^oa cum susȃinea Eminescu că s-ar fi întâmplat, în octombrie 1777, când, la Cernăuȃi, elitele de atunci ale Bucovinei depuneau jurământul de credinȃă faȃă de Austria.

„În grădina mănăstirii... între ȃirele de copaci, era ridicat un pavilion mare, frumos ornat cu stindarde, steme ȃi cununii de brad, în care, în două rânduri, se întindeau mesele ȃi băncile unde urmau să fie ospătate 500 de persoane“. Atătea persoane „inteligente“ ie^oiseră la recensământul „omagial festiv“, dar „inteligenȃă“ a avut parte de un meniu modest, neînsoȃit de tipăritura cu efigia lui ȃtefan ȃi grafica mănăstirii.

„Pe dealul de lângă mănăstire, a^oanumitul „Dealul Popii“, se aranjase ospătarea poporului. Aici erau construite ȃase pavilioane, în care erau depuse mâncările ȃi băuturile pentru 3.000 de in^{ȃi}“.

Petrecerea în trei stări sociale comemorative (mult echivoc există în această expresie) a durat până târziu, dar „s-a bucurat de succes deplin“, pe adresa Mitropolitului ȃi pe cea a „Comitetului festiv“ sosind, în zilele următoare, zeci ȃi zeci de telegrame de felicitare, pe care presa cernăuȃeană le-a îndesat, gomoasă, în memorie, publicându-le integral. În fond, petrecerea putneană a fost „succesul deplin“ al elitelor cernăuȃene, al „cremei Bucovinei“.

Manifestările de la Suceava, care însemnau, în fond, inaugurarea unor lăca^ouri voievodale de cult, reconstruite pe urmele vechilor ruine, precum ȃi redarea în circuitul public, istoric, turistic ȃi de fălo^oenie naȃională a Cetăȃii de Scaun a Moldovei, n-au beneficiat de atenȃia presei române^oti din Bucovina. Nici măcar în memorialistica de mai târziu nu-ȃi găse^ote serbarea de la Suceava o firească ȃi obiectivă descriere, menȃionându-se doar contribuȃia festivistă a unor intelectuali suceveni, care, „în ziua pomenirii, prăznuirii ȃi sărbătoririi lui ȃtefan cel Mare ȃi Sfânt al Moldovei“, alături de „românii târgoveȃi s-au aflat acolo, pe ziduri, ȃi au cântat un „Imn festiv“, compus de Constantin Mandicevski, pe textul compus ad-hoc de poetul Sucevei, Vasile Bumbac... ȃi „Cântecul lui ȃtefan Vodă“, de Muzicescu“ (Victor Morariu, ȃtefan Pavelescu,

Istoricul Reuniunii muzical-dramatice „Ciprian Porumbescu“ din Suceava / 1903-1938, Suceava, 1939, pp. 28, 29).

Dacă n-ar fi fost omeneasca trufie a bietului profesor sucevean Eusebius Popovici (nu renumitul teolog cernăuțean, tatăl poetului T. Robeanu, ci cel născut la Ude^oti ^oi care, în februarie 1917, avea să cânte cu acela^oi entuziasm patriotic, funcție de ce osta^oi ocupau Suceava, două imne imperiale, austriac ^oi rus, ^oi un imn regal, cel românesc), deci, dacă n-ar fi fost omenescul ^oi nemăsuratul orgoliu al bietului Eusebius Popovici, care lina morții să-^oi popularizeze discursul festiv, n-am fi putut afla, în publicistica românească din Bucovina, nici urmă despre „Serbarea ^atefan cel Mare în Suceava“.

Există, în reportajul acestui eveniment, ^oi o propoziție tipologică pentru felul românesc de a se scrie istoria, asupra căreia trebuie să stăruim. Articlerul, aflat într-o poeticească dispoziție descriptivă, scrie înflorat: „Clopotele a 7 biserici, rămase din cele 40 de odinioară, cheamă poporul“.

Peste timp, cine cite^ote propoziția aceasta, ajunge la o singură concluzie: că austriecii au ras de pe fața pământului sucevean 33 de biserici, lăsându-ne numai ^oapte, când, în realitate, cele ^oapte, ale căror clopote au mai bătut, fuseseră reconstruite sau măcar renovate de Romstorfer. Se cere, totu^oi, o dibăcie perfidă ca să poți minți ^oi învrăjbi viitorimea prin omisiune ^oi printr-un intenționat echivoc.

^ai mai există în „reportajul“ pe care îl reproduc o avalanșă de omisiuni, în care sunt sufocați făptuitorii, pentru a lăsa în lumină doar festivi^otii:

„Cele dintâi raze ale unui soare mândru se revarsă peste tainicele ruini ale castelului a^oezat pe cre^otetul din răsărit al dealului de lângă falnica capitală de odinioară a Moldovei. ^aase buciuma^oi, care au coborât, cu o zi înainte, din crierii munților, se a^oează pe culmea zidurilor scâldate în lumină ^oi vestesc, în cele patru vânturi, cu sunete duios de buciur că aice, pe pământul Sucevii, ^atefan, marele Voevod al Moldovii, ^oi-a dat, cu patru sute de ani în urmă, sufletul nobil în mâinile celui Atotputernic.

Clopotele a 7 biserici, rămase din cele 40 de odinioară, cheamă poporul să aducă prinosul cu venit de închinare ^oi de neșarmuită

venerațiune celui mai viteaz stăpânitor al pământului strămo^oesc, celui mai învățat apărător al neamului ^oi al bisericeii.

Biserica Mirăușilor, unde se săvâr^oea odinioară slujba ungerii Domnitorilor Moldovei, se umple de închinători, cari sosesc, în haine de sărbătoare, din toate părțile spre a se ruga, cu genunchii plecați în umilință, pentru odihna sufletească a lui ^atefan cel Bun ^oi Sfânt, spre a implora binecuvântarea cerească asupra neamului pentru care a trăit ^oi pentru care a murit marele Voevod.

Liturgia o celebrează vrednicul prior al vechei Mitropolii din Suceava, P.C.S. părintele Balmo^o, cu asistența a 22 preoți din districtul Sucevii. După ce relevează părintele prior Balmo^o, într-o predică aleasă, însemnătatea zilei ^oi meritele nepieritoare ce le-a adus ^atefan cel Mare bisericeii cre^otine dreptmăritoare, se a^oează procesiunea, o procesiune impunătoare precum arareori s-a văzut.

În frunte, pă^oe^ote, într-un ^oir lung, junimea studioasă română, apoi urmează un pluton de veterani, o companie de pompieri, stindardele diferitelor bresle, procesiunile tuturor bisericilor orientale din Suceava ^oi cea din Ti^oăuș cu icoanele sfinte, prapore ^oi felinari, două ^oire lungi de preoți, îmbrăcați în odăjdii de sărbătoare, apoi reprezentanții tuturor autorităților, inteligența română din Suceava ^oi district, cetățenii români din ora^o ^oi un număr nenumărat de popor, sosit la această serbare din întreg districtul, în urmă, iară^oi, un pluton de veterani.

Procesiunea parcurge stradele principale, Calea Francisc Iosif (actuala stradă ^atefan cel Mare – n.r.) ^oi calea Bosanciului (actuala stradă a Mitropoliei – n.r.) ^oi ajunge, după o oară, pe ruinele cetății, bogat împodobite cu verdeață ^oi stindarde cari fâlfâie mândru, mi^ocate de un vânt lin ^oi răcoritor.

Este un aspect fermecătoriu ^oi înălțătoriu de suflet. Spre miazănoapte, alunecă privirea peste valea încântătoare a râului Suceava, care se vede ^oerpuind în depărtare ca o cordea sclipitoare de argint. Mai în stânga, a^oezat pe coasta unei colnice întinse, se vede ora^oul Suceava, în care doară numai turnurile frumoaselor biserici mai amintesc strălucirea de odinioară. Între zidurile ruinelor, pe platoul din mijloc, o lume imensă, care ascultă cu umilință rugăciunile panachidei pentru odihna sufletului marelui erou. Deasupra mesei, pe care sunt a^oezate sfânta evanghelie ^oi

sfânta cruce, atârână, pe pãretele unei stânci, împodobită cu brazi ^oi scoarþe moldovene^oti, o icoanã cu chipul Voevodului ^atefan, în mãrime naturalã.

Dupã sãvâr^oirea parastasului, rãsunã, de pe zidurile înalte ale cetã^lii, melodiile jalnice ^oi mi^ocãtoare ale buciurilor. Mulþimea adunatã ascultã, cuprinsã de emoþiune, în tãcere adâncã. Ca într-o bisericã se rãsfrãnge de zidurile împrejmuitoare melodia armonioasã a odei compuse de Vasile Bumbac ^oi executatã cu mãestrie de Reuniunea de cântare „Porumbescu“.

Apoi, se urcã profesorul Eusebius Popovici pe o stâncã de zid, din mijlocul platoului, ^oi espune, în liniamente generale, vieþa plinã de mari ^oi glorioase fapte rezboinice a marelui erou, accentuând îndeosebi acele momente cari sunt strãns legate cu pãmântul Bucovinei:

„Glasul meu este prea slab“, cam a^oa terminã oratorul, „cuvintele mele sunt neputincioase ca sã vã pot zugrãvi aieve strãlucirea faptelor marelui erou. Este, însã, ^oi de prisos, deoarece faptele lui mãreþe sunt adânc sãpate în inimile neamului sãu, deoarece de gloria lui dau mãrturie neperitoare mãreþele lui monumente ^oi a^oezãmintele, deoarece de falnica cetate a Sucevii, de Dumbrava Ro^oie ^oi Codrul Cozminului, de Racova ^oi Baia, de mãreaþa cetate a Neamþului vorbesc o limbã dulce cântecele ^oi baladele poporului român.

^ai noi, Româniii bucovineni, dãtori suntem, în aceastã zi de aleasã sãrbãtoare, sã ni înãlþãm inimile noastre în rugi ferbinþi cãtrã atotputernicul Creator pentru Marele ^atefan, dãtori suntem sã pãzim pururea cu sfinþenie amintirea lui, deoarece noi, Româniii bucovineni, numai a^oezãmintelor mãreþe ale lui ^atefan dãtorim, astãzi, înãlþarea bisericeii noastre dreptmãritoare, dãtorim existenþa noastrã naþionalã.

În acest moment sãrbãtoresc ^oi înãlþãtor de suflet, când inimile noastre sunt pãtrunse de amintirea duioasã a unui trecut glorios, cuprindem cu gãndul nostru, cu acela^oi sentiment curat de adâncã iubire ^oi nelãrmutã veneraþiune graþioasa persoanã a gloriosului nostru Monarch ^oi implorãm, cu genunchii plecaþi în umilinþã, harul ^oi binecuvãntarea dumnezeiascã asupra Maiestã^lii Sale, Împãratul nostru Francisc Iosif I“.

Dupã discurs, întonã Reuniunea „Porumbescu“ cântecul lui ^atefan Vodã, cu care se terminã aceastã serbare mãreaþã, la care au

participat preste 3.000 de persoane din țeară și de peste hotare“ (De^oteptarea, nr. 53 din 8/21 iulie 1904, pg. 7).

A^o numi acest obicei românesc al cultivării imaginii, în dauna trăinicieii făptuirii, modelul vâscului, model lesne recognoscibil în toate vremurile, inclusiv în cele pe care le ducem până la capăt. La capătul nostru, desigur, pentru că, atunci când vorbim despre un neam lipsit de memorie, moartea e definitivă. Din fericire, veacurile noastre nemărturisitoare au fost, mereu și mereu, mărturisite de alții, ba de călătorii străini, care au trecut, de-a lungul vremii, prin teritoriile locuite de români, ba prin scrierile altor străini, care au ales să trăiască prin locurile noastre, dar nu să se și scufunde, odată cu noi, în definitivă uitare.

Despre „Serbarea de la 1904“ la Suceava mărturisite^ote, complet și complex, dar și cu o impresionată modestie, cel care ne-a recuperat mărturiile tăcute ale vremurilor glorioase ale Moldovei, arhitectul vienez Karl A. Romstorfer:

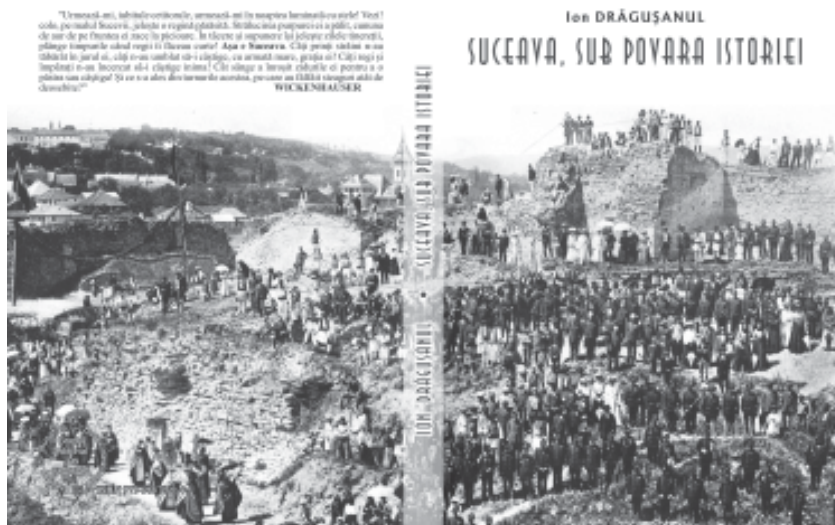
„Serbarea de la 1904

Împlinirea a patru sute de ani de la moartea lui ^atefan cel Mare, care a fost cel mai puternic și mai însemnat dintre voevozii moldoveni, s-a serbat la 4/16 Iulie 1904, cu deosebită pompă, în toate bisericile întemeiate și patronate de dânsul, dar mai ales în mănăstirea Putna. Ziua aceasta a fost prilejul unei serbări solemne și în cetatea lui de la Suceava, părăsită de atâta timp. Aci s-a slujit, în aceeași zi, un parastas pentru odihna sufletului marelui Domn, pe cât de războinic, pe atât de nobil.

Cu prapore și steaguri în frunte, preoții s-au dus la ruinele frumos împodobite ca să se închine cu evlavie umbrei lui ^atefan și să facă obișnuitele rugăciuni pentru odihna sufletului său. La această serbare au asistat societățile arcașilor și veteranilor, reuniunile de pompieri, delegațiuni din o mulțime de comune, chiar și din cele mai îndepărtate comune de la munte, populațiunea Sucevii, cum și mult public din împrejurime și chiar din București.

O prețioasă amintire de la această serbare frumoasă ne înfățișează

plan^oa XII, ultima (a cărⁱⁱ lui Romstorfer despre „Cetatea Sucevei“, pe care am folosit-o în realizarea coper^{ții} căr^{ții} „Suceava, sub povara



istoriei“, redând-o, astfel, contemporaneității – n.r.), făcută după o excelentă fotografie a fotografului I. Chrzanowski din Suceava. Fotografia dă o vedere de pe Câmpul ^aanșurilor, peste ^oanșul cetă^{ții} ^oi peste turnul sudic din mijloc ^oi cel sud-vestic, din col^ț înspre vechea biserică a Mirăușilor.

Parcă reveniseră vremurile lui ^atefan cel Mare, când buciumul da expresie cântecelor poporului său ^oi trimitea melodiile lui duios de sus, de pe plaiurile munșilor, până jos, în vale; tot a^oa vestiau ^oi acum din buciumul, la parastasul din cetate, păstorii ^oi lăranii, ca să se audă departe, în lăra, până sus, în munșii lor, că aici a închis, acum 400 de ani, pentru totdeauna, ochii marele Voevod.

Pentru a eterniza amintirea acestei aniversări, s-a bătut medalia, reproducă în figura ce urmează, 113. Ea ne înfă^șiază pe marele Domnitor după portretul păstrat în Evangheliarul de la Humor.

Lini^otită ^oi sigură, cum a fost cetatea înainte de începerea

lucrărilor de exploatare, a^oa ni se prezintă ^oi acum; dar nu mai e părăsită, căci acum e păzită ^oi durata ei asigurată. Astăzi, W. Schmidt n-ar mai putea scrie despre ea ceea ce scria cu zeci de ani înainte: „Numai rămă^oișe izolate din zidul de împrejurime, un arc de coloană de la paraclisul cetă^oișii ^oi dărâmături de zid, cari acoper, ici-colea, coasta dealului, mai opresc privirea pe acest loc bogat în tradi^oiuni istorice din cele mai sguuitoare, de cari ne-am îndoi adeseori astăzi, dacă ele nu ne-ar fi adeverite“ (Suczawa, pg. 218).

Adevărat că ^oi acum mai sunt multe rămă^oișe de ziduri vechi, dar „nu mai sunt“, cum spune Wickenhauser, „clăca^oi cari să lucreze pentru boieri; nu mai sunt luptători cari să stee pe ziduri, amenin^oând cu armele pe năvălitorii ce se ivesc din fum ^oi cea^oșă; nu mai vedem mândre alaiuri domne^oti; nu mai vin trimi^oi de la Tătari, Maghiari, Poloni, Turci ^oi Germani. Arti^otii au părăsit de mult scena! Serbări gălăgioase ^oi ospe^oșe vesele, răs ^oi plâns, frământări de inimi ^oi de suflete, omoruri ^oi alte crime, botezuri de copii pline de bucurie, nun^oși strălucite ^oi înmormântări pompoase, chilii pline cu aur, nestimate, ^otofe ^oi haine pre^oioase; comedii, tragedii ^oi drame – totul a trecut ca ^oi cum n-ar fi fost niciodată“ (Bochotin, pg. 40).

„Urmează-mi, iubitele cetitorule, urmează-mi în noaptea luminată cu stele!

Vezi, colo, pe malul Sucevii, jele^ote o regină părăsită.

Strălucirea purpurei ei a pălit, cununa de aur de pe fruntea ei zace la picioare. În tăcere ^oi supunere î^oi jele^ote zilele tinere^oișii, plânge timpurile când regii îi făceau curte!

A^oa e Suceava. Câ^oși prin^oși străini n-au tăbărât în jurul ei, câ^oși n-au umblat să-i câ^otige, cu armată mare, gra^oșia ei! Câ^oși regi ^oi împăra^oși n-au încercat să-i câ^otige inima!

Cât sânge a înro^oit zidurile ei pentru a o putea păstra sau câ^otiga!

aⁱ ce s-a ales din turnurile acestea, pe care au fâlfâit steaguri atât de deosebite?“ (Moldawa, pg. 29).

Adaus

Executarea lucrărilor de exploatare a ruinelor vechii cetăți a Sucevii, cari păreau a^oa de tăcute și de misterioase, au produs, după cum era de a^oteptat, un viu interes general. Aceasta o dovedesc numeroasele vizite făcute cetății atât de bărbați din cercuri de știință și artă, cât și din cercurile mai înalte ale societății, cele mai înalte chiar, după cum avut ocazia să arăt nu o dată.

Comitetul local

Cel mai mare interes față de lucrările de exploatare l-am găsit, firește, în Suceava. Aci se formase, încă din anul 1901 (anul este trecut greșit pentru că, a^oa cum rezultă din protocoalele pe care le-am reprodus, comitetul s-a format în 23 iunie 1895 – n.r.), un comitet, ai cărui membri m-au sprijinit în toate privințele la îndeplinirea lucrării mele destul de dificile. Ei m-au îmbărbătat să continuu și mi-au făcut cu puțință terminarea cu izbândă a lucrării. Comitetul acesta s-a îngrijit îndeosebi de adăpostirea sigură și a^oezarea cuviincioasă a numeroaselor obiecte găsite, cari, din cauza nea^oteptatei lor înmulțiri, trebuiră să călătorească mereu, din locuri mai mici, în locuri mai mari. Obiectele găsite s-au depus, la început, în mănăstirea Sf. Gheorghe, apoi, pe rând, au ajuns în localul liceului, într-o coală a orașului, într-o casă a comunității bisericești armene și, în sfârșit, în încăperile căzărniilor orașenești a trupelor teritoriale.

Membrii Comitetului de care amintesc au fost următorii: stareșul mănăstirii Emanoil Ciuntuleac, primarul Francisc cavalier Des Loges, prof. Dr. A. Daszkievicz, cons. guvern. Dr. Vasile cav. de Duszinkiewicz, Dr. Frisch, inginer Leo Fuchs de Baunthal, procurorul Leo cav. de Goian, avocatul Dr. Ioan Luția, prof. Simion Fl. Marian, învățătorul Pașcan, I. Pantazi, prof. C. Procopovici, dir. gim. Ștefan de Repta, prof. Wilhelm Schmidt, singelul arhiep. Pancașiu Sidorovici, cons. guvern. C. Tarangul și cons. trib. supr. Filip Zierhofer.

Mai târziu, au mai participat la lucrări, și încă în mod deosebit, domnii prof. I. Fleischer și Alfred cav. de Peyersfeld, mutați într-aceea la Suceava, cel dintâiu mai ales ca reprezentant al meu în Suceava, al doilea ca custode zelos al muzeului înființat la îndemnul meu, muzeu în care s-au așezat toate obiectele aflate, afară de unele date Muzeului țerii din Cernăuți.

Conducerea directă a săpăturilor a avut-o, de la începutul lor, până la sfârșit, într-un mod dezinteresat și plin de jertfă, fostul administrator al cimitirului din Suceava, Georg Sorger, mort, la începutul lui Februarie 1911, în Graz.

Cel mai îndelungat și mai statornic sprijin l-am avut din partea Ministerului lucrărilor publice, a Guvernului și a Dietei Bucovinei, a orașului Suceava, a Comisiunii monumentelor istorice din Viena și a Muzeului țerii din Cernăuți...

Subvențiuni

Pentru executarea acestor lucrări și a tuturor celorlalte în legătură cu ele, precum și pentru procurarea celor necesare mi s-au pus la dispoziție următoarele subvențiuni:

de la Ministerul de Instrucție din Viena	4.800 cor.
de la Dieta Bucovinei	4.800 cor.
de la Muzeul Bucovinei, căruia i s-a cedat	
o parte însemnată a obiectelor aflate	3.151 cor.
de la comuna urbană Suceava	200 cor.
de la particulari (d-nii de Popovici, proprietar	
în Costâna, și Mihail cav. de Kalmușcki din Ițcani)	120 cor.
Total	13.071 cor.

Cheltuieli

Cheltuieli pentru săpături, lucrări de conservare, reparări de unelte (suma rotundă)	7.427 cor.
Pentru lucrări fotografice, desemnuri și pentru instrumente fotografice	1.080 cor
Premii pentru obiecte aflate, cumpărări în oraș de asemenea obiecte	844 cor.
Pentru instalarea în Suceava a obiectelor aflate și pentru transportarea lor	258 cor.
Cheltuieli de drum, regie, porto, onorar la păzitori	2.407 cor.
și a unui drum cu șini (175 m)	
și vagonet de răsturnat	1.002 cor.
Total	13.018 cor.
Restul de 53 coroane s-a întrebuințat pentru acoperirea cheltuielilor avute cu alte lucrări fotografice ș.a.	

*

Ajuns la sfârșitul expunerii mele, îmi împlinesc o plăcută datorie, mulțumind, încă o dată și în public, cu cea mai mare căldură, tuturor autorităților, societăților și persoanelor cari m-au sprijinit în măsură așa de mare, în întreprinderea mea, satisfăcând cu plăcere dorințele mele.

Cu toate că nu s-au împlinit și probabil nu se vor împlini nici în viitor speranțele optimiste cu privire la descoperire de comori, ca în basme, pe cari le-ar fi încredințat, în vremuri de restriște, pământului din dealul cetății unii din voievozii bogați, rezultatele obținute prin lucrările de exploatare sunt, totuș, suficiente pentru a aduce în multe privințe mulțumire. Ele aruncă o rază de lumină în multe colțuri întunecoase ale vremurilor apuse; cu ajutorul diferitelor obiecte găsite – salutări ajunse la noi de la vitejii locuitori ai cetății – ne introducem, cu mai multă vioiciune și mai mult fond de adevăr, de cum ar face-o descrierile cronicarilor, cu puterea vrăjii în viciaș, sguđuită de vifore, a înaintașilor noștri; ele ne permit o ochire în tehnica și arta așa de perfectă a acelor timpuri îndepărtate; ele formează tot atâtea pietre de clădire pentru

întregirea edificiului ^otiinței istorice.

Chiar dacă, în urma rezultatelor săpăturilor, ar mai fi rămas multe chestiuni importante nerezolvate, chiar dacă raportul meu, cu toate repețirile inevitabile, ar mai prezenta lacune – admitând că multe dintre părerile exprimate de mine, pe cari m-am crezut dator să le public, n-ar fi potrivite – se poate, totu^o, a^otepta ca, pe temeiul faptelor ^oi al descoperirilor până acum necunoscute, istoricul chemat să poată îndeplini multe întregiri istorice, să lămurească multe părți îndoielnice până acum ^oi să fie îndemnat la examinarea ^oi îndreptarea erorilor, ce eventual ar fi de făcut“ (K.A. Romstorfer, Cetatea Sucevii, pp. 107-112).

Romstorfer, prin felul făptuitor de a cinsti memoria lui ^atefan cel Mare, ajunge să vorbească despre „**vieața, sguduită de vifore, a înainta^oilor no^otri**“, deci ^oi ai no^otri, ^oi ai lui, munca lui neostenită îndreptându-l, poate mai mult decât pe mulți „români de vișă veche“, la a se revendica din acei vrednici înainta^oi. În fond, omul care trăie^ote mo^otene^ote o spiritualitate, iar identitatea reală se dobânde^ote prin acea mo^otenire ^oi nu, cum trândav se crede, prin reminiscențe genetice.

^ai Karl A. Romstorfer, ^oi Franz cavaler Des Loges descind, fără îndoială, din „vitejii locuitori ai cetății“ Suceava, pentru că au ales, prin făptuiri, anume această descendență.



Când românismul începe să nu mai fie o vorbă în vânt

După 1904, când românismul începe să nu mai fie o vorbă în vânt, ci o identitate regăsită ^oi din ce în ce mai aproape de iredentism, adică de dorința desprinderii din statul european multinațional ^oi a reafirmării în spiritualitatea comunitară istorice^ote mo^otenită, oameni precum Franz Ritter von Des Loges, Karl A. Romstorfer sau, mai târziu, Rudolf Gassauer beneficiază de o discretă afecțiune românească, cel mai adesea concentrată în formula „nem^oșii no^oștri“.

Românismul începuse să nu mai fie o vorbă în vânt, după 1904, pentru că atunci, odată cu apariția revistei cernăuțene „Junimea literară“, condusă de Iancu Nistor, fost profesor al gimnaziului sucevean, ^oi George Tofan, fost bursier al aceluia^oi gimnaziu, deja începuse să-^oi rostească sufletul prima generație care beneficiase de existența unui învățământ românesc autentic, un învățământ care beneficia de profesori de elită, toți formați prin studii universitare la Viena, dar ^oi de manuale temeince, unele traduse după manualele germane, altele, precum manualele de citire ale lui ^atefan ^atefureac, ponegritul ^oi oropsitul ^atefan ^atefureac, în vremea construirii gimnaziului, de către directorul român Dracinschi. Manualele lui ^atefureac, aidoma „Lepturariilor“ lui Aron Pumnul, dibaci alcătuite, în a^oa fel încât să însemne ^oi o istorie vie a literaturii române, dar ^oi un adevărat manual de istorie românească, au construit identități precum Liviu Marian, Ion Grămadă, Dimitrie Marmeliuc, Victor, Leca ^oi Aurel Morariu, Barbu Slu^oanschi (ca să numesc doar câțiva dintre suceveni), identități ale românismului care, vorba lui Nicolae Labi^o, nu mai rânje^ote complice, ci își arată colții.

Odată cu conturarea unui românism autentic, iar meritele

preoșilor Iraclie Porumbescu, Simion Florea Marian, Constantin Morariu sau Dimitrie Dan, sucevean prin naștere, în conturarea acestui românism nu pot fi uitate, și cetățenii Sucevei, mai ales cei din ultimele două clase, din cea medie și din cea săracă, încep să trăiască în „timpul Europei Centrale“, cel simbolic anunțat de primarul Des Loges, prin prima lui proclamație administrativă. E drept, românii suceveni, de voie, de nevoie, încă se mai lasă atrași în festivismul tradițional, la care „ciocoristocrații în sutane de mătase și cu brâu roșu“ (Iraclie Porumbescu) sînt atât de mult, dar, printre festivisme oarbe, prind să se audă vibrând, ce-i drept încă discret, și suflute românești autentice. La astfel de manifestări, în mare parte festive, dar și vag programatice, participă, după bunul său obicei, și primarul Franz Ritter von Des Loges, care, de-a lungul anilor, deja s-a consacrat și ca un adevărat primar al românilor, care, pe lângă obligativitatea unui discurs, deja pierdut, dar menționat, nu poate rata nici festivitățile prilejuite de inaugurarea școlilor românești de băieți și fete din Suceava, în 2 decembrie 1906 (cumplit de târziu, școala românească din Suceava fiind printre ultimele din Bucovina; iar responsabilitatea deplină aparține sucevenilor, care, așa cum susținea și Eminescu, dar și Ghibănescu, mai târziu, au preferat și ales învățământul în limba germană), zi aleasă, de români, deloc întâmplător, din moment ce, în fiecare an, se tot omagiau, pe 2 decembrie, „jubileuri de regnare ale Majestății Sale Împăratului“:

„Această serbare a avut caracter național, căci la ea a luat parte nu numai întreaga inteligență și burghezime română din loc, ci și foarte multă lume românească din întreaga țară.

Sfințirea și inaugurarea festivă a școlilor române din Suceava s-a petrecut conform cu programul oficial.

De dimineață, s-a oficiat o liturghie, în biserica Mirăușului, de către arhimandritul Ghidion Balmoș, protoprezviter Simion Florea Marian și cooperatori și catihet Vasile Vasile Lucan.

Pe la orele 11, publicul venit să asiste la această festivitate s-a adunat în localitățile școlii, adăpostită în cazarma veche. Sala, în care avea să se facă serbarea, era mult prea mică ca să cuprindă numărul mare, venit să asiste la această sărbătoare națională. Localurile școlii au

fost cu gust decorate, după îndreptările dlui Arhip Ro^oca (profesor la gimnaziul sucevean, născut la Ili^oe^oti, artist plastic cu studii vieneze, ilustrator al „Junimii literare“, autor al bustului lui Eminescu menit amplasării în Cernăuți sau în Suceava – n.r.).

La orele 11, intră în sală, primit cu strigăte de „Să trăiască!“, prefectul dr. Erast Tarangul, dimpreună cu soția sa.

Sfințirea apei a fost săvârșită de către archimandritul Balmo^o, prof. Marian^oi cooperatorul Lucan.

Atât aici, cât^oi la liturghie, cântările au fost executate de corul mixt al gimnazi^otilor, sub conducerea dlui Severin Procopovici.

După stropirea localităților cu apă sfințită, salută inspectorul Nicu Tarasievici oaspeții adunați, în special pe prefectul dr. Tarangul, pe preoții ce-au săvârșit sfințirea: Balmo^o, Marian, Lucan, pe parochul Mihai Sârbul, pe directorul gimnaziului Constantin Cosovici, pe **primarul Franz Ritter Des Loges**, pe notarul Mikuli, pe prof. senior Vasile Bumbac, pe directorul^acolii Agronomice din Rădăuți, Motrescul, pe directorul^acoalei Poporale din Rădăuți, Vasile Ȕurcan, corpul judecătoresc, Epitropia Armeană, cu protopopul Gaina,^ocoala armeană, corpul didactic de la toate^ocoalele populare din loc, societățile „Clubul Român“, „Damele Române“, „Însoțirea Orăoenilor“, „Ciprian Porumbescu“, „Unirea Româncușelor“, „Armonia“, Societatea Academică „Junimea“, „Dacia“, „Academia Ortodoxă“ (ultimele, din Cernăuți – n.r.), „Bucovina“, „România Jună“ (filiala cernăușeană a societății vieneze – n.r.), reprezentanții cetățenilor, ai jărănimei^oi cununa damelor.

Dl Tarasievici roste^ote, apoi, un discurs avântat, în care arată importanța celor două momente ce le sărbătorim astăzi: aniversarea a 58 de ani a urcării pe tron a Majestății Sale împăratului Francisc Iosif I^oi inaugurarea^ocoalelor române din Suceava, menite să fie un focar de lumină pentru românii din Suceava^oi împrejurime. Sfârșe^ote cu un puternic „Să trăiască!“ pentru împăratul.

Corul de copii – ace^otia apăruseră, mai toți, în drăgăla^oe costume naționale –^oi bărbați cântă „Imnul poporal“, ascultat de toți în picioare. Apoi, dl Tarasievici încearcă să descifreze mai multe telegrame sosite, pe care, din cauza iligibilității lor, le comunică numai în fragmente:

„Gratulațiunea 0i binecuvântarea mea din incidentul serbării de astăzi“. Vladimir de Repta, Mitropolitul Bucovinei.

„Aduc urările cele mai vii, dorind succesele cele mai frumoase“. Deputatul Simionovici.

„Serbarea de azi fie armă puternică în izbânda națională pentru viitor“. Inspector Teleagă.

„Învățătoarele române din Câmpulung salută serbarea de la Suceava 0i doresc ca lumina 0colii naționale din nou să răsară în pieptul ficelor sale soarele virtuților străbune“. Da0chievici, Diaconovici, Sauciuc, Teleagă, Tiron, Turturean.

„Învățătorii români din Câmpulung salută din toată inima serbarea 0colilor naționale din Suceava 0i doresc ca din ele să purceadă cuvântul cel ce va deschide duhul vremilor bătrâne din noaptea umilinței“. Baranai, Diaconovici, Cocărlă, Nahorniac, Ie0an, Muntean, Rotică (Gavril, poetul – n.r.), Simionovici.

„Din incidentul serbărilor festive, cu ocaziunea deschiderii demult a0teptatelor 0coli române0ti în Suceava, dorim din toată inima prosperarea 0i înflorirea acestora, iară conducătorilor lor spori 0i progrese strălucite“. Bujor, Buliga, Cărbune, Cuparenco.

„a0coalele noastre să înflorească, conducătorul lor trăiască!“ . Ioan Berariu, Ru0ii Moldoviței.

„Doresc spor 0i prosperare 0coalelor române din Suceava, dezvoltare 0i progres culturii naționale“. Dimitrie Socolean.

„Împiedecat a fi prezent, doresc progres noului institut român de cultură națională, sperând că din 0coala de minoritate va deveni, în curând, cea a majorității“. Salutare frățească. Titus Onciul“ (Direcția Generală a Arhivelor Statului, Suceava / File de istorie / Documente privitoare la istoria ora0ului / 1388-1918, pp. 717, 718).

Desigur că „incidentele“, deci evenimentele, românilor încă mai au în ele ceva pâncos 0i inutil, aidoma „incidentului“ de la Putna, din 1904. Există, încă, suficientă trufie de0artă 0i o aburcare dolofană a popimii locale peste sufletul omenesc, pe care încă îl sufocă prin dominație orgolioasă, trufa0ă 0i cumplit de vremelnică. Dar ne aflăm, încă, în anii în care „Apelul Învățătorimii“ din 1902 încă nu avusese

efecte notabile, partidele politice române^oti, de fapt zise române^oti, fiind înșesate de „ciocoi în sutane“ (Iraclie Porumbescu, Scrisori) ^oi de câțiva boierna^oi, care nu pot admite ca profesorii ^oi, în general, „intelligența laică“, să înceapă să aibă un rol activ ^oi în politică, de^oi fiecare profesor român deja durase trainic în ființa națională. Încă se mai socoate preotul „părintele ob^otii“, iar boierul „temelia“, ambii urmând să conducă chiar ^oi însoțirile raiffeisiene rurale, chiar ^oi cabinetele de lectură săte^oti (ace^oti muguri ai viitoarelor biblioteci comunale), chiar ^oi arcă^oiile, reacția de odioasă împotriva unui presupus, ba chiar ^oi efectiv prozelitism catolic transformând ortodocșia dintr-un proprietar de mo^oii ^oi oameni, într-un proprietar de voințe, de frământări ^oi speranțe. ^ai tocmai în asta stă ^oi explicația că partidele pope^oti de dorită reprezentare națională românească nu au prea avut câ^otig de cauză în alegeri, chiar ^oi atunci când fluturau steagul mincinos al interesului național ^oi asupra unui singur om, fie acest om Franz Ritter von Des Loges, la Suceava, sau Ilarion Onciul, la Rădăuși, când „interesul național“ cerea ca slavul în sutană Piotrovski să-i reprezinte pe români, în dauna îmburghezitului descendent de vechi răze^oi moldoveni.

Divizați ^oi înstrăinați prin orgolii de stare socială ^oi adesea învrăjbiți prin uneltirile propagandistice ale publicisticii pope^oti, singura care a funcționat în Bucovina, până în 1904, când, înființându-se „Junimea literară“, inițial la Suceava, ^oi „cel ce gânde^ote singur“ ^oi poate face sufletul ^oi mintea auzite, românii suceveni, mult prea multă vreme rătăcitori prin spațiul natal, lunecă, încet, încet, în con^otientizări de stare socială, în identități fără bariere, dar ^oi fără puternice identități etnice, cu efectul unei duplicități specifice, „duplicitatea bucovineană“, cea încă arătată cu degetul prin vecinătățile noastre române^oti.

În vremea asta, ora^oul, având o administrație comunală dinamică, în care ^oi românii ^oi aveau locul lor, dar ^oi un primar pragmatic ^oi cu o impresionantă experiență de viață, pă^oe^ote decis în modernitate. Primarul Francisc cavalier Des Loges, susținut de un Consiliu Comunal puternic, dar ^oi de prefectul districtual Erast Tarangul, solicită ^oi obține, în numele primăriei ora^oului cu credibilitate financiară (Casa de Economii a primăriei încă funcționa), de la „Centralbank der deutschen Sparkassen“ din Viena, un credit de 1.500.000 coroane, „pentru lucrările de



electrificare, pentru canalizare, apeduct și îndiguirea râului Suceava“.

Licitația pentru construirea uzinei electrice s-a organizat încă din 1905, cu două firme ofertante, dar cu acceptarea devizului „Societății Unificate de Electricitate“ din Viena. În 11 iunie 1905, Consiliul Comunal Suceava aprobă construirea uzinei electrice cu două motoare Diesel de 120 CP („fabricație Leobersdorf, fiecare cuplat prin curele la generatoare Brown-Boveri de 500 V, 550 rot/min, 82 kW“), cu „punere în funcțiune la 10 octombrie 1907“, dar demararea lucrărilor întârzie, punând sub semnul iluzoriului și termenul de punere în funcțiune. După obținerea împrumutului bancar din iunie 1908, primarul Des Loges poate zări primele contururi reale ale visului său. „La 18 august 1908, se fac primele probe de motoare, iar la 12 octombrie se face „colaudarea“ uzinei și punerea în funcțiune.

Uzina este amplasată pe malul stâng al pârâului Cetății, în actuala clădire a atelierului auto din cadrul centrului energetic Suceava.

La 3 septembrie 1911, puterea debitată de cele două grupuri era de 172,8 kW, iar puterea medie de 241,6 CP.

Lucrările de canalizare și apeduct merg în paralel cu dezvoltarea uzinei; datorită posibilității de alimentare în curent alternativ trifazat, la

data de 12 august 1912 se dă în folosință Uzina de apă^o, odată cu aceasta, canalizarea^o și alimentarea cu apă a ora^oului.

La sfârșitul anului 1912, se iluminează electric gara Ițcani, care era punct de frontieră^o și vamă între imperiul Austro-Ungar^o și România...

Este de notat că Cernăușii a avut asemenea instalație încă din anul 1902...

În anul 1913, se menționează semnarea primului „contract internațional“ de livrare a energiei electrice, prin care Primăria ora^oului Suceava se obliga să tragă lumină de la gara Ițcani la gara românească^o și vama Burdujeni“ (RENEL, Bucovina, un istoric al electrificării, 1991, pp. 11-14).

În sfârșit, Suceava avea un aer european, iar cele 255 plus 55 lămpi, destinate iluminatului public, „se vedeau^o și noaptea, chiar dacă era întuneric“, cum ar putea fi parafrizat^o și ironizat reporterul cernăușean anonim, care făcea haz pe seama vechilor lămpi cu gaz de tip „Argond“. Ce-i drept, doar 55 lămpi funcționau pe tot parcursul nopții, celelate 225 beneficiind de o „raționalizare“, care le stingea după miezul nopții.

Uzina electrică suceveană putea suporta un consum de 1.320 becuri de 55 Wați, dar^o și cinematograful nou înființat, dar care, pentru orice eventualitate, era dotat^o și cu un mic generator propriu.

Prima zonă electrificată a Sucevei cuprindea biserica Sf. Dumitru^o și vecinătatea, Piața^o și Ulița Mare sau Strada Imperială.

La multe „inaugurări festive“ ar fi trebuit să participe, în ultimii săi ani de viață, primarul Sucevei, Franz cav. Des Loges, trăsura publică urmând să îl poarte de pe digurile râului Suceava^o și de pe lunca deja răpită mlaștinilor, la uzina de apă, la conductele de alimentare^o și la cele de canalizare, la străzile îmbrăcate, una după alta, în piatră cubică (macadam), la uzina electrică, la noile zone electrificate, în centrul ora^oului, în celelalte cartiere, la Burdujeni. Era îndreptățit la multe „inaugurări festive“ primarul Des Loges, numai că el nu purta „brâu roșu“^o și nu-și dorea astfel de deertăciuni. Prefera, probabil, să urce în trăsura publică vreo câțiva dintre constructorii care-i deveniseră prieteni^o și să dispară, pentru câte o jumătate de noapte, în Burdujenii megieși, unde lesne putea afla vin bun moldovenesc, din cel cu care^o și-a răcorit tinerețile sale zvâpăiate, de inginer constructor de căi ferate. Și este de presupus că

nici nu-i pãsa prea mult de gura lumii, care i-o fi înfierat sau nu prietenii prin preajma paharului cu vin dulce, din moment ce lumea aceea, datorită vredniciei lui și datorită vredniciei prietenilor lui de muncă și de pahar, rămăsese, pentru totdeauna, să se rãsfete în luminã. Sau mãcar în zorii unei epoci luminoase, în care Suceava pãrise, grație lui Franz cavaler Des Loges, odatã cu Europa Centralã.

Apoi, în 10 mai 1914, a venit vremea „de pus capul pentru odihnã“, cum spunea foiletonistul Mihai Teliman, cu referire doar la oamenii care au durat deva în viață. Doi ani mai târziu, în 25 septembrie 1916, „a pus capul pentru odihnã“, la Salzburg, și Karl A. Romstorfer. Numai noi, sucevenii, urmând ursita de „adormiți seculari“, cum ne numise, cu tristețe, în anul 1900, rãdãușeanul Michael Kipper, nici n-am bãgat de seamã cã lumea în care existãm obligã la recunoștință și cã recunoștința nu poate exista în absența memoriei. Și, în vreme ce Des Loges și Romstorfer încã mai dau strãlucire Sucevei, noi încã nu izbutim sã evadãm din „adormirea secularã“ pentru a ne bucura și pentru a trăi, prin memorie, nu doar niște biete vieți, ci eternitatea istoriei, aºa relativã cum este, în fond, aceastã eternitate.

h4

Postamt
Nr. 1121

Eröffnung.



Helm in Bremen, Bürger Adolf Bremen, sollte
das Kopierrecht für das Aufhängen und Aufstän-
dhalten der Passwörter für die Monate März und
Juni 1905 mit der Auflage der Einzahlung darüber-
minder erhalten zu haben bestätigt.

Bürgeramt am 1. Juni 1905
Jakob Wörnbach Polizeimeister

Helm in Bremen

Eröffnung
Der Stadtvorsteher

43

Subiect
Jus. Nr. 174/1905

Chitanță



Suma de 700 f. șapte sute șoromoane, ca
primul soc. Școala Români din casa oficială co-
munală din orașul Suceava drept chirie pen-
tru localitățile internabilei țării la locaș
pentru lunile April, Mai și Iunie 1905.

Suceava în 28. Mai 1905.

pentru comitet.

casierul:
I. Dumitru Bogdan.



președintele:
C. C. C. C.

Locum tenens:
Der Stadtvorsteher

P. Whyer

Bibliografie

Cărți

- BUMBAC, Vasile**, Vasile Burlă, în „Junimea literară“, nr. 3/1905
- BURDUJA, Mihai**, Prima linie ferată bucovineană, în „Lumea Carpatică“, nr. 2/2002
- EMANDI, Emil Ioan**, Habitatul urban și cultura spațiului, Iași, 1996
- FRANTZ I**, Die Reisetagebücher des osterreichischen Kaisers Frantz I in die Bukowina 1817-und-1823, Munchen, 1979, pp. 48-56, apud Dr. Emil Ioan Emandi, Habitatul urban și cultura spațiului
- GOROVEI, Artur**, Cruzimi, Iași, 1921
- GRĂMADĂ, Ion**, Cartea Sângelui, Suceava, 2003
- GRIGOROVITZA, Em.**, Cum a fost odată, București, 1911
- IORGA, Nicolae**, Neamul românesc în Bucovina, București, 1905
- MIHUPĂ, George**, Însușirea orașelor români din Suceava, 1935
- MORARIU, Victor; PAVELESCU, Atefan**, Istorical Reuniunii muzical-dramatice „Ciprian Porumbescu“ din Suceava / 1903-1938, Suceava, 1939
- PUMNUL, Arune**, Privire repede preste... Moștile mănăstirești de'n carile s'a format marelui Fund Religiunariu, Cernăuți, 1865
- ROMSTORFER, K.A.**, Cetatea Sucevii, București, 1913
- SATCO, Emil**, Enciclopedia Bucovinei, vol. I, II, Suceava, 2004
- TELIMAN, Mihai**, Foiletoane, Suceava, 1906
- TEODORESCU, Dumitru**, Em. Grigorovitzza / Viața. Opera, Chișinău, 1993
- XENOPOL, A.D.**, O călătorie la Dorna, în „Revista Politică“, 1887

Lucrări speciale

Complexul Muzeal al Bucovinei, Documente nr. 2400
Direcția Generală a Arhivelor Statului, Suceava / File de istorie /
Documente privitoare la istoria orașului / 1388-1918
RENEL, Bucovina, un istoric al electrificării, 1991

Reviste:

Călindariul poporului Bucovinean, 1902
Deșteptarea, 1901, 1904
Foaia Poporului, 1911, 1914
Gazeta Bucovinei, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1906
Junimea literară, 1905
Lumea Carpatică, 2002
Patria, 1897, 1898, 1900
Revista Bucovinei, 1942
Revista Politică, 1886, 1887, 1888
Viața Nouă, 1918

Cuprins

DES LOGES RITTER, FRANZ cav (Enciclopedia Bucovinei)	5
Recursul la memorie	7
1891: „După cum suntem informați, dl de Loges a fost ales primar al ora ^o ului Suceava“	15
Suceava, „jeluitoare regină părăsită“	24
„Cauzele acestei dragoste deosebite față de noul primar“	36
„Sânșirea noului edificiu gimnasial din Suceava”	43
Suceava, între regăsire și irosire de sine	49
„Cele mai frumoase clădiri din ora ^o “	71
Mărturiile lui Nicolae Iorga	75
Fiul lui Des Loges și eroismul cotidianului	80
„Serbarea de la 1904“	97
Când românismul începe să nu mai fie o vorbă în vânt	110
Anexă: alte mărturii	118
Bibliografie	121